

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

26 OKTOBER 1984

WETSONTWERP

tot wijziging van sommige bepalingen
van de hoofdstukken II van Titel VII et I
van Titel IX van de provinciewet

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT ⁽¹⁾
UITGEBRACHT DOOR DE HEER VANKEIRSBILCK

INHOUD

I. Uiteenzetting van de Vice Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt	3
II. Algemene bespreking:	
§ 1. Opportuniteit van het wetsontwerp t.o.v. de hervorming der instellingen	4
§ 2. Gouverneur	8
§ 3. Bestendige deputatie	12
§ 4. Verhouding tussen de gouverneur en de bestendige deputatie	12
§ 5. Personeel	13
III. Artikelsgewijze bepreking:	
Artikel 1	13
Artikel 1bis (nieuw)	17
Artikel 1ter (nieuw)	17
Artikel 2	17

⁽¹⁾ Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer J.-B. Delhaye.

A. — Leden: de heren Breyne, Cardoen, Detremmerie, Jérôme, Suykerbuyk, Tant, Vankeirsbilck. — Bogaerts, J.-B. Delhaye, De Loor, Guillaume, M. Harmegnies, Henry, Lafosse, Temmerman. — Daems, Evers, Huylebroeck, Mévis, Van Belle, Mevr. Van den Poel-Welkenhuysen. — De heren De Beul, Desseyn.

B. — Plaatsvervangers: de heren Beerden, Coppieters, Desutter, Marchand, Thys, Van Wambeke, Wauthy, Willems. — Mevr. Brenez, de heren M. Colla, Laridon, Onkelinx, Perdieu, Ramaekers, Rigo, Urbain, R. Van Steenkiste. — Cortois, Denys, Flamant, Militis, Mundeleer, Poswick, Taelman. — Anciaux, Gabriels, Van Biervliet.

Zie:

781 (1983-1984):

- Nr. 1: Wetsontwerp.
- Nrs. 2 tot 11: Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

26 OCTOBRE 1984

PROJET DE LOI

modifiant certaines dispositions
des chapitres II du Titre VII et I^{er}
du Titre IX de la loi provinciale

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE L'INTERIEUR,
DES AFFAIRES GENERALES
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE ⁽¹⁾
PAR M. VANKEIRSBILCK

SOMMAIRE

I. Exposé du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique	3
II. Discussion générale:	
§ 1. L'opportunité du projet de loi par rapport à la réforme des institutions	4
§ 2. Le gouverneur	8
§ 3. La députation permanente	12
§ 4. Les rapports entre le gouverneur et la députation permanente	12
§ 5. Le personnel	13
III. Discussion des articles:	
Article 1	13
Article 1bis (nouveau)	17
Article 1ter (nouveau)	17
Article 2	17

⁽¹⁾ Composition de la Commission:

Président: M. J.-B. Delhaye.

A. — Membres: MM. Breyne, Cardoen, Detremmerie, Jérôme, Suykerbuyk, Tant, Vankeirsbilck. — Bogaerts, J.-B. Delhaye, De Loor, Guillaume, M. Harmegnies, Henry, Lafosse, Temmerman. — Daems, Evers, Huylebroeck, Mévis, Van Belle, M^{me} Van den Poel-Welkenhuysen. — MM. De Beul, Desseyn.

B. — Suppléants: MM. Beerden, Coppieters, Desutter, Marchand, Thys, Van Wambeke, Wauthy, Willems. — M^{me} Brenez, MM. M. Colla, Laridon, Onkelinx, Perdieu, Ramaekers, Rigo, Urbain, R. Van Steenkiste. — Cortois, Denys, Flamant, Militis, Mundeleer, Poswick, Taelman. — Anciaux, Gabriels, Van Biervliet.

Voir:

781 (1983-1984):

- N° 1: Projet de loi.
- N°s 2 à 11: Amendements.

Artikel 3	21	Article 3	21
Artikel 4:		Article 4:	
A. Inleidende bespreking	23	A. Discussion introductive	23
B. Artikel 4, eerste lid	26	B. Article 4, premier alinéa	26
C. Artikel 4, tweede en derde lid	29	C. Article 4, deuxième et troisième alinéas	29
Artikel 4bis/1 (nieuw):	32	Article 4bis/1 (nouveau):	32
A. § 1, 1°, van het Regeringsamendement	35	A. § 1, 1°, de l'amendement du Gouvernement	35
B. § 1, 2°, van het Regeringsamendement	36	B. § 1, 2°, de l'amendement du Gouvernement	36
C. § 1, 3°, van het Regeringsamendement	39	C. § 1, 3°, de l'amendement du Gouvernement	39
D. §§ 2, 3, 4 en 5 van het Regeringsamendement	39	D. §§ 2, 3, 4 et 5 de l'amendement du Gouvernement	39
Artikel 4bis/2 (nieuw)	40	Article 4bis/2 (nouveau)	40
Artikel 4ter (nieuw)	42	Article 4ter (nouveau)	42
Artikel 4quater (nieuw)	45	Article 4quater (nouveau)	45
Artikel 4quinquies (nieuw)	45	Article 4quinquies (nouveau)	45
Artikel 4sexies (nieuw)	45	Article 4sexies (nouveau)	45
Artikel 4septies (nieuw)	46	Article 4septies (nouveau)	46
Artikel 4octies (nieuw)	47	Article 4octies (nouveau)	47
Artikel 4nonies (nieuw)	47	Article 4nonies (nouveau)	47
Artikel 4decies (nieuw)	47	Article 4decies (nouveau)	47
Artikel 5	47	Article 5	47
Artikel 6	47	Article 6	47
Opschrift van het ontwerp	48	Intitulé du projet	48
IV. Tekst aangenomen door de Commissie	49	IV. Texte adopté par la Commission	49
V. Bijlagen:		V. Annexes:	
I: Effectieve personeelsleden in de provincies op 30 juni 1983	55	I: Les membres effectifs du personnel des provinces au 30 juin 1983	55
II: Bevoegdheden van de provinciegouverneur	56	II: Les compétences du gouverneur de province	56
III: Advies van de Raad van State van 31 januari 1984	59	III: L'avis du Conseil d'Etat du 31 janvier 1984	59
IV: Bevoegdheden van de arrondissementscommissaris	63	IV: Les compétences du commissaire d'arrondissement	63

DAMES EN HEREN,

Voorafgaandelijk kunnen omtrent de bespreking van dit ontwerp volgende vaststellingen worden gemaakt :

1° uw commissie heeft 17 vergaderingen gewijd aan de behandeling ervan;

2° de bespreking in de commissie was zeer grondig en uitvoerig en verliep in een opbouwende sfeer. Wegens de soepelheid die de Regering aan de dag legde, was de inbreng van de commissieleden zeer ruim. Dit leidde tot het indienen van 73 amendementen en resulteerde in een door de commissie aangenomen tekst van 22 artikelen.

3° tijdens de bespreking werd speciaal aandacht besteed aan de rol van de vice-gouverneur van Brabant en werd een oplossing gevonden voor het probleem van het statuut van de arrondissementscommissarissen.

I. — Uiteenzetting van de Minister

De Minister stelt dat het ontwerp de modernisering van de provincie op het oog heeft, zowel wat haar organisatie als wat haar werking betreft. De provincie behoort over doeltreffende en operationele instellingen te beschikken. Derhalve moeten de elementen van decentralisatie en van deconcentratie duidelijker worden afgebakend.

Onderhavig wetsontwerp maakt dan ook deel uit van het plan tot modernisering van de provincies en wil hoofdzakelijk een nieuw functioneel evenwicht tot stand brengen tussen de bestendige deputatie en de provinciegouverneur, waarbij de rol van laatstgenoemde wordt gepreciseerd en de politieke verantwoordelijkheid van de bestendige deputatie versterkt. Een andere mogelijkheid ware geweest beide functies volledig te scheiden.

Na verschillende raadplegingen, met name van de provinciegouverneurs, leden van de bestendige deputaties en de Regering, werd aan een meer gematigde oplossing de voorkeur gegeven. Dat heeft de volgende voordelen :

1) de gouverneur behoudt een dubbele functie (vertegenwoordiger van de centrale overheid en voorzitter van de bestendige deputatie); zulks beantwoordt aan een dubbele politieke realiteit, hetgeen bijdraagt tot de handhaving van een goede harmonie tussen de nationale en de provinciale belangen;

2) zoals de gouverneurs hebben onderstreept, is hun medewerking aan de werkzaamheden van de bestendige deputatie hen van nut in de uitoefening van hun nationale opdracht, omdat het hen in staat stelt over hun ambtsuitoefening overleg te plegen met een democratisch verkozen lichaam.

Het wetsontwerp voorziet in :

1) een belangrijker rol voor de gouverneur als vertegenwoordiger van het centraal gezag in zijn provincie door het versterken en duidelijker definiëren van zijn taak.

Daartoe is het nuttig dat op het niveau van de provincies de mogelijkheid bestaat voor de hoge ambtenaren van het Rijk om elkaar te ontmoeten en hun problemen op provinciaal vlak op te lossen. Dat zal gebeuren in een door de provinciegouverneur voorgezeten coördinatiecommissie. De bevoegdheid over deze ambtenaren blijft echter bij de bevoegde Minister. Een dergelijke commissie bestaat overigens reeds in sommige provincies.

Voorts voorziet het ontwerp in grotere delegatiemogelijkheden ten behoeve van de gouverneur;

2) hoewel de gouverneur de bestendige deputatie blijft voorzitten, wordt zijn rol ten opzichte van het provinciebestuur beperkt, aangezien het wetsontwerp hem de voorbereiding en de uitvoe-

MESDAMES, MESSIEURS,

Signalons d'emblée, en ce qui concerne la discussion de ce projet, que :

1° votre commission a consacré 17 réunions à l'examen du projet de loi;

2° la discussion en commission fut très approfondie et détaillée et elle s'est déroulée dans une ambiance constructive. L'attitude souple du Gouvernement a permis aux membres de la commission de fournir une contribution très importante. C'est ainsi que 73 amendements ont été présentés et que le texte adopté par la commission comporte 22 articles.

3° au cours de la discussion, une attention particulière a été accordée au rôle du vice-gouverneur du Brabant, et une solution a été trouvée au problème du statut des commissaires d'arrondissement;

I. — Exposé du Ministre

Le Ministre précise que le projet a pour but de moderniser à la fois l'organisation et le fonctionnement de la province. La province doit être dotée d'institutions efficaces et opérationnelles. Il importe dès lors de délimiter plus clairement les éléments de décentralisation et de déconcentration.

Ce projet de loi, qui s'inscrit dans le cadre de la modernisation des provinces, vise essentiellement à l'établissement d'un nouvel équilibre fonctionnel entre la députation permanente et le gouverneur de la province en précisant le rôle de ce dernier et en accroissant la responsabilité politique de la députation permanente. Une manière de voir les choses aurait été de séparer complètement les deux fonctions.

Après diverses consultations, notamment des gouverneurs de province, une position plus mitigée a été préférée. Cette position a les avantages suivants :

1) le gouverneur conservant une double fonction (représentant du pouvoir central et président de la députation permanente) exprime une double réalité politique, ce qui contribue à maintenir une bonne harmonie entre les intérêts nationaux et les intérêts provinciaux;

2) comme les gouverneurs l'ont souligné, leur participation aux travaux de la députation permanente leur est utile dans l'accomplissement de leur fonction nationale en ce sens qu'elle leur permet de délibérer de leurs actions avec un corps démocratiquement élu.

La loi en projet prévoit :

1) le renforcement du rôle du gouverneur en tant que représentant du pouvoir central dans sa province, et ce, par le biais d'une amplification et d'une définition plus précise de sa mission.

Pour ce faire, il est utile qu'il y ait au niveau des provinces un endroit où les hauts fonctionnaires de l'Etat puissent se rencontrer et régler leurs problèmes au niveau provincial. Cela se fera au sein d'une commission de coordination présidée par le gouverneur de province. Les fonctionnaires restent toutefois soumis à l'autorité du ministre compétent. Une telle commission existe d'ailleurs déjà dans certaines provinces.

D'autre part, le projet prévoit des possibilités de délégation accrues au bénéfice du gouverneur;

2) si le gouverneur continue à assurer la présidence de la députation permanente, son rôle vis-à-vis de l'administration provinciale sera réduit en ce sens que la loi en projet lui retire la

ring van de beslissingen van de bestendige deputatie en van de provincieraad ontnemt om ze toe te vertrouwen aan de bestendige deputatie zelf, die aldus een grotere verantwoordelijkheid krijgt als stuwende kracht van het provinciaal beleid.

Bovendien wordt gesteld dat de bestendige deputaties voortaan op een functionele manier moeten werken, m.a.w. dat de verdeling van de taken onder de bestendige afgevaardigden uitsluitend zal gebeuren rekening houdend met de aard en de omvang van de aangelegenheden die tot de bevoegdheid van de bestendige deputatie behoren, zonder dat met het territorialiteitscriterium wordt rekening gehouden. Die maatregel is overgenomen van wat ter zake in een schepencollege gebeurt en moet meer samenhang brengen in het door de provincie gevoerde beleid;

3) de werking van de bestendige deputatie als administratief rechtscollege wordt verbeterd in die zin dat een procedure wordt ingevoerd waarbij aan de partijen de nodige waarborgen voor de verdediging van hun rechten worden verzekerd. Die waarborgen zullen bij koninklijk besluit worden geregeld.

Eventueel had men administratieve rechtscolleges op het niveau van de provincies kunnen oprichten. De Minister verklaart er zich voorstander van, te meer daar die regeling de Raad van State heel wat werk uit handen zou nemen. Toch werd ze niet in het ontwerp opgenomen wegens de financiële gevolgen ervan en de termijn die voor de inwerkingtreding nodig zou zijn.

II. — Algemene bespreking

§ 1. Opportuniteit van het wetsontwerp ten overstaan van de hervorming der instellingen

Een lid onderstreept dat het hier niet om een onbelangrijk ontwerp gaat. Zelfs kleine wijzigingen mogen niet vooruitlopen op het toekomstig algemeen concept van de provincies. De provincie neemt een belangrijke plaats in het staatsbestel in en men mag niet te ver gaan ten overstaan van de toekomstige rol van de provincies.

In een Staat die niet meer unitair is en een federaliseringsproces ondergaat, moet de centrale overheid een reële macht blijven behouden. In het ontwerp krijgt de gouverneur een nationale taak en een taak van de executieven. Doordat het ontwerp de gouverneur belast met de uitvoering van de wetten en decreten, is het niet duidelijk meer of de provincie een instelling van de centrale overheid dan wel van de gewestelijke of gemeenschapsoverheid is. Niettemin stelt de Minister dat de gouverneur de vertegenwoordiger is van de Staat in de provincie.

Een ander lid verklaart dat het ontwerp, alhoewel het bepaalde wijzigingen beoogt, de kern van de zaak, namelijk het probleem van het bestaan van de provincies, niet raakt.

Voorts wil het ontwerp meer het accent leggen op de deconcentratie in hoofde van de gouverneur. Daarbij vergeet men, steeds volgens hetzelfde lid, dat de gouverneur in werkelijkheid de eerste burger van zijn provincie is en hij veeleer het gezag van de provincie dan dat van de centrale staat belichaamt.

Dit is de *de facto* gegroeide rol van de gouverneur. Hij is de animator van het provinciaal beleid die dikwijls openbaar stelling neemt en dit ook publiek verkondigt via de provincieraad.

Tenslotte geeft spreker als zijn mening te kennen dat de rol van de provincies in het kader van de gewestvorming beter dient te worden omschreven en dat duidelijk moet worden gezegd wat men van hen verwacht. Van wie hangen zij af en welke bevoegdheden worden overgedragen aan de provincies en de lokale besturen?

Een en ander vergt een nieuwe omschrijving van de taak van de gouverneur en van de bestendige deputatie.

préparation et l'exécution des décisions de la députation permanente et du conseil provincial pour les confier à la députation permanente qui verra ainsi ses responsabilités accrues comme élément moteur de la politique provinciale.

Il est en outre prévu que les députations permanentes devront dorénavant travailler suivant un mode fonctionnel, c'est-à-dire que la répartition des compétences entre les députés permanents se fera en tenant exclusivement compte de la nature et de l'étendue des matières qui ressortissent à la députation permanente, sans prendre en considération le critère de territorialité. Cette mesure, qui est calquée sur ce qui se fait en la matière au sein d'un collège échevinal, doit apporter plus de cohérence dans la politique menée dans la province;

3) une amélioration est apportée dans le rôle de juridiction administrative de la députation permanente en ce sens qu'une procédure assurant aux parties les garanties nécessaires pour la défense de leurs droits est prévue. L'organisation de ces garanties sera faite par arrêté royal.

On aurait pu imaginer la création de tribunaux administratifs au niveau des provinces. Le Ministre est favorable à une telle formule d'autant plus qu'elle permettrait de désengorger le Conseil d'Etat. Cette solution n'a pas été retenue dans le projet étant donné ses implications financières et ses délais de mise en œuvre.

II. — Discussion générale

§ 1^{er}. L'opportunité du projet de loi par rapport à la réforme des institutions

Un membre déclare que l'on aurait tort de sous-estimer l'importance du présent projet de loi. Si minimes soient-elles, les modifications ne peuvent anticiper sur le statut futur aux provinces. Les provinces occupent une place importante dans la structure de notre pays et il faut se garder d'anticiper sur leur rôle futur.

Dans un Etat qui n'est plus unitaire et qui se fédéralise, il faut garder un pouvoir réel au pouvoir national. Le projet confie au gouverneur une mission pour le compte du pouvoir national et une mission pour le compte des exécutifs et rend le gouverneur responsable de l'exécution des lois et des décrets, ce qui a pour conséquence que l'on ne sait plus très bien si la province est une institution du pouvoir national ou du pouvoir communautaire ou régional. Le Ministre affirme néanmoins que le gouverneur est le représentant de l'Etat dans la province.

Un autre membre déclare que si le projet apporte certaines modifications, il ne touche toutefois pas à l'élément essentiel du problème, à savoir la question de l'existence des provinces.

D'autre part, le projet vise à accentuer le caractère d'organe déconcentré au niveau du gouverneur. C'est, selon l'orateur, oublier qu'en réalité, le gouverneur est avant tout le premier citoyen de la province et qu'il représente l'autorité de la province plutôt que celle de l'Etat central.

C'est là le rôle du gouverneur tel qu'il résulte de son évolution objective. Le gouverneur est l'animateur de la politique provinciale. Il prend souvent publiquement position ou fait connaître sa position par l'intermédiaire du conseil de province.

L'intervenant ajoute qu'il faut mieux définir le rôle des provinces dans le cadre de la régionalisation et qu'il faut préciser clairement ce que l'on attend d'elles. De qui relèvent-elles et quelles sont les compétences qui sont transférées aux provinces et aux administrations locales?

Ces questions impliquent que l'on redéfinisse la mission du gouverneur et de la députation permanente.

Een lid is het volkomen eens met het voornemen van de Regering om de provinciale instellingen te moderniseren en te valoriseren. Wil men een fundamentele hervorming, dan moet dit grondig bekeken worden. Er dient echter over gewaakt dat deze hervorming niet hetzelfde lot beschoren wordt als de nieuwe gemeentewet, die sinds vele jaren in de Senaat ter bespreking ligt.

Een ander lid spreekt er zijn verwondering over uit dat de gouverneur belast wordt met de uitvoering van de decreten, terwijl het aan het centraal gezag toekomt die uitvoering te controleren. Die regeling is in tegenspraak met de geest van de wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Dezelfde spreker betreurt anderzijds dat er twijfel blijft bestaan omtrent de verdeling van de taken tussen de verschillende niveaus: nationaal, gemeenschappen, gewesten en provincies. Een dergelijke modernisering vereist eigenlijk een nieuwe afbakening van de taken op ieder niveau.

Dat standpunt wordt onderschreven door een ander lid dat eveneens meent dat de taak van de gouverneur, zowel ten aanzien van de centrale overheid als ten aanzien van de gewestexecutieve, nauwkeuriger zou moeten worden omschreven. De gouverneur moet de vertegenwoordiger blijven van het centraal gezag en de executieve van de gewestelijke macht. Op het stuk van de voogdij moet de gouverneur geen beslissingsmacht hebben, doch wel de bestendige deputatie die een orgaan is van gekozen mandatarissen.

Evenzo dienen de taken van ieder provinciaal orgaan duidelijk te worden afgebakend. Fragmentaire wijzigingen kunnen een globale visie van het probleem verhinderen.

De voorzitter van de commissie stelt de fundamentele vraag of niet beter een kaderwet gestemd wordt die het probleem van de provincies en van de gemeenten *in globo* regelt. Terecht stelt hij een aantal fundamentele vragen:

1. Waarom zouden de provincieraden en de gemeenteraden niet samen worden verkozen?

2. Welk is de rol en de inhoudelijke functie van de arrondissementscommissaris ten overstaan van de versterkte bevoegdheden van de gouverneur en de gevestigde politieke macht van de bestendige deputatie?

3. Wat zijn de plannen van de Regering m.b.t. de provincies? Volgens de wetten van 1980 op de hervorming der instellingen zou men de provincies uitschakelen en vervangen door rechtstreeks verkozen regionale raden. Wat zal de rol van de gouverneur zijn in die hervormde provincies? Van wie zal hij afhangen: van de Minister van Binnenlandse Zaken of van de gewestminister? Wie zal de schakel vormen tussen de provincie en het gewest? Wie moet naast de gouverneur de commissaris van het gewest zijn? Welke zijn de rechten en de bevoegdheden van degenen die de gewestelijke voogdij uitoefenen?

Verschillende sprekers vragen de Minister wat precies de rol zal zijn van de gouverneurs ten opzichte van het gewest.

Een lid wijst erop dat de Waalse Gewestraad een decreet heeft aangenomen waarbij de instelling voorzien wordt van commissarissen van het gewest. Het ontwerp versterkt de positie van de gouverneur omdat het zijn prerogatieven als vertegenwoordiger van het nationaal gezag versterkt. De gouverneur zou kunnen hulp krijgen van een ambtenaar-generaal in een aantal zaken die aan de politieke macht ontsnappen.

De Minister antwoordt dat in werkelijkheid de bijzondere wet van 8 augustus 1980 noch de structuur, noch de bevoegdheden, noch de werking van de lokale besturen wijzigt.

Niettemin moet men met betrekking tot de provincies rekening houden met vier belangrijke bepalingen.

Un membre approuve entièrement l'intention du Gouvernement de moderniser et de valoriser les institutions provinciales. Une réforme fondamentale exige toutefois un examen approfondi et il convient de veiller à ce que cette réforme ne subisse pas le même sort que le projet de nouvelle loi communale dont le Sénat est saisi depuis plusieurs années.

Un autre membre s'étonne de ce que le gouverneur soit chargé de l'exécution des décrets alors qu'il appartient au pouvoir central de contrôler cette exécution. Le système prévu est contraire à l'esprit de la loi du 8 août 1980 des réformes institutionnelles.

Le même membre déplore par ailleurs l'incertitude qui subsiste quant à la répartition des tâches entre les divers niveaux (Etat, communautés, régions et provinces). La modernisation envisagée exige une nouvelle délimitation des tâches à chaque niveau.

Ce point de vue est partagé par un autre membre qui estime lui aussi qu'il faudrait préciser la mission du gouverneur, et ce, tant à l'égard du pouvoir central qu'à l'égard de l'exécutif régional. Le gouverneur doit rester le représentant du pouvoir central et l'exécutif du pouvoir régional. Le pouvoir de décision en matière de tutelle ne doit pas appartenir au gouverneur mais à la députation permanente qui est composée de mandataires élus.

Il faut également délimiter plus clairement les tâches de chaque organe provincial. Des modifications fragmentaires pourraient avoir pour effet qu'il ne soit plus possible d'avoir une vue complète du problème.

Le président de la commission demande s'il ne serait pas préférable de voter une loi-cadre qui réglerait l'ensemble du problème des provinces et des communes. Il pose notamment les questions suivantes:

1. Pourquoi ne pas faire coïncider l'élection des conseils provinciaux avec celle des conseils communaux?

2. En quoi consisteront le rôle et la fonction du commissaire d'arrondissement si l'on renforce le pouvoir du gouverneur et le pouvoir politique de la députation permanente?

3. Quelles sont les intentions du Gouvernement en ce qui concerne les provinces? Si l'on se base sur les lois de réformes institutionnelles de 1980, les provinces seraient remplacées par des conseils régionaux élus au suffrage direct. Quel sera le rôle du gouverneur dans ces provinces réformées? Dépendra-t-il du Ministre de l'Intérieur ou du Ministre de la Région? Qui sera l'intermédiaire entre la province et la région? Qui doit être adjoint au gouverneur en tant que commissaire de la région? Quels sont les droits et les compétences en matière de tutelle régionale?

Plusieurs membres demandent au Ministre quel sera le rôle précis des gouverneurs vis-à-vis de la région.

Un membre fait observer que le Conseil régional wallon a adopté un décret instituant la fonction de commissaire de la région. Le projet renforce la position du gouverneur du fait qu'il renforce ses prerogatives en tant que représentant du pouvoir central. Le gouverneur pourrait être assisté par un fonctionnaire général dans certaines matières qui ne relèvent pas du pouvoir politique.

Le Ministre répond que la loi spéciale du 8 août 1980 ne modifie ni la structure ni les compétences ni le fonctionnement des administrations locales.

En ce qui concerne les provinces, il faut néanmoins tenir compte de quatre dispositions importantes:

1. Artikel 16 van de wet van 9 augustus 1980 gewijzigd door de wet van 9 juli 1982 bepaalt :

« De provinciale belastingen werden hersteld bij de wet van 9 juli 1982 waarvan § 3 bepaalt dat de provincies opnieuw belastingen kunnen vestigen en heffen zolang de wet niet in de vervanging door andere inkomensbronnen voorzien heeft. »

2. Artikel 94 van de wet van 8 augustus 1980 bepaalt :

« Onverminderd het bepaalde in artikel 83, §§ 2 en 3, blijven de overheden die door de wetten en verordeningen met bevoegdheden belast zijn die onder de gemeenschappen en de gewesten ressorteren, die bevoegdheden uitoefenen volgens de procedures door de bestaande regels bepaald, zolang hun raden of hun executieven die regels niet hebben gewijzigd of opgeheven. »

3. Artikel 46 van de wet van 9 augustus 1980 bepaalt :

« De handelingen van de overheden van de provincies, de gemeenten, de agglomeraties en andere bestuursoverheden mogen niet in strijd zijn met de decreten en de reglementen van de gemeenschappen of de gewesten, welke die overheden met de uitvoering daarvan kunnen belasten ». »

4. Artikel 7 van de wet van 8 augustus 1980 bepaalt :

« Tot de bevoegdheid van de gewesten behoren de organisatie van de procedures, alsook de uitoefening van het administratief toezicht op de provincies, de gemeenten en de agglomeraties en federaties van gemeenten :

» a) wat betreft het gewoon administratief toezicht, dat elke vorm van toezicht omvat ingesteld door de gemeentewet, de provinciewet of de wet van 26 juli 1971; wat betreft inzonderheid de begrotingen, de jaarrekeningen, de personeelsformaties;

» b) voor de andere handelingen, met uitzondering van die welke betrekking hebben op de aangelegenheden waarvoor de nationale overheid of de gemeenschapsoverheid bevoegd is en waarvoor bij de wet of het decreet een specifiek toezicht is georganiseerd.

» Bij overgangsmaatregel zijn de gewesten echter niet bevoegd voor het gewoon administratief toezicht voor de provincie Brabant en de gemeenten genoemd in de artikelen 7 en 8 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966 ».

Aangezien bij sommigen twijfel bleef bestaan met name betreffende de gevolgen van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen op de bevoegdheden van de gouverneur, heeft de Minister de Raad van State ondervraagd op basis van artikel 9 van de gecoördineerde wetten hetwelk de Ministers in staat stelt « aan het advies der afdeling (afdeling administratie) alle zaken en aangelegenheden van administratieve aard te onderwerpen welke niet betwist worden ».

In zijn antwoord herinnert de Raad van State eraan dat drie bepalingen in aanmerking moeten worden genomen : de artikelen 7 en 94 van de bijzondere wet tot hervorming van de gewone wet en dat die wetten « voor de hervorming van de regeling inzake de provinciën slechts gevolgen hebben gehad voor zover de regels tot vaststelling van de bevoegdheden der gemeenschappen en gewesten de bemoeiing van de provinciegouverneur hebben geverg'd voor de tenuitvoerlegging van de decreten en verordeningen die voor de uitoefening van die bevoegdheden genomen zullen worden ».

Met inachtneming van dat beginsel trekt de Raad van State uit de voormelde bepalingen drie conclusies :

1. De provinciegouverneur die krachtens artikel 124 van de provinciewet belast is met « de tenuitvoerlegging van wetten en de besluiten van algemeen bestuur in de provincie » kan bij toepassing van artikel 46 van de wet van 9 augustus 1980 tevens belast worden met de tenuitvoerlegging van decreten en reglementen van de gemeenschappen en gewesten indien die decreten en reglementen daarin voorzien.

1. L'article 16 de la loi du 9 août 1980, tel qu'il a été modifié par la loi du 9 juillet 1982, prévoit que :

« La fiscalité provinciale a été rétablie par la loi du 9 juillet 1982 dont le § 3 prévoit que les provinces pourront à nouveau établir et percevoir des impositions et ce, tant que la loi n'aura pas créé des ressources de remplacement. »

2. L'article 94 de la loi du 8 août 1980 prévoit que :

« Sans préjudice des dispositions de l'article 83, §§ 2 et 3, les autorités chargées d'attributions par les lois et règlements dans les matières relevant de la compétence des communautés et des régions, continuent d'exercer ces attributions selon les procédures fixées par les règles existantes, tant que celles-ci n'auront pas été modifiées ou abrogées par leurs conseils ou leurs exécutifs. »

3. L'article 46 de la loi du 9 août 1980 prévoit que :

« Les actes des autorités des provinces des communes, des agglomérations et des autres autorités administratives ne peuvent être contraires aux décrets et aux règlements des communautés ou des régions, qui peuvent charger ces autorités de leur exécution ». »

4. L'article 7 de la loi du 8 août 1980 prévoit que :

« Sont de la compétence des régions, l'organisation des procédures ainsi que l'exercice de la tutelle administrative sur les provinces, les communes et les agglomérations et fédérations de communes :

» a) en ce qui concerne la tutelle administrative ordinaire, qui comprend toute forme de tutelle instituée par la loi communale, la loi provinciale ou la loi du 26 juillet 1971; en ce qui concerne notamment les budgets, les comptes annuels, les cadres du personnel;

» b) pour les autres actes, à l'exception de ceux qui sont relatifs aux matières relevant de la compétence du pouvoir national ou de la communauté et pour lesquels la loi ou le décret a organisé une tutelle spécifique.

» A titre transitoire, les régions ne sont toutefois pas compétentes pour la tutelle administrative ordinaire en ce qui concerne la province de Brabant et les communes énumérées aux articles 7 et 8 des lois relatives à l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966 ».

Etant donné que des interrogations subsistaient dans l'esprit de certains, notamment quant à l'incidence de la loi spéciale de réformes institutionnelles sur les compétences du gouverneur, le Ministre a interrogé le Conseil d'Etat sur la base de l'article 9 des lois coordonnées, qui permet aux Ministres « de soumettre à l'avis motivé de la section (section d'administration) toute question et affaire d'ordre administratif non litigieuse ».

Dans sa réponse, le Conseil d'Etat rappelle que trois dispositions doivent être prises en considération : les articles 7 et 94 de la loi spéciale et l'article 46 de la loi ordinaire et que ces lois « n'ont eu d'incidence sur la réforme du régime provincial que dans la mesure où les règles fixant les compétences des communautés et des régions rendaient nécessaire l'intervention notamment du gouverneur de province pour l'exécution des décrets et règlements qui seront pris pour l'exercice de ces compétences ».

Ce principe posé, le Conseil d'Etat tire des dispositions précitées trois conclusions :

1. Le gouverneur de province, qui en vertu de l'article 124 de la loi provinciale est chargé « de l'exécution des lois et arrêtés d'administration générale dans la province », peut également être chargé, en application de l'article 46 de la loi du 9 août 1980, de l'exécution des décrets et règlements des communautés et des régions, si ces décrets et règlements le prévoient.

2. De gouverneur zal bij toepassing van artikel 94 van de wet van 8 augustus 1980 de onder de gemeenschappen en gewesten ressorterende aangelegenheden die bij de wetten en verordeningen bepaalde bevoegdheden blijven uitoefenen zolang die bevoegdheden door de raden of de executieven van die gemeenschappen of die gewesten niet gewijzigd of opgeheven werden.

3. De juridische toestand van de gouverneur wordt hoege-naamd niet grondig gewijzigd; in de vermelde aangelegenheden zal hij gewoonweg niet meer als orgaan van de centrale Staat optreden maar als iemand die bepaalde opdrachten heeft gekregen van een gemeenschap of een gewest die hem bijgevolg onderrichtingen kunnen verstrekken.

Men kon zich afvragen wat het antwoord zou zijn mocht de gouverneur tegenstrijdige onderrichtingen krijgen die hetzij van de Staat hetzij van de gemeenschappen of de gewesten uitgaan, zonder dat de wettigheid van een van die onderrichtingen aangevochten wordt.

De Raad van State verklaart dat een dergelijke toestand zich normaliter niet zou kunnen voordoen. Verschillende machten kunnen immers niet op eenzelfde gebied bij toepassing van eenzelfde tekst bevoegd zijn. Er werden aan de gewesten en gemeenschappen bepaalde bevoegdheden toegekend waardoor het behoud van de bevoegdheid van de Staat van ambtswege uitgesloten wordt.

De Raad van State sluit evenwel niet uit dat :

- 1° gelet op bepaalde interpretatiemoeilijkheden;
 - 2° tijdens de eerste jaren van toepassing van de wet van 8 augustus 1980;
 - 3° in afwachting dat de rechtbanken het bevoegdheidsconflict eventueel geregeld hebben,
- de gouverneur in de praktijk tegenstrijdige onderrichtingen zou ontvangen.

In dat geval komt het, steeds volgens de Raad van State, niet aan de gouverneur toe om zich op te werpen als rechter die de wettigheid van de door hem ontvangen onderrichtingen beoordeelt.

Bijgevolg concludeert de Raad van State :

« In zijn hoedanigheid van regeringscommissaris is de gouverneur eerst en vooral de rechtstreekse ambtenaar van de centrale overheid. Hij wordt door die overheid benoemd en afgezet en zijn voornaamste bevoegdheden zijn die welke hij als afgevaardigde van de Staat in de provincie uitoefent.

» Zijn andere bevoegdheden, met name die welke hem conform de voornoemde wetten van 8 en 9 augustus 1980 toegekend zijn, oefent hij slechts uit krachtens een « functionele ont dubbeling » uit hoofde van de bevoorrechte positie die hij in de provincie inneemt. Die bevoegdheden zijn aanzienlijk doch van ondergeschikt belang ten aanzien van die welke hij als commissaris van de Regering uitoefent; de door hem beklede waardigheid is niet het gevolg van een benoeming waardoor hij ambtenaar van de gemeenschap of van het gewest zou worden.

» Uit hetgeen voorafgaat kan men derhalve concluderen dat de gouverneur in zijn hoedanigheid van ambtenaar van de centrale overheid in de provincie, die onder het rechtstreeks gezag van die overheid staat en erdoor benoemd en afgezet wordt, in beginsel aan die overheid gehoorzaamheid verschuldigd is... »

De Raad van State geeft evenwel toe dat die conclusie in één geval, met name dat van het toezicht, genuanceerd dient te worden.

Sedert de inwerkingtreding van artikel 7 van de bijzondere wet is het gewest het opperste gezag op het gebied van het gewone toezicht. Aangezien de gouverneur bij toepassing van artikel 94 bepaalde bevoegdheden met betrekking tot de uitoefening van het gewoon toezicht behoudt, bekleedt hij zijn plaats in de hiërarchie van de toezichthoudende overheden.

2. Le gouverneur continuera, en application de l'article 94 de la loi du 8 août 1980, à exercer les attributions prévues par les lois et règlements, dans les matières relevant de la compétence des communautés et des régions, aussi longtemps que ses attributions n'auront pas été modifiées ou abrogées par les conseils ou les exécutifs de ces communautés ou de ces régions.

3. Le gouverneur ne voit nullement sa situation juridique modifiée fondamentalement; il va simplement dans les matières précitées, agir, non plus comme organe de l'Etat central, mais comme chargé de certaines missions par une communauté ou une région; par conséquent, il pourra recevoir de celles-ci des instructions.

On était en droit de s'interroger sur la réponse à donner dans l'hypothèse où le gouverneur se trouverait en présence d'instructions contradictoires émanant soit de l'Etat, soit des communautés ou des régions, sans que la légalité de l'une ou l'autre de ces instructions n'ait été infirmée.

Normalement, déclare le Conseil d'Etat, une telle situation ne pourrait pas se présenter. En effet, il n'y a pas plusieurs pouvoirs compétents pour un même domaine en application du même texte. Les régions et les communautés se sont vu octroyer certaines compétences, ce qui exclut d'office le maintien de la compétence de l'Etat.

Le Conseil d'Etat n'exclut cependant pas :

- 1° qu'étant donné certaines difficultés d'interprétation;
 - 2° pendant les premières années d'application de la loi du 8 août 1980;
 - 3° en attendant que les juridictions aient éventuellement réglé le conflit de compétences,
- dans la pratique le gouverneur puisse se trouver en présence d'instructions contradictoires.

Dans ce cas, déclare le Conseil d'Etat, il n'appartient certainement pas au gouverneur de s'ériger en juge de la légalité des normes en présence desquelles il se trouve.

Dès lors, le Conseil d'Etat conclut :

« Le gouverneur, en sa qualité de commissaire du Gouvernement est, d'abord et avant tout, l'agent direct du pouvoir central. Il est nommé et révoqué par lui et ses attributions essentielles sont celles qu'il exerce comme délégué de l'Etat dans la province.

» Il n'exerce ses autres attributions, notamment celles qui lui sont échues en vertu des lois précitées des 8 et 9 août 1980, qu'en vertu d'un « dédoublement fonctionnel » en raison de sa position privilégiée dans la province. Ces attributions sont importantes mais secondaires par rapport à celles qu'il exerce comme commissaire du Gouvernement; il n'en est pas investi par l'effet d'une nomination qui en ferait l'agent de la communauté ou de la région.

» On peut dès lors déduire de ce qui précède qu'agent du pouvoir central dans la province, placé sous l'autorité directe de ce pouvoir, nommé et révoqué par lui, c'est à ce pouvoir, en principe, que le gouverneur doit obéissance... »

Le Conseil d'Etat reconnaît cependant que dans un cas, cette conclusion doit être nuancée, c'est en matière de tutelle.

Depuis l'entrée en vigueur de l'article 7 de la loi spéciale, l'autorité suprême en matière de tutelle ordinaire est la région. Comme le gouverneur de province continue à détenir, en application de l'article 94, certaines attributions relatives à l'exercice de la tutelle ordinaire, il s'inscrit dans la hiérarchie des autorités de tutelle.

« Hieruit volgt dat de gouverneur die een plaats inneemt in de hiërarchie van de met toezicht belaste overheden, aan de top waarvan het gewest staat hetwelk volledig autonoom bevoegd is om de handelingen van de ondergeschikte machten op een volstrekt algemene wijze op hun wettigheid en opportuniteit te toetsen, slechts gehoorzaamheid verschuldigd is aan de onder-richtingen die hij van het gewest in verband met de uitoefening van het gewone toezicht krijgt ».

∴

Een lid geeft toe dat dit een belangrijk advies van de Raad van State is, maar hij is het niet eens met het standpunt van de Raad dat de gouverneur zich moet schikken naar de wet alvorens zich naar het decreet te schikken.

Spreeker herinnert eraan dat beide normen immers dezelfde kracht, d.i. kracht van wet, hebben. De Raad van State verliest immers uit het oog dat de wetten en decreten gelijkwaardig en nevenschikt zijn.

De Raad van State kan niet eigenmachtig beslissen dat de gouverneur bij voorrang van de centrale overheid afhangt. De gouverneur moet zich schikken naar de normen die dezelfde waarde hebben en, wanneer er een onderlinge tegenstrijdigheid bestaat tussen die normen, bevindt hij zich in een onoplosbare situatie.

Ter zake zou de wetgever moeten optreden om bij wet te bepalen welke houding de gouverneur moet aannemen. Deze laatste hangt zowel af van de centrale overheid als van de gewestelijke. Daarom moeten beide overheden bij zijn benoeming worden betrokken. Op dat punt moet de provinciewet worden gewijzigd in functie van de nieuwe bepalingen in de wet van 8 augustus 1980.

Gedeeltelijke hervormingen van de provinciewet zullen nieuwe moeilijkheden en nieuwe conflicten doen rijzen, omdat men verstrikt blijft in oude mechanismen die slechts gedeeltelijk worden gewijzigd.

Volgens de Minister stelt de Raad van State dat er normaal geen problemen kunnen zijn. De gouverneur weet zeer goed dat zijn bevoegdheden zich situeren op het bestuursniveau. Er zijn wel bevoegdheden die op de grens liggen tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten. Zijn er betwistingen dan kan men zich richten tot het Arbitragehof.

De Minister meent dat het voorliggende ontwerp slechts geringe hervormingen bevat zoals de oprichting van een coördinatie-commissie en de regeling waarbij de gouverneur niet langer met de behandeling van de dossiers is belast. De Minister wenst niet verder te gaan, omdat hij zich bewust is van de moeilijkheden die een beperkte wijziging reeds met zich brengt.

§ 2. Gouverneur

Een aantal leden stellen dat de functie van gouverneur moet gezien worden vanuit de nieuwe toestand die ontstaat is ingevolge de staatshervorming van 1980. De gouverneur is de vertegenwoordiger én van de centrale regering én van de executieve. Zal de gouverneur niet geconfronteerd worden met tegenstrijdige richtlijnen?

Een lid stelt vragen over de vervanging van de gouverneur tijdens zijn afwezigheid Volgens de huidige bestaande regeling wordt hij vervangen door de provinciale griffier, door een lid van de bestendige deputatie, door een arrondissementscommissaris of door een ambtenaar met de graad van directeur. Het wetsontwerp voorziet in de toekomst de vervanging van de gouverneur uitsluitend en alleen door een lid van de bestendige deputatie. Wat zal er echter gebeuren in Brabant waar men een vice-gouverneur heeft? Thans wordt in Brabant de gouverneur vervangen door de vice-gouverneur.

« Il s'ensuit que, placé dans cette hiérarchie des autorités tutélaires au sommet de laquelle se trouve la région, investie en toute autonomie du pouvoir d'apprécier les actes des pouvoirs subordonnés sous l'angle de leur légalité et de leur opportunité et cela d'une manière absolument générale, le gouverneur ne doit obéissance qu'aux instructions qu'il reçoit de la région concernant l'exercice de la tutelle ordinaire ».

∴

Un membre reconnaît que cet avis du Conseil d'Etat est important, mais il n'est pas d'accord là où le Conseil d'Etat affirme que le gouverneur doit se conformer à la loi avant de se conformer au décret.

L'orateur rappelle que ces deux normes ont la même force, à savoir force de loi. Le Conseil d'Etat oublie en effet que les lois et les décrets sont équivalents et placés sur le même pied.

Le Conseil d'Etat ne peut pas décider arbitrairement que le gouverneur dépend par priorité du pouvoir central. Le gouverneur doit se conformer aux normes de même valeur et s'il y a contradiction entre elles, il se trouve dans une position insoluble.

Ce que l'on devrait faire, c'est légiférer en cette matière pour fixer légalement l'attitude qu'il doit prendre. Le gouverneur ressortit aux deux pouvoirs : le national et le régional. Dès lors, il faudrait que ces deux pouvoirs soient concernés par sa nomination. Il faudrait modifier sur ce point la loi provinciale en fonction des nouvelles dispositions de la loi du 8 août 1980.

Des réformes partielles vont créer de nouvelles difficultés et de nouveaux conflits, parce que l'on reste tributaire des mécanismes anciens que l'on ne modifie que partiellement.

Selon le Ministre, le Conseil d'Etat estime qu'il ne doit normalement se poser aucun problème. Le gouverneur sait parfaitement que ses compétences sont d'ordre administratif. Certaines d'entre elles ont toutefois des limites communes avec celles de l'Etat, des Communautés et des Régions. Les conflits éventuels pourront être soumis à la Cour d'Arbitrage.

Le Ministre estime que le projet n'apporte que des réformes minimales, telles que le retrait du traitement des dossiers au gouverneur et la création de la Commission de coordination. Etant donné les difficultés qui résultent déjà d'une modification peu importante, il ne paraît pas souhaitable au Ministre d'entreprendre une réforme plus ambitieuse.

§ 2. Le gouverneur

Plusieurs membres estiment qu'il faut considérer la fonction de gouverneur en tenant compte de la situation nouvelle créée par la réforme de l'Etat de 1980. Le gouverneur est à la fois le représentant du gouvernement central et de l'exécutif. Ne risque-t-il, dès lors, pas de recevoir des directives contradictoires?

Un membre pose des questions concernant le remplacement du gouverneur en cas d'empêchement. La réglementation actuelle prévoit que la suppléance est assurée par le greffier de province, par un membre de la députation permanente, par un commissaire d'arrondissement ou par un fonctionnaire ayant le grade de directeur. Le projet prévoit que le gouverneur ne sera désormais plus suppléé que par un membre de la députation permanente. Que se passera-t-il toutefois dans la province de Brabant où il existe un vice-gouverneur qui assurait jusqu'à présent la suppléance du gouverneur?

Dit ontwerp ontnemt de vice-gouverneur evenwel de bevoegdheid om de gouverneur te vervangen. Wanneer het van belang is dat de gouverneur de bestendige deputatie blijft voorzitten, moet dit ook gelden voor de vice-gouverneur. Wat is het standpunt van de regering ter zake?

Een ander lid haakt hierop in en vraagt tevens dat het ambt van gouverneur ernstig zou worden onderzocht. Blijft hij wel de commissaris van de Koning? Plaast men de gouverneur niet in een dubbelzinnige rol: enerzijds is hij voorzitter van de bestendige deputatie en anderzijds is hij eveneens stemgerechtigd in de bestendige deputatie.

In dit verband citeert men de houding van de gouverneur ingeval van beroep tegen een bouwbeslissing. Enerzijds stemt de gouverneur mee over het beroep en motiveert hij met de bestendige deputatie waarom het beroep gegrond is. Anderzijds moet hij op vraag van de gemachtigde ambtenaar van stedenbouw in beroep gaan tegen dezelfde beslissing van de bestendige deputatie en moet hij de motivatie opstellen om de beslissing van de bestendige deputatie die hij mee gestemd heeft te ontkrachten.

Hetzelfde lid gaat ermee akkoord dat de gouverneur het voorzitterschap van de bestendige deputatie zou blijven waarnemen doch zonder stemrecht. Binnen de bestendige deputatie zou de gouverneur namens de Koning de controle uitoefenen als commissaris van de regering. Dit zou tevens toelaten dat in Brabant de vice-gouverneur de afwezige gouverneur kan vervangen zonder dat zulks enige politieke impact zou hebben.

Hierop inhakend stelt een ander lid dat in artikel 4 de rol van de gouverneur duidelijk bepaald wordt. Hij is de vertegenwoordiger van de Staat in de provincie. Moet men logischerwijze dan ook artikel 1 niet wijzigen? De vraag rijst wie hem dan wel kan vervangen niet alleen als voorzitter van de bestendige deputatie maar eveneens in zijn representatieve functie? Dit gebeurt nu veelal door de provinciale griffier. Het is echter niet aangewezen dat de representatieve rol van de gouverneur zou overgenomen worden door de arrondissementscommissaris.

Volgens een ander lid kan men moeilijk het statuut van de gouverneur nog meer aantasten dan nu gedaan wordt door hem de behandeling van de dossiers te onttrekken. De taak van de gouverneur wordt hierdoor inhoudelijk gewijzigd.

Een lid vraagt wie zal waken over de in artikel 4, eerste lid, van het ontwerp bedoelde uitvoering van de besluiten van de gewesten en de gemeenschappen door de gouverneur.

De Minister herinnert eraan dat de gouverneur, overeenkomstig de provinciewet, alle wetten moet doen uitvoeren; het ontwerp is echter nauwkeuriger gesteld en bedoeld artikel neemt de door de Raad van State voorgestelde tekst over (zie *Stuk* nr. 781/1, blz. 7).

Toch stelt dezelfde spreker de vraag wat moet worden gedaan indien een decreet mocht bepalen dat de besluiten door de bestendige deputatie moeten worden uitgevoerd?

De Minister constateert dat er drie niveaus van wetgeving bestaan. De gewesten zouden in elke provincie een gewestcommissaris kunnen aanwijzen. Dat zou, volgens de Minister, een vergissing zijn. De besluiten van het centraal bestuur of van de gewestelijke overheden moeten worden uitgevoerd door de gouverneur, door het provinciaal bestuur of door de gemeente.

Het feit dat de behandeling van de dossiers aan de gouverneur onttrokken wordt, kan volgens een ander lid een bron van moeilijkheden worden, bvb. gelet op artikel 125 van de provinciewet, op grond waarvan de gouverneur bij de Koning in beroep kan gaan tegen de besluiten van de provincieraad of van de bestendige deputatie. Zal de gouverneur, die niet meer bij de voorbereiding van de dossiers betrokken is, geen misbruik maken van dat recht van beroep? Zal hij dit niet doen om preventieve redenen m.a.w. om de inhoud, ervan te kunnen onderzoeken?

Le projet ne permet plus au vice-gouverneur de remplacer le gouverneur. Or, s'il importe que le gouverneur continue de présider la députation permanente, il ne peut en être autrement en ce qui concerne le vice-gouverneur. Quel est le point de vue du Gouvernement à ce sujet?

Un autre membre y ajoute qu'il faut examiner attentivement la fonction de gouverneur. Le gouverneur reste-t-il commissaire du Roi? Ne lui fait-on pas jouer un rôle équivoque, du fait qu'il est président de la députation permanente tout en participant aux votes au sein de cette même députation?

Un membre décrit à cet égard l'attitude d'un gouverneur à propos d'un recours concernant une décision de bâtir. D'une part, le gouverneur participe au vote au sujet du recours et il énonce avec la députation permanente, les raisons pour lesquelles ledit recours est fondé; d'autre part, il est obligé d'introduire, à la demande du fonctionnaire compétent de l'urbanisme, un recours contre cette même décision de la députation permanente et d'exposer les raisons pour lesquelles il convient d'annuler la décision de la députation permanente qu'il a lui-même votée.

L'intervenant estime que le gouverneur devrait pouvoir continuer à présider la députation permanente, mais sans voix délibérative. Le gouverneur exercerait au sein de la députation permanente un contrôle au nom du Roi, en tant que commissaire du gouvernement. Cette formule permettrait au vice-gouverneur du Brabant de continuer à suppléer le gouverneur en cas d'empêchement, sans que cette suppléance ait aucune incidence politique.

Un autre membre déclare à cet égard que l'article 4 définit clairement le rôle du gouverneur. Le gouverneur est le représentant de l'Etat dans la province. Ne serait-il, dès lors, pas logique de modifier l'article 1^{er}? Mais qui pourra alors le remplacer, non seulement en tant que président de la députation permanente, mais aussi dans l'exercice de sa fonction représentative? A l'heure actuelle, il est souvent suppléé par le greffier de province. Il n'est toutefois pas souhaitable que le gouverneur soit suppléé dans son rôle représentatif par le commissaire d'arrondissement.

Selon un orateur, on peut difficilement toucher plus au statut du gouverneur qu'en lui retirant le traitement des dossiers. Une telle mesure modifie, en effet, les attributions du gouverneur.

Un membre demande qui va contrôler l'exécution des décisions des régions et des communautés par le gouverneur, prévue au premier alinéa de l'article 4 du projet.

Le Ministre rappelle que la loi provinciale prévoit que le gouverneur exécute toutes les lois; d'autre part, le projet est plus précis et reprend à cet article la formulation proposée par le Conseil d'Etat (cf. *Doc* n° 781/1, p. 7).

Le même membre se demande, néanmoins ce qu'il faudrait faire au cas où un décret dirait que les décisions doivent être exécutées par la députation permanente.

Le Ministre constate l'existence de trois pouvoirs nominatifs. Les régions pourraient décider d'installer un commissaire de la région dans chaque province. Ce serait, selon le Ministre, une erreur d'exécution des décisions du pouvoir central ou des pouvoirs régionaux, soit par l'exécutif provincial ou par la commune.

Un membre voit dans le retrait du traitement des dossiers au gouverneur, une source de difficultés, par exemple, à cause de l'article 125 de la loi provinciale, qui permet au gouverneur d'introduire un recours au Roi contre les résolutions du conseil ou de la députation. Si le gouverneur n'est plus concerné par la préparation des dossiers, ne va-t-il pas abuser de son droit de recours? Ne faut-il pas s'attendre à ce qu'il introduise un recours à titre préventif, afin de pouvoir examiner les dossiers?

De Minister herinnert eraan dat de vraag tot behandeling van de dossiers van de bestendige deputaties komt, die over een ruimere zelfstandigheid willen beschikken tegenover de gouverneur die afhangt van de Regering. Er moest een evenwicht worden gevonden.

Als voorzitter van de bestendige deputatie bevindt de gouverneur zich enigszins in de toestand van de Eerste Minister die de Ministerraad voorziet. Hij zal dus op de hoogte gebracht worden van de dossiers tijdens de vergaderingen van de bestendige deputatie. De dossiers worden hem vóór de vergaderingen medegegeeld. Hij kan er dus volledig inzage van hebben. Hij weet als voorzitter vooraf alles en neemt deel aan de discussie in de bestendige deputatie.

Een lid merkt op dat er toch eens vijfhonderd dossiers kunnen voorkomen op de agenda van één enkele vergadering van de bestendige deputatie. De gouverneur kan haast onmogelijk op zo weinig tijd van alle dossiers kennis nemen. Om zijn recht van toezicht uit te oefenen moet hij de hulp van iemand kunnen inroepen om hem bij te staan.

De Minister antwoordt dat heel wat dossiers alleen maar tot het gewone routinewerk behoren.

Met betrekking tot de weerslag die de bijzondere wet van 8 augustus 1980 en de gewone wet van 9 augustus 1980 hebben op de bevoegdheden van de provinciegouverneur, heeft de Minister van Binnenlandse Zaken door middel van zijn brief van 25 juli 1983 het advies gevraagd aan de afdeling Administratie van de Raad van State. De Minister stelde de hiernavolgende drie vragen :

« Mag, rekening houdende met die wetsbepalingen, terecht worden gesteld :

1) dat de provinciegouverneur de commissaris van de Regering blijft bij de provincieraad ?

2) dat de provinciegouverneur, gelet op zijn tweeledige opdracht, de vertegenwoordiger blijft van de centrale staat in de provincie ?

3) dat de gezagsinstanties van de gewesten en gemeenschappen, voor wat hun bevoegdheidssfeer betreft, de provinciegouverneur met bepaalde opdrachten mogen belasten en hem daartoe richtlijnen mogen geven ? »

In zijn advies van 31 januari 1984 — ref. A.30.567/VI-9-890 — heeft de VIe Kamer van de afdeling Administratie van de Raad van State op deze drie vragen bevestigend geantwoord.

De Minister herinnert er tevens aan dat de bijzondere wet van 8 augustus 1980 in werkelijkheid dus niets gewijzigd heeft aan de structuur, de bevoegdheden of de werking van de plaatselijke besturen.

Volgens de Raad van State moeten drie bepalingen in overweging worden genomen : de artikelen 7 en 94 van de bijzondere wet en artikel 46 van de gewone wet, en die wetten « hebben slechts weerslag op de hervorming van het provinciaal bestel voor zover de regels tot vaststelling van de bevoegdheden van de gemeenschappen en van de gewesten vergden dat met name de provinciegouverneur een rol zou spelen bij de uitvoering van de decreten en reglementen die voor de uitoefening van die bevoegdheden worden uitgevaardigd. »

Eens dat principe gesteld, trekt de Raad van State uit de voorgaande bepalingen drie besluiten :

1. De provinciegouverneur, die krachtens artikel 124 van de provinciewet belast is « met de uitvoering van de wetten en van de besluiten van algemeen bestuur in de provincie », kan met toepassing van artikel 46 van de wet van 9 augustus 1980 eveneens worden belast met de uitvoering van de decreten en reglementen van de gemeenschappen en de gewesten, indien die decreten en reglementen daarin voorzien ».

2. De gouverneur blijft, met toepassing van artikel 94 van de wet van 8 augustus 1980, de bij de wetten en verordeningen

Le Ministre rappelle que, souhaitant jouir d'une plus grande autonomie vis-à-vis du gouverneur qui dépend du Gouvernement, les députations permanentes ont demandé elles-mêmes que leur soit confié le traitement des dossiers. Il fallait trouver un équilibre.

En tant que président de la députation permanente, le gouverneur se trouve dans une situation similaire à celle du Premier Ministre, lorsqu'il préside le Conseil des Ministres. Dès lors, il sera mis au courant des dossiers lors des réunions de la députation permanente. Il a communication des dossiers avant les réunions. Il peut donc en prendre entièrement connaissance. En tant que président, il est informé préalablement de toutes les affaires et il participe à la discussion au sein de la députation permanente.

Un membre fait observer que pour une seule réunion de la députation permanente, il peut y avoir cinq cents dossiers à l'ordre du jour. Il est quasi impossible au gouverneur de prendre connaissance de tous les dossiers en aussi peu de temps. S'il veut exercer son droit de contrôle, il lui faut quelqu'un pour l'aider.

Le Ministre répond que de nombreux dossiers relèvent de la routine.

En ce qui concerne l'incidence de la loi spéciale du 8 août 1980 et de la loi ordinaire du 9 août 1980 sur les compétences du gouverneur de province, le Ministre de l'Intérieur a consulté la section d'administration du Conseil d'Etat par lettre du 25 juillet 1983 dans laquelle il posait les questions suivantes :

« Compte tenu de ces dispositions légales, est-on fondé à soutenir que :

1) le gouverneur de province reste le commissaire du Gouvernement près le conseil provincial ?

2) le gouverneur de province, en vertu de sa dualité fonctionnelle, reste le représentant de l'Etat central dans la province ?

3) les autorités des régions et des communautés, dans la sphère de leurs compétences, peuvent charger le gouverneur de province de certaines missions et leur adresser, à cette fin, des instructions ? »

La VI^e chambre de la section d'administration du Conseil d'Etat a répondu par l'affirmative à ces trois questions dans son avis du 31 janvier 1984, réf. A.30.567/VI-9-890.

Le Ministre rappelle en outre que la loi spéciale du 8 août n'a modifiée ni la structure, ni les compétences, ni les règles de fonctionnement des pouvoirs locaux.

Selon le Conseil d'Etat, trois dispositions doivent être prises en considération : les articles 7 et 94 de la loi spéciale et l'article 46 de la loi ordinaire et ces lois « n'ont eu d'incidence sur la réforme du régime provincial que dans la mesure où les règles fixant les compétences des communautés et des régions rendaient nécessaire l'intervention notamment du gouverneur de province pour l'exécution des décrets et règlements qui seront pris pour l'exercice de ces compétences ».

Ce principe posé, le Conseil d'Etat tire des dispositions précitées trois conclusions :

1. Le gouverneur de province, qui en vertu de l'article 124 de la loi provinciale est chargé « de l'exécution des lois et arrêtés d'administration générale dans la province », peut également être chargé, en application de l'article 46 de la loi du 9 août 1980, de l'exécution des décrets et règlements des communautés et des régions, si ces décrets et règlements le prévoient ».

2. Le gouverneur continuera, en application de l'article 94 de la loi du 8 août 1980, à exercer les attributions prévues par les

bepaalde bevoegdheden uitoefenen in de materies die tot de bevoegdheid van de gemeenschappen en de gewesten behoren, zolang zijn bevoegdheden niet zijn gewijzigd of afgeschaft door de raden of de executieven van die gemeenschappen of die gewesten.

3. Het statuut van de gouverneur is niet ten gronde gewijzigd; in de voormelde materies zal hij niet meer als een orgaan van het centraal gezag optreden maar als de instantie die door een gemeenschap of een gewest met bepaalde opdrachten is belast; bijgevolg kan hij van de gemeenschappen of de gewesten richtlijnen ontvangen.

Terecht kon men zich afvragen wat de toestand zal zijn wanneer de gouverneur te maken krijgt met tegenstrijdige richtlijnen die uitgaan van de Staat, de gemeenschappen of de gewesten, zonder dat aan een van die richtlijnen wettelijkheid werd ontzegd.

De Raad van State verklaart dat zulks zich normaal niet kan voordoen. Met toepassing van dezelfde tekst kan het immers niet dat er voor een zelfde aangelegenheid verschillende instanties bevoegd zijn. De gewesten en de gemeenschappen hebben bepaalde bevoegdheden ontvangen, zodat handhaving van de bevoegdheid van het Rijk rechtens uitgesloten is.

Niettemin meent de Raad van State dat het niet uitgesloten is dat :

- 1° gezien bepaalde interpretatiemoeilijkheden;
- 2° gedurende de eerste jaren van de toepassing van de wet van 8 augustus 1980;
- 3° in afwachting dat de rechtbank eventueel bevoegdheidsconflicten hebben beslecht;

de gouverneur in de praktijk met tegenstrijdige richtlijnen te maken krijgt.

In dat geval, aldus de Raad van State, komt het zeker niet aan de gouverneur toe te oordelen over de wettelijkheid van de normen waarmee hij te maken heeft.

Hetzelfde advies stelt voorts dat « de gouverneur, als regeringscommissaris, in de eerste plaats een rechtsstreeks orgaan van de centrale overheid is. Hij wordt door deze laatste benoemd en ontslagen en zijn voornaamste bevoegdheden zijn die welke hij als afgevaardigde van de Staat in de provincie uitoefent.

» Zijn andere bevoegdheden, met name die welke hem krachtens de bovengenoemde wetten van 8 en 9 augustus 1980 zijn toegekend, oefent hij enkel uit op grond van een « verdubbeling van zijn ambt » gelet op zijn bevoorrechte plaats in de provincie. Die bevoegdheden zijn belangrijk, maar komen slechts op de tweede plaats, na die welke hij als regeringscommissaris uitoefent; hij heeft die niet gekregen ingevolge een benoeming die van hem een orgaan van de gemeenschap of van het gewest zou maken.

» Derhalve kan men uit wat voorafgaat afleiden dat de gouverneur, als orgaan van de centrale overheid in de provincie, die rechtstreeks onder het gezag van die overheid geplaatst is, principieel aan deze laatste moet gehoorzamen. »

Toch erkent de Raad van State in ditzelfde advies dat deze stelling in een bepaalde geval moet genuanceerd worden, met name wanneer het gaat om het administratief toezicht.

« Sedert de inwerkingtreding van artikel 7 van de bijzondere wet is het gewest het opperste gezag inzake de materies die onder zijn toezicht ressorteren; de uitoefening van het gewone toezicht en de bevoegdheid om de toezichtsregeling vast te stellen werden het centraal gezag immers volledig ontnomen.

» Aangezien de gouverneur krachtens artikel 94 bepaalde bevoegdheden met betrekking tot het gewone toezicht behoudt en derhalve een plaats bekleedt in de hiërarchie van de toezichthoudende overheden, kan de vraag worden gesteld of hij, niettegenstaande hij een ambtenaar is van de centrale overheid, op het stuk van het gewone toezicht toch niet uitsluitend de richtlijnen

lois et règlements, dans les matières relevant de la compétence des communautés et des régions, aussi longtemps que ses attributions n'auront pas été modifiées ou abrogées par les conseils ou les exécutifs de ces communautés ou de ces régions.

3. Le gouverneur ne voit nullement sa situation juridique modifiée fondamentalement; il va simplement dans les matières précitées, agir, non plus comme organe de l'Etat central, mais comme chargé de certaines missions par une communauté ou une région; par conséquent, il pourra recevoir de celles-ci des instructions.

On était en droit de s'interroger sur la réponse à donner dans l'hypothèse où le gouverneur se trouverait en présence d'instructions contradictoires émanant soit de l'Etat, soit des communautés ou des régions, sans que la légalité de l'une ou l'autre de ces instructions n'ait été infirmée.

Le Conseil d'Etat estime qu'une telle situation ne devrait normalement pas se présenter. En effet, il n'y a pas plusieurs pouvoirs compétents pour un même domaine en application du même texte. Les régions et les communautés se sont vu octroyer certaines compétences, ce qui exclut d'office le maintien de la compétence de l'Etat.

Le Conseil d'Etat n'exclut cependant pas que :

- 1° étant donné certaines difficultés d'interprétation;
- 2° pendant les premières années d'application de la loi du 8 août 1980;
- 3° en attendant que les juridictions aient éventuellement réglé le conflit de compétences;

dans la pratique le gouverneur puisse se trouver en présence d'instructions contradictoires.

Dans ce cas, déclare le Conseil d'Etat, il n'appartient certainement pas au gouverneur de s'ériger en juge de la légalité des normes en présence desquelles il se trouve.

Le même avis souligne que « le gouverneur, en sa qualité de commissaire du Gouvernement, est, d'abord et avant tout, l'agent direct du pouvoir central. Il est nommé et révoqué par lui et ses attributions essentielles sont celles qu'il exerce comme délégué de l'Etat dans la province.

» Il n'exerce ses autres attributions, notamment celles qui lui sont échues en vertu des lois précitées des 8 et 9 août 1980, qu'en vertu d'un « dédoublement fonctionnel » en raison de sa position privilégiée dans la province. Ces attributions sont importantes mais secondaires par rapport à celles qu'il exerce comme commissaire du Gouvernement; il n'est pas investi par l'effet d'une nomination qui en ferait l'agent de la communauté ou de la région.

» On peut dès lors déduire de ce qui précède qu'agent du pouvoir central dans la province, placé sous l'autorité directe de ce pouvoir, nommé et révoqué par lui, c'est à ce pouvoir, en principe, que le gouverneur doit obéissance. »

Le Conseil d'Etat reconnaît cependant que dans un cas, cette conclusion doit être nuancée, c'est en matière de tutelle.

« Depuis l'entrée en vigueur de l'article 7 précité de ladite loi spéciale, l'autorité suprême dans ces matières de compétences tutélaires est désormais la région; le pouvoir central est entièrement dépossédé de l'exercice de la tutelle ordinaire et du pouvoir d'en organiser les procédures.

» Comme le gouverneur de province continue à détenir, en application de l'article 94, certaines attributions relatives à l'exercice de la tutelle ordinaire, et à ce titre, s'inscrit dans la hiérarchie des « autorités « de tutelle », il est permis de se demander si, nonobstant sa qualité d'agent du pouvoir central, il ne doit, en matière de tutelle ordinaire, obéissance qu'aux instruc-

en bevelen moet naleven van het gewest dat door de wet krachtens de Grondwet als toezichtsoverheid wordt aangewezen.

» Terzake mag immers worden aangenomen dat zijn organieke band met de centrale overheid verdwijnt voor de door de bijzondere wet tot hervorming der instellingen tot stand gebrachte hiërarchie van toezicht houdende overheden. »

§ 3. Bestendige deputatie

Een lid handelt over de versterking van de rechten van de verdediging wanneer de bestendige deputatie als administratief rechtscollege zitting heeft. De vraag wordt gesteld of dit vanuit logistiek oogpunt en als waarborg voor een goede procedure niet bij wet moet worden geregeld?

De rechten van de verdediging dienen duidelijk te worden afgebakend. Kan dit wel bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit?

Met betrekking tot het toevoegen van één of twee provincieraadsleden om het quorum te bereiken ten einde over een of andere aangelegenheid te beraadslagen onderstreept een lid dat deze formule weinig interessant is. Over welke aangelegenheid gaat het? Gebeurt die toevoeging willekeurig of volgens een bepaalde rangorde?

Een lid verklaart zich akkoord met het herzien van de spreiding der mandaten van de bestendige deputatie doch drukt zijn zorg uit met betrekking tot de provincie Brabant die wegens de twee taalgemeenschappen een bijzonder statuut heeft.

Een ander lid vindt de aanvulling met een of twee provincieraadsleden ongelukkig. Deze laatsten moeten inspringen om beslissingen te helpen nemen waarvan zij de draagwijdte niet eens kennen.

§ 4. Verhouding tussen gouverneur en bestendige deputatie

Door dit ontwerp wordt het artikel 125 van de provinciewet niet weggewerkt en kan de gouverneur blijven beroep aantekenen tegen beslissingen van de bestendige deputatie of de provincieraad.

De gouverneur zal echter geconfronteerd worden met dossiers die hij niet kent omdat ze voortaan door de leden van de bestendige deputatie zullen voorbereid worden. Niettemin is de gouverneur met de provinciale griffier administratief verantwoordelijk voor alles wat in de bestendige deputatie komt.

Zal de gouverneur in de toekomst *niet* vlugger beroep aantekenen daar de voorbereiding van de dossiers hem onttrokken wordt?

Een spreker stelt dat hij ermee akkoord gaat dat men de bestendige deputatie als politiek orgaan verantwoordelijk wil stellen voor het politiek beleid. De vraag moet echter terecht gesteld worden of dit verder moet gaan? Volgens spreker kan men niet verder gaan en dient de voogdij bij de gouverneur te blijven. Het is ter zake beter de huidige toestand te behouden. Indien men aan de bestendige deputatie de voogdijbevoegdheid zou toekennen, kan dit aanleiding geven tot politieke willekeur t.o.v. de lokale besturen. Het is beter de gouverneur te laten waken op de wettelijkheid.

Een ander lid stelt dat :

1) de gouverneur de mogelijkheid moet blijven behouden om de dossiers van de bestendige deputatie voor te bereiden;

2) de spreiding van de mandaten der bestendige deputatie over de gerechtelijke arrondissementen in toepassing van artikel 96 der provinciewet voorbijgestreefd is en moet herbekeken worden.

3) er een tendens bestaat naar een vernieuwing van de bevoegdheden van de bestendige deputatie, vooral met betrekking tot specifieke gewestelijke materies zoals huisvuil, culturele infrastructuur, enz...

tions et injonctions de la région, organe désigné par la loi, en vertu de la Constitution, comme « autorité de « tutelle ».

» Dans cette matière, en effet, on peut considérer que son lien organique avec le pouvoir central s'efface devant la nouvelle hiérarchie des autorités tutélaires instaurées par la loi spéciale de réformes institutionnelles. »

§ 3. La députation permanente

Un membre se préoccupe du renforcement des droits de la défense lorsque la députation permanente siège en tant que juridiction administrative et demande si, du point de vue logistique et afin d'assurer une procédure adéquate, il ne serait pas souhaitable de légiférer en cette matière.

Les droits de la défense doivent être définis clairement. Est-il possible de donner une telle définition dans un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres?

Un membre juge peu intéressante la formule qui consisterait à assumer un ou deux conseillers provinciaux afin d'atteindre le quorum nécessaire pour délibérer dans une matière quelconque. De quelle matière s'agit-il? Les conseillers seront-ils assumés d'une manière quelconque ou dans un ordre déterminé?

Un membre approuve la révision de la répartition des mandats de la députation permanente mais s'inquiète de la situation de la province de Brabant dont le statut est particulier du fait que deux communautés linguistiques y sont représentées.

Un autre membre estime que la formule prévue pour atteindre le quorum est inadéquate étant donné que le ou les conseillers provinciaux assumés devront participer à la prise de décisions dont ils ignoreront même la portée.

§ 4. Les rapports entre le gouverneur et la députation permanente

Le projet n'abroge pas l'article 125 de la loi provinciale et le gouverneur conserve donc la faculté d'introduire un recours contre les résolutions de la députation permanente et du conseil provincial.

Le gouverneur se trouvera toutefois en présence de dossiers qu'il ne connaîtra pas puisqu'ils seront désormais préparés par les membres de la députation permanente. Or, le gouverneur assume, avec le greffier de la province, la responsabilité administrative de toutes les affaires traitées par la députation permanente.

Le fait que la préparation de dossiers lui est retirée n'incitera-t-il pas le gouverneur à multiplier les recours?

Un membre estime normal que la députation permanente, qui est un organe politique, assume la responsabilité de sa politique. Il ne croit toutefois pas opportun d'étendre cette responsabilité et considère que le gouverneur doit continuer d'exercer la tutelle. Il est donc préférable de maintenir le statu quo sur ce point. Attribuer la tutelle à la députation permanente risque d'exposer les administrations locales à l'arbitraire politique. Il est préférable que le gouverneur reste le gardien de la légalité.

Un autre membre considère que :

1) le gouverneur doit pouvoir continuer de préparer les dossiers de la députation permanente;

2) la répartition des mandats de la députation permanente en fonction des arrondissements judiciaires, ainsi que le prévoit l'article 96 de la loi provinciale, est une formule dépassée qu'il faudrait revoir;

3) il existe une tendance en faveur d'une révision des compétences de la députation permanente, notamment en ce qui concerne les matières spécifiquement régionales telles que les immondices, l'infrastructure culturelle, etc...

§ 5. Personeel

Vervolgens handelt een lid over het probleem van de dualiteit van het personeel van de provinciale besturen. Sommige personeelsleden hangen af van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en staan onder het gezag van de gouverneur, terwijl andere onder de bevoegdheid van de bestendige deputatie ressorteren.

Zo stelt zich bijvoorbeeld het probleem of de bestendige deputatie de medewerking kan vorderen van het personeel dat benoemd is door en afhankelijk is van het Ministerie van Binnenlandse Zaken. In de praktijk werken zij echter veelal samen. Niettemin hebben zij een eigen statuut met een verschillende bezoldiging voor eenzelfde graad en hetzelfde werk. Dit lijkt een onbillijke toestand. Indien men zich wil moderniseren moet voor die dualiteit een oplossing worden gevonden.

Het lid wenst tevens dat de Minister uitsluitsel geeft over de vraag welke personeelsleden bij artikel 2, 4°, van het ontwerp bedoeld worden. Daarenboven zullen conflicten rijzen onder het personeel. Het personeel van het Ministerie van Binnenlandse Zaken staat ten dienste van de gouverneur en zal weigeren mee te werken aan de voorbereiding van de dossiers die voor de bestendige deputatie bestemd zijn.

De Minister merkt op dat in artikel 2, 4°, van het ontwerp duidelijk bepaald is dat « ten einde het onderzoek van de zaken te verzekeren de bestendige deputatie de medewerking kan vorderen van het personeel van de bureaus van de provincie ».

Anderzijds doet ook de gouverneur vooral een beroep op het personeel van de bestendige deputatie.

Toch meent een spreker dat, wanneer de dossiers systematisch door de bestendige deputatie behandeld worden, het personeel van de provincie onder politiek toezicht wordt geplaatst en niet meer bij machte zal zijn de dossiers objectief in te studeren om aan de gouverneur een objectief advies te verstrekken. Het gaat toch niet op dat deze zich moet laten leiden door politieke beslissingen van de bestendige deputatie.

De Minister meent dat het probleem opgelost is wanneer het amendement van de heer Jérôme aangenomen wordt (*Stuk* nr. 781/2); de benoeming van het personeel van de provincie behoort dan niet meer tot de bevoegdheid van de bestendige deputatie maar tot die van de Koning of van de gouverneur. Daardoor krijgt het personeel meer zelfstandigheid tegenover de bestendige deputatie.

III. — Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1.

(Art. 5 van de tekst aangenomen door de Commissie)

Bij artikel 1, 1°, heeft de heer De Beul (*Stuk* nr. 781/5-I) een amendement ingediend waarbij de gouverneur als voorzitter van de bestendige deputatie kan vervangen worden door de vice-gouverneur of door een ambtenaar. In geval van verhindering zou het voorzitterschap waargenomen worden door de hoogste ambtenaar. De voorzitter is daarenboven niet stemgerechtigd.

In hetzelfde amendement wil betrokken lid tevens de bevoegdheidsverdeling onder de leden der bestendige deputatie laten wegvallen en de verplichting opleggen één of twee provincieraadsleden aan de bestendige deputatie toe te voegen indien deze bij een of andere aangelegenheid niet voldoende in aantal is om te beraadslagen en te beslissen.

Daarenboven wil hetzelfde lid de stem van de voorzitter niet laten beslissen bij staking van stemmen wanneer de bestendige deputatie als eigenlijke rechtsmacht zit.

∴

§ 5. Le personnel

Un membre pose ensuite le problème de la dualité du personnel. Certains agents dépendent du Ministère de l'Intérieur et sont placés sous l'autorité du gouverneur, d'autres dépendent de la députation permanente.

On peut dès lors se demander si la députation permanente peut demander la collaboration du personnel qui relève du Ministère de l'Intérieur. Dans la plupart des cas, ces agents travaillent ensemble tout en ayant des statuts distincts et en étant rémunérés différemment pour un même grade et un même travail, ce qui paraît inéquitable. La modernisation implique que l'on trouve une solution au problème de la dualité.

L'intervenant souhaite également que le Ministre précise quels sont les employés qui sont visés par l'article 2, 4°. Il faut également s'attendre à des conflits au sein du personnel. Le personnel du Ministère de l'Intérieur est au service du gouverneur et refusera de collaborer à la préparation des dossiers destinés à la députation permanente.

Le Ministre souligne que l'article 2, 4°, du projet prévoit explicitement que la députation permanente peut requérir le concours des employés des bureaux de la province aux fins d'instruction des affaires.

Par ailleurs, le gouverneur requiert le plus souvent le concours du personnel de la députation permanente.

Toutefois, un orateur estime que dans le système de traitement des dossiers par la députation permanente, on met le personnel provincial sous tutelle politique et on ne permet plus à celui-ci d'instruire objectivement et de donner un avis objectif au gouverneur. Celui-ci ne peut quand même pas être mené par des décisions politiques de la députation permanente.

Le Ministre est d'avis que si l'amendement de M. Jérôme est adopté (*Doc.* n° 781/2), le problème est résolu puisqu'alors la nomination du personnel provincial ne dépend plus de la députation permanente mais du Roi et du gouverneur. Ce système rend alors ce personnel plus indépendant de la députation permanente.

III. — Discussion des articles

Article 1^{er}.

(Art. 5 du texte adopté par la Commission)

M. De Beul présente à l'article 1^{er}, 1°, un amendement (*Doc.* n° 781/5-I) selon lequel la suppléance du gouverneur en tant que président de la députation permanente serait assurée par le vice-gouverneur ou par un fonctionnaire. En cas d'empêchement, ce serait le fonctionnaire ayant le grade le plus élevé qui assumerait la présidence. Le président n'aurait pas voix délibérative.

L'amendement vise en outre à supprimer la répartition des compétences entre les membres de la députation permanente et prévoit qu'un ou deux conseillers provinciaux doivent être assumés lorsque la députation permanente n'est pas en nombre suffisant pour délibérer et pour prendre une décision dans une matière quelconque.

L'auteur propose en outre que la voix du président ne soit pas prépondérante en cas de partage des voix, lorsque la députation permanente siège en matière contentieuse.

∴

Met betrekking tot dit amendement laat een lid opmerken dat de Regering hier duidelijk een politieke keuze maakt. Men kan enerzijds niet pleiten voor een versterking van de macht van de bestendige deputatie en anderzijds beweren dat het systeem niet meer zal kunnen werken omdat een lid van de bestendige deputatie de gouverneur kan vervangen.

Ook de heer Temmerman (*Stuk* nr. 781/3) heeft bij artikel 1, 1^o een amendement ingediend dat er toe strekt de bestendige deputatie te laten voorzitten door de gouverneur of door diegene die hem in zijn ambt vervangt. Tevens wil dezelfde auteur laten opnemen dat, in afwijking van wat ingeschreven wordt in het 1^o, eerste lid, de gouverneur van de provincie Brabant in geval van verhindering vervangen wordt door de vice-gouverneur. Volgens de indiener mag er geen dubbelzinnigheid bestaan omtrent degene die hem vervangt.

De heer De Beul dient op zijn oorspronkelijk amendement op artikel 1, 1^o, een subamendement (*Stuk* nr. 781/5-III) in waarin hij thans stelt dat de bestendige deputatie één van haar leden aanduidt om het voorzitterschap waar te nemen ingeval de gouverneur verhinderd is. In tegenstelling tot zijn oorspronkelijk amendement zou de voorzitter in dit geval wel stemgerechtigd zijn. Tevens neemt hij in zijn subamendement opnieuw de oorspronkelijke tekst van artikel 1, 1^o, derde lid, op wat betreft de bevoegdheidsverdeling onder de leden van de bestendige deputatie.

Omtrent deze subamendementen ontspint zich een uitvoerige discussie onder de commissieleden. Vooral omtrent de bevoegdheid van een vice-gouverneur in het algemeen en de vice-gouverneur van Brabant in het bijzonder wordt uitvoerig van gedachten gewisseld.

In het geval van deze laatste wordt door een lid verwezen naar de bepalingen vervat in artikel 4 van het koninklijk besluit van 13 januari 1964 (*Belgisch Staatsblad* van 25 januari 1964, blz. 1.693 en vlg.). Dit artikel bepaalt dat artikel 12 van het koninklijk besluit van 15 december 1820 houdende onderrichtingen voor de provinciegouverneurs, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 februari 1935 en 26 december 1960, met de hiernavolgende bepaling wordt aangevuld :

« In afwijking van het tweede tot het zesde lid wordt het ambt van de gouverneur van de provincie Brabant tijdens diens afwezigheid of als hij komt te overlijden, vervuld door de vice-gouverneur, die bovendien zijn eigen ambtsbevoegdheid verder uitoefent. Tijdens de afwezigheid van de vice-gouverneur of als deze komt te overlijden, wordt in zijn vervanging voorzien overeenkomstig de voorschriften van het tweede tot het zesde lid van dit artikel ».

Hetzelfde lid verwijst in dit verband naar hoofdstuk V van het *Overzicht van het Belgisch Administratief Recht* (1977-7e uitgave) van Prof. A. Mast, Hoogleraar aan de Rijksuniversiteit te Gent, dat speciaal handelt over « De Vice-Gouverneur van de Provincie Brabant ». Het lid vreest dat de toepassing van het koninklijk besluit van 13 januari 1964 omtrent de vice-gouverneur vervalft indien men het huidige wetsontwerp aanneemt.

Heeft de bepaling omtrent de waarneming door de vice-gouverneur bij afwezigheid van de gouverneur geen politieke gevolgen met betrekking tot het evenwicht dat vastgelegd werd in de wet van 2 augustus 1963 houdende het gebruik der talen in bestuurszaken?

De Minister bevestigt de zienswijze van het lid.

Omtrent de vice-gouverneur verwijst de heer De Beul naar de inhoud van zijn amendement (*Stuk* nr. 781/5-I) waarin hij duidelijk vooropstelt dat de vice-gouverneur indien er een is de gouverneur als voorzitter vervangt in de bestendige deputatie indien er een is. De auteur wijst er daarenboven op dat hij het amendement van de heer Temmerman (*Stuk* nr. 781-3) in zijn amendement overneemt.

De heer De Beul verantwoordt zijn hoofdamendement (*Stuk* nr. 781/5-I) als volgt :

Un membre souligne, à propos de cet amendement, que le Gouvernement fait en l'occurrence un choix politique et que l'on ne peut préconiser un renforcement du pouvoir de la députation permanente tout en prétendant que le fonctionnement du système sera rendu impossible par le fait que le gouverneur pourra être suppléé par un membre de la députation permanente.

M. Temmerman présente également, à l'article 1^{er}, 1^o, un amendement (*Doc.* n° 781/3), selon lequel la députation permanente serait présidée par le gouverneur ou par son suppléant. L'auteur propose, en outre, que par dérogation aux dispositions du 1^o, premier alinéa, le gouverneur du Brabant soit suppléé, en cas d'empêchement, par le vice-gouverneur. L'auteur estime qu'il faut éviter toute équivoque en ce qui concerne le suppléant du gouverneur.

M. De Beul présente également, à son amendement initial, à l'article 1^{er}, 1^o, un sous-amendement (*Doc.* n° 781/5-III) selon lequel la députation permanente désignerait un de ses membres pour assumer la présidence en cas d'empêchement du gouverneur. Contrairement à ce qui était prévu dans l'amendement initial du même auteur, le président aurait alors voix délibérative. Le sous-amendement reprend, en outre, le texte initial de l'article 1^{er}, 1^o, troisième alinéa, concernant la répartition des matières entre les membres de la députation permanente.

Ces sous-amendements font l'objet d'une large discussion entre les membres de la commission. L'objet essentiel du débat est la compétence du vice-gouverneur et plus particulièrement du vice-gouverneur du Brabant.

Un membre se réfère à ce sujet aux dispositions de l'article 4 de l'arrêté royal du 13 janvier 1964 (*Moniteur belge* du 25 janvier 1964, p. 1.693 et suiv.) qui complète l'article 12 de l'arrêté royal du 15 décembre 1820 portant instruction pour les gouverneurs de province, modifié par les arrêtés royaux du 27 janvier 1935 et du 26 décembre 1960, par la disposition suivante :

« Par dérogation aux alinéas 2 à 6, durant l'absence du gouverneur de la province de Brabant ou en cas de décès de celui-ci, ses fonctions sont exercées par le vice-gouverneur, qui continue à exercer ses attributions propres. Durant l'absence du vice-gouverneur ou en cas de décès de celui-ci, il sera pourvu à son remplacement conformément aux prescriptions des alinéas 2 à 6 du présent article ».

L'intervenant renvoie à cet égard au chapitre V concernant le vice-gouverneur de la province de Brabant, dans *Overzicht van het Belgisch Administratief Recht* (1977-7^e édition) du professeur A. Mast. L'orateur craint que l'adoption du projet n'entraîne la caducité des dispositions de l'arrêté royal du 13 janvier 1964 concernant le vice-gouverneur.

Il demande, en outre, si la suppléance du gouverneur par le vice-gouverneur n'a aucune incidence politique en ce qui concerne l'équilibre établi par la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative.

Le Ministre confirme le point de vue de l'intervenant.

M. De Beul rappelle que son amendement (*Doc.* n° 781/5-I) prévoit explicitement que, s'il y a un vice-gouverneur, c'est ce dernier qui supplée le gouverneur en tant que président de la députation permanente. Il ajoute que son amendement reprend, en outre, le texte de l'amendement de M. Temmerman (*Doc.* n° 781/3).

M. De Beul justifie son amendement principal (*Doc.* n° 781/5-I) de la manière suivante :

1. De bestendige deputatie moet voorgezeten worden door de gouverneur of de vice-gouverneur die echter niet stemgerechtigd zijn.

De indiener wil de bestendige deputatie die een politieke opdracht heeft duidelijk onderscheiden van de gouverneur die als voorzitter geen politieke opdracht mag hebben. De gouverneur kan daarenboven gebruik maken van artikel 125 van de provinciewet. Wanneer de gouverneur geen stemrecht heeft komt hij niet terecht in een dubbelzinnige toestand. Wanneer hij wel stemrecht heeft beslist hij mee en kan de balans in de een of andere richting doen overhellen zodat hij in dit geval een duidelijk politieke invloed heeft.

Het is niet wenselijk dat de gouverneur beslissingen moet nemen waartegen hij later mogelijks beroep moet aantekenen. Als voorbeeld *ad rem* citeert de auteur het geval waarbij de gemachtigde ambtenaar voor de stedenbouw en ruimtelijke ordening de gouverneur kan verplichten beroep aan te tekenen tegen een beslissing omtrent een bezwaarschrift dat hij in de bestendige deputatie zelf heeft gestemd.

2. De gouverneur moet bevoegd blijven voor de dossiers om het algemeen belang te kunnen blijven dienen.

3. Er moet eveneens duidelijkheid zijn omtrent het statuut van het personeel dat de gouverneur ter beschikking krijgt. Zou men niet kunnen spreken van een zogenaamd kanselarijpersoneel en van de kanselarijdiens van de gouverneur?

4. De bestendige deputatie moet kunnen aangevuld worden door opgevorderde provincieraadsleden om haar quorum te bereiken.

Een lid is het hoegenaamd niet eens met de vervanging van de gouverneur als voorzitter door een ambtenaar. Algemeen kan volgens hetzelfde lid gesteld worden dat wanneer er « een college » is, de vervanging van de voorzitter van dit college steeds gebeurt door een lid van hetzelfde college. Wel gaat het lid ermede akkoord dat de voorzitter geen stemrecht heeft.

Een ander lid stelt voor de gouverneur als voorzitter te vervangen door een ambtenaar in geval van afwezigheid en door een lid van de bestendige deputatie wanneer hij verhinderd is. Er wordt gesteld dat wanneer de gouverneur als voorzitter door een lid van het college vervangen wordt, het om mensen gaat die dezelfde opdracht hebben. Normaal moet de gouverneur een andere taak hebben in het college t.o.v. de andere leden die bestendig afgevaardigde zijn. Deze laatste zijn politiek verkozen mandatarissen terwijl de gouverneur de beslissingen van de bestendige deputatie kan schorsen die hij mede gestemd heeft.

Een lid wijst op de dubbele hoedanigheid van de gouverneur. Enerzijds vertegenwoordigt hij het centrale bestuur en anderzijds speelt hij eveneens een rol in het gedecentraliseerd bestuur. De ervaring wijst uit dat er terzake in de praktijk weinig moeilijkheden zijn ondanks het feit dat deze dubbele hoedanigheid reeds in de provinciewet is ingeschreven sinds deze tot stand gekomen is.

Betrokken lid wil de gouverneur zijn stemrecht laten om te vermijden dat, bij stemmingen waarbij de gouverneur als voorzitter geen stemrecht heeft, men in een pat-situatie zou terecht komen.

Met betrekking tot de op artikel 1 ingediende amendementen antwoordt de Minister als volgt:

1. De gouverneur duidt volgens de huidige bestaande procedure als zijn vervanger zijn kabinetschef, een lid van de bestendige deputatie, de provinciegrieffier of een ambtenaar aan.

2. De Minister meent dat de gouverneur het best niet vervangen wordt door zijn grieffier, die zijn secretaris is.

3. De Minister vraagt de huidige tekst van zijn ontwerp te willen goedkeuren.

4. Wat de provincie Brabant betreft wordt de gouverneur niet vervangen door de vice-gouverneur, die enkel zou bevoegd zijn voor het taalgebruik. Volgens de Minister is de vice-gouverneur

1. La députation permanente doit être présidée par le gouverneur ou par le vice-gouverneur, qui n'auront toutefois pas voix délibérative.

L'auteur entend faire une distinction très nette entre la députation permanente qui joue un rôle politique et le gouverneur qui, en tant que président, ne peut jouer aucun rôle politique. Le gouverneur peut d'ailleurs user de la faculté que lui confère l'article 125 de la loi provinciale. N'ayant pas voix délibérative, le gouverneur ne peut se trouver dans une situation équivoque. S'il avait voix délibérative, il participerait à la prise de décision et pourrait exercer sur celle-ci une influence qui aurait un caractère politique évident.

Il n'est pas souhaitable que le gouverneur soit appelé à prendre des décisions contre lesquelles il pourrait ultérieurement devoir introduire un recours. L'auteur cite à ce propos le cas dans lequel le fonctionnaire compétent de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire peut obliger le gouverneur à introduire un recours contre une décision relative à recours, qu'il a lui-même votée en députation permanente.

2. Les dossiers doivent rester de la compétence du gouverneur afin que ce dernier puisse continuer à servir l'intérêt général.

3. Il faut en outre établir clairement le statut du personnel qui est mis à la disposition du gouverneur. Ne pourrait-on prévoir un personnel de la chancellerie et des services de la chancellerie du gouverneur?

4. Des membres du conseil provincial doivent pouvoir être assumés afin de compléter la députation permanente lorsqu'elle n'est pas en nombre.

Un membre ne peut admettre que le gouverneur soit suppléé à la présidence par un fonctionnaire. Le principe général est, selon lui, que, lorsqu'il existe un collège, la suppléance du président de ce collège doit être assumée par un membre de ce même collège. L'intervenant estime que le président ne doit pas avoir voix délibérative.

Un autre membre propose que la suppléance du gouverneur à la présidence soit assumée par un fonctionnaire en cas d'absence et par un membre de la députation permanente en cas d'empêchement. Il est souligné que le membre qui supplée le gouverneur à la présidence exerce la même mission que ce dernier. Le gouverneur doit normalement assumer au sein du collège d'autres attributions que les autres membres qui sont des députés permanents, c'est-à-dire des mandataires politiques élus. Le gouverneur peut, en effet, suspendre les décisions de la députation permanente qu'il a lui-même approuvées.

Un membre souligne que le droit administratif consacre la « dualité fonctionnelle » du gouverneur qui, d'une part, représente le pouvoir central et, d'autre part, joue un rôle dans le cadre du pouvoir décentralisé. Cette « dualité fonctionnelle » n'entraîne toutefois que peu de difficultés dans la pratique bien qu'elle figure dans la loi provinciale depuis l'entrée en vigueur de cette dernière.

L'intervenant estime que le gouverneur doit avoir voix délibérative afin d'éviter que certains votes n'entraînent une situation de pat.

Le Ministre fournit les réponses suivantes au sujet des amendements présentés à l'article 1^{er}.

1. Selon la procédure actuelle, le gouverneur désigne, pour le suppléer, son chef de cabinet, un membre de la députation permanente, le greffier provincial ou un fonctionnaire.

2. Le Ministre juge préférable que le gouverneur ne soit pas suppléé par le greffier qui est aussi son secrétaire.

3. Le Ministre souhaite que le texte soit adopté sans modification.

4. En ce qui concerne la province de Brabant, le gouverneur n'est pas suppléé par le vice-gouverneur dont la compétence serait limitée à l'emploi des langues. Le vice-gouverneur est, selon le

een bijzonder commissaris en wordt dus niet ambtshalve voorzitter wanneer de gouverneur afwezig of verhinderd is. De vice-gouverneur behandelt geen politieke dossiers. Indien men het amendement van de heer Temmerman aanneemt, ontnemt men de gouverneur de vrijheid om zijn vervanger aan te duiden. De vice-gouverneur kan de gouverneur niet vervangen als voorzitter van de bestendige deputatie daar hij er geen deel van uitmaakt.

De Minister stelt dat er geen sprake van is om het voorgestelde ontwerp in tegenspraak te doen komen met het koninklijk besluit van 13 januari 1964 (cfr. verslag, pagina 14). Hij geeft toe dat het volstrekt aannemelijk is dat het bepaalde in bedoeld koninklijk besluit inzake vervanging van de gouverneur nu in een wet wordt gegoten.

Stemmingen

De heer voorzitter gaat akkoord met het voorstel van de heer De Beul om afzonderlijk te stemmen over elk lid van artikel 1.

Het amendement (*Stuk* nr. 781/5-I) en het subamendement (*Stuk* nr. 781/5-III) van de heer De Beul worden verworpen bij staking van stemmen: 6 voor, 6 tegen en 1 onthouding.

Het eerste deel van het amendement van de heer Temmerman (*Stuk* nr. 781/3) wordt verworpen met 8 stemmen tegen 6 en één onthouding.

Het tweede deel van hetzelfde amendement wordt echter aangenomen met 14 stemmen tegen één.

Het door de heer Temmerman geamendeerde eerste lid van artikel 1, 1^o, wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 2 en 3 onthoudingen.

Het tweede lid van artikel 1, 1^o, wordt ongewijzigd aangenomen met 14 stemmen en 1 onthouding.

Met betrekking tot het derde lid van artikel 1, 1^o, wijst een lid erop dat de bevoegdheidsverdeling onder de leden van de bestendige deputatie niet gebeurt op territoriale basis.

Een ander lid daarentegen is van mening dat dit echter wel kan gebeuren.

Dit derde lid van artikel 1, 1^o, wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Met betrekking tot het vierde lid van artikel 1, 1^o, stelt een lid voorafgaandelijk de vraag wie de vervangers van de afwezige leden van de bestendige deputatie aanduidt en volgens welke procedure dit gebeurt?

De Minister antwoordt dat dit gebeurt op basis van de officiële ranglijst der provincieraadsleden zoals dit gebeurt voor de vervanging van een schepen door een gemeenteraadslid (art. 107 van de gemeentewet).

In ditzelfde vierde lid wil de heer De Beul door zijn amendement (*Stuk* nr. 781/5-I) het woord « kunnen » vervangen door « dienen ». De indiener vindt het woord « kunnen » te vrijblijvend en wil een formele inschrijving. Deze wijziging zou volgens hetzelfde lid tevens toelaten de bestendige deputatie in gebreke te stellen indien deze de oproeping niet doet.

Dit amendement wordt verworpen met 9 stemmen tegen 2 en 4 onthoudingen.

Het vierde lid van artikel 1, 1^o, wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 2 en 4 onthoudingen.

In verband met het vijfde lid van artikel 1, 1^o, stelt een lid de vraag wat de inhoudelijke betekenis is van het begrip « eigenlijke rechtsmacht ».

De Minister verwijst naar de Franse tekst waar men spreekt van « en matière contentieuse ».

Hetzelfde lid laat de Minister opmerken dat de Raad van State in zijn advies omtrent het wetsontwerp (*Stuk* nr. 781-1) spreekt over « een rechtsprekende taak van de bestendige deputatie ».

De Minister gaat ermee akkoord om deze term uit het advies van de Raad van State over te nemen.

Ministre, un commissaire spécial et il n'assume donc pas d'office la présidence en cas d'absence ou d'empêchement du gouverneur. Le vice-gouverneur ne traite pas les dossiers politiques. L'adoption de l'amendement de M. Temmerman priverait le gouverneur de la faculté de désigner son suppléant. Le vice-gouverneur ne peut suppléer le gouverneur à la présidence de la députation permanente, étant donné qu'il n'est pas membre de celle-ci.

Le Ministre affirme qu'il n'est pas question de mettre la loi en projet en contradiction avec l'arrêté royal du 13 janvier 1964 (voir rapport, page 14) et il concède que l'on peut parfaitement admettre que ce qui est prévu par ledit arrêté royal à propos du remplacement du gouverneur, soit désormais énoncé en terme de loi.

Votes

Sur la proposition de M. De Beul, le président accepte que chaque alinéa de l'article 1^{er} fasse l'objet d'un vote distinct.

L'amendement (*Doc.* n° 781/5-I) et le sous-amendement (*Doc.* n° 781/5-III) de M. De Beul sont rejetés par 6 voix contre 6 et une abstention.

La première partie de l'amendement de M. Temmerman (*Doc.* n° 781/3) est rejetée par 8 voix contre 6 et une abstention.

La deuxième partie du même amendement est adoptée par 14 voix contre une.

Le premier alinéa de l'article 1^{er}, 1^o, tel qu'il a été modifié par l'amendement de M. Temmerman, est adopté par 10 voix contre 2 et 3 abstentions.

Le deuxième alinéa de l'article 1^{er}, 1^o, est adopté sans modification par 14 voix et une abstention.

Un membre souligne, au sujet du troisième alinéa de l'article 1^{er}, 1^o, que la répartition des compétences entre les membres de la députation permanente ne s'effectue pas sur une base territoriale.

Un autre membre estime au contraire qu'il peut arriver que cette répartition s'effectue de cette manière.

Le troisième alinéa de l'article 1^{er}, 1^o est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Un membre demande, au sujet du quatrième alinéa de l'article 1^{er}, 1^o, par qui et selon quelle procédure sont désignés les suppléants des membres de la députation permanente qui sont absents.

Le Ministre répond que la désignation s'effectue sur base de la liste officielle indiquant le rang des conseillers provinciaux et de la même manière que pour le remplacement d'un échevin par un membre du conseil communal (art. 107 de la loi communale).

Un amendement de M. De Beul (*Doc.* n° 781/5-I) vise à remplacer, dans cet alinéa, le mot « peut » par le mot « doit ». L'auteur estime que le texte du projet laisse trop de latitude et qu'il vaut mieux prévoir une obligation, ce qui, selon lui, permettrait la mise en demeure de la députation permanente au cas où elle négligerait d'assumer un ou des suppléants.

Cet amendement est rejeté par 9 voix contre 2 et 4 abstentions.

Le quatrième alinéa de l'article 1^{er}, 1^o est adopté par 9 voix contre 2 et 4 abstentions.

Un membre demande, au sujet du cinquième alinéa de l'article 1^{er}, 1^o, ce qu'il faut entendre par l'expression néerlandaise « eigenlijke rechtsmacht ».

Le Ministre renvoie à l'expression « en matière contentieuse » qui figure dans le texte français.

Le même membre fait observer que, dans son avis qui est joint au projet, le Conseil d'Etat parle de « mission juridictionnelle » de la députation permanente.

Le Ministre ne voit pas d'objection à ce que cette expression soit reprise dans le texte du projet.

Een lid vraagt zich af of « rechtsprekende taak » hetzelfde betekent als « rechtscollege ».

In dit verband wijst een ander lid erop dat de bestendige deputatie kan « rechtspreken » zonder te zetelen als rechtscollege.

Een ander lid stelt dat « rechtsprekende taak » niet hetzelfde betekent als « en matière contentieuse ». Het zijn zowel juridictioneel als terminologisch totaal verschillende begrippen. Een ander lid geeft de voorkeur aan de term « betwiste zaken » omdat dit volgens hem ruimer is als « rechtscollege ».

Ondanks het feit dat de vraag blijft of de Raad van State wel degelijk onder het begrip « rechtsprekende taak » « administratief rechtscollege » verstaat, kiest de Minister voor het begrip van de Raad van State met de inhoud die de Raad van State eraan geeft in zijn advies.

De heer De Beul heeft in dit verband een amendement (*Stuk* nr. 781/5-I) ingediend om een artikel 104bis in de provinciewet in te voegen. De bespreking van dit amendement wordt behandeld in artikel 1bis (*nieuw*).

Het vijfde lid van artikel 1, 1°, waarin de woorden « als eigenlijke rechtsmacht zit » vervangen worden door de woorden « een rechtsprekende taak uitoefent » wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Door de aanwerving van een nieuw artikel 104bis is de bepaling voorzien in artikel 1, 2°, om een nieuw lid in te voegen tussen het negende en het tiende lid van artikel 104, overbodig geworden.

Het geamendeerde artikel 1 van het ontwerp wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Artikel 1bis (*nieuw*).

(Art. 6 van de tekst aangenomen door de Commissie)

Zoals bij artikel 1 vermeld diende de heer De Beul een amendement (*Stuk* nr. 781/5-I) in om een artikel 104bis in de provinciewet in te voegen zoals door de Raad van State voorgesteld in zijn advies L. 13.642 van 15 juli 1980.

Het amendement wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 2 en 1 onthouding.

De Raad van State laat in zijn advies (*Stuk* nr. 781-1) opmerken dat door het invoegen van een artikel 104bis de leden 7 en 9 van het thans geldende artikel 104 uiteraard worden opgeheven.

Na een uitvoerige gedachtenwisseling gaat de commissie ermee akkoord om hier het advies van de Raad van State niet te volgen en de leden 6 tot en met 10 van het huidige artikel 104 ongewijzigd te behouden.

Artikel 1ter (*nieuw*).

(Art. 7 van de tekst aangenomen door de Commissie)

De heer Temmerman dient in hoofdorde een amendement (*Stuk* nr. 781/5-II-A) in om in artikel 105 van de provinciewet § 4 betreffende de cumulatie van de wedde van de leden van de bestendige deputatie met een pensioen ten bezware van de staatskas, op te heffen.

In bijkomende orde dient dezelfde auteur een amendement (*Stuk* nr. 781/5-II-B) in om de tekst van artikel 105 § 4 te vervangen.

Het amendement in hoofdorde wordt aangenomen met eenparigheid van stemmen. Dit heeft tot gevolg dat voortaan de bepalingen van de pensioenwetgeving ook van toepassing zijn op de wedde van de leden van de bestendige deputatie.

Art. 2.

(Art. 8 van de tekst aangenomen door de Commissie)

Een lid wenst van de Minister uitleg te krijgen enerzijds over het 3° met betrekking tot de rechtsgedingen van de provincie als eiser of als verweerder en anderzijds over bepalingen van het 4°

Un membre se demande si « mission juridictionnelle » a le même sens que « juridiction ».

Un autre membre souligne à cet égard que la députation permanente peut « dire droit » sans siéger en tant que juridiction.

Un autre membre ajoute que « mission juridictionnelle » n'a pas le même sens que « en matière contentieuse » et qu'il s'agit de notions entièrement différentes, tant au point de vue juridique que terminologique. Un autre membre encore marque sa préférence pour l'expression « en matière contentieuse » dont le sens lui paraît plus large que celui de « juridiction ».

Bien qu'il ne soit pas certain que le Conseil d'Etat donne à « exercer une mission juridictionnelle » le sens de « siéger en tant que juridiction administrative », le Ministre se prononce pour l'expression utilisée par le Conseil d'Etat telle que ce dernier l'entend dans son avis.

Il convient de signaler à ce propos que M. De Beul a présenté un amendement (*Doc.* n° 781/5-I) visant à insérer un article 104bis dans la loi provinciale. L'examen de cet amendement est joint à la discussion de l'article 1bis (*nouveau*).

Le cinquième alinéa de l'article 1^{er}, 1°, dans lequel les mots « siège comme juridiction contentieuse » sont remplacés par les mots « exerce une mission juridictionnelle » est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

L'adoption d'un nouvel article 104bis rend superflue la disposition de l'article 1^{er}, 2°, qui tend à insérer un nouvel alinéa entre les neuvième et dixième alinéas de l'article 104.

L'article 1^{er} ainsi amendé du projet est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

Article 1bis (*nouveau*).

(Art. 6 du texte adopté par la Commission)

M. De Beul présente un amendement (*Doc.* n° 781/5-I) visant à insérer dans la loi provinciale un article 104bis dont le Conseil d'Etat propose le texte dans son avis L. 13.642 du 15 juin 1980.

Cet amendement est adopté par 11 voix contre 2 et une abstention.

Le Conseil d'Etat fait observer dans son avis (*Doc.* n° 781/1) que l'insertion d'un article 104bis impliquerait l'abrogation des alinéas 7 à 9 de l'article 104.

A l'issue d'une large discussion, la commission décide de ne pas suivre l'avis du Conseil d'Etat et de maintenir tels quels les alinéas 6 à 10 de l'article 104.

Article 1ter (*nouveau*).

(Art. 7 du texte adopté par la Commission)

M. Temmerman présente un amendement en ordre principal (*Doc.* n° 781/5-II-A) visant à abroger l'article 105, § 4, de la loi provinciale, relatif au cumul entre le traitement de membre de la députation permanente et une pension à charge du Trésor public.

Le même auteur présente un amendement en ordre subsidiaire (*Doc.* n° 781/5-II-B) tendant à remplacer le texte de l'article 105, § 4.

L'amendement en ordre principal est adopté à l'unanimité, ce qui implique que la législation sur les pensions sera désormais applicable au traitement des membres de la députation permanente.

Art. 2.

(Art. 8 du texte adopté par la Commission)

Un membre demande que le Ministre fournisse des éclaircissements au sujet du 3° concernant « les actions de la province en demandant ou en défendant » et du 4° qui prévoit que la députa-

waarin gesteld wordt dat de bestendige deputatie de medewerking kan vorderen van het personeel van de bureaus van de provincie. Wat dit laatste betreft, wordt de vraag gesteld of dit alleen het provinciaal personeel betreft.

In dit verband verwijst een lid naar het amendement van de heer Cardoen (*Stuk* nr. 781/5-IV) tot wijziging van artikel 126 van de provinciewet door invoeging van een artikel 4bis in het ontwerp.

De heer Jérôme vestigt er de aandacht op dat hij eveneens een amendement (*Stuk* nr. 781/2) heeft ingediend tot wijziging van artikel 126.

De Minister wijst erop dat krachtens artikel 65, tweede lid, van de provinciewet, het provinciepersoneel benoemd wordt door de provincieraad, behalve dezen die benoemd worden door de bestendige deputatie. Het personeel van de centrale overheid daarentegen wordt aangesteld door de gouverneur op voorstel van de bestendige deputatie. Hij onderstreept dat dit personeel goed samenwerkt doch meteen ook dat de gouverneur niet bevoegd is over het provinciaal personeel.

Wat dit laatste betreft noemt een lid dat men hierdoor in een patsituatie kan terecht komen op het ogenblik dat de gouverneur zou weigeren zijn personeel te laten werken voor de bestendige deputatie.

Een ander lid beweert dat in de huidige toestand de gouverneur in werkelijkheid de leiding heeft over het personeel, d.w.z. al het personeel. Met het wetsontwerp zal men in de toekomst twee overheden creëren, namelijk de gouverneur en de bestendige deputatie.

Andere leden wijzen erop dat dit tot moeilijkheden zal leiden binnen de personeelsformatie en dat het wenselijk is dat ter zake het personeelskader wordt aangepast. Men moet de vermenging van taken vermijden tussen het provinciepersoneel dat onder leiding staat van de bestendige deputatie en het personeel van het Rijk dat ter beschikking staat van de gouverneur.

Ter zake verwijst een lid naar artikel 122 van de provinciewet dat zegt dat de gouverneur zorg draagt voor het voorafgaand onderzoek van de zaken die aan de provincieraad of aan de bestendige deputatie worden onderworpen. Hieruit volgt dat er *in concreto* steeds een zekere overlapping bestaat.

Hoewel men het erover eens is dat de bestendige deputatie naast de problemen van provinciaal belang ook taken van algemeen belang moet waarnemen, zou het toch wenselijk zijn dat de personeelskaders op provinciaal niveau worden herzien. Bepaalde leden vragen om cijfers wat de personeelsbezetting betreft bij de provinciebesturen.

Specifiek wenst men te weten over hoeveel personeelsleden het administratief hoofdbestuur van elke provincie beschikt (zie bijlage I).

Een lid stelt dat men op grond van een kaderwijziging een deel rijksambtenaren rijk zal moeten overhevelen naar de provincie. De ambtenaren zullen trouwens over het algemeen geen bezwaar hebben tegen dergelijke overheveling vermits de provinciale ambtenaren meer betaald worden. Men zal veeleer het tegendeel vaststellen, nl. dat de personeelsleden die niet overgeheveld worden ontevreden zullen zijn.

Met betrekking tot het amendement van de heer Tant (*Stuk* nr. 781/6-II) tot wijziging van het vierde lid van artikel 106 van de provinciewet wijst een lid erop dat de dubbele mogelijkheid behouden blijft.

Dit lid wijst tevens op het gevaarlijke van de term « zaken van algemeen belang » en « zaken van provinciaal belang ». De benoeming van het personeel dient uitsluitend te gebeuren door de bestendige deputatie.

tion permanente peut requérir le concours des employés des bureaux de la province. Il est demandé à cet égard si cette dernière disposition vise uniquement le personnel provincial.

Un membre renvoie à ce sujet à l'amendement de M. Cardoen (*Doc.* n° 781/5-IV), qui vise à insérer dans le projet un article 4bis modifiant l'article 126 de la loi provinciale.

M. Jérôme rappelle qu'il a lui aussi présenté un amendement (*Doc.* n° 781/2) visant à modifier l'article 126.

Le Ministre rappelle qu'en vertu de l'article 65, deuxième alinéa, de la loi provinciale le conseil provincial nomme les employés provinciaux, à l'exception de ceux dont il attribue la nomination à la députation permanente. Le personnel du pouvoir central est, quant à lui, nommé par le gouverneur sur proposition de la députation permanente. Le Ministre souligne qu'il existe une bonne collaboration entre ces divers agents, mais que les employés provinciaux ne relèvent pas de la compétence du gouverneur.

Un membre craint à cet égard qu'il y ait des blocages si le gouverneur refuse que son personnel travaille pour la députation permanente.

Un autre membre affirme que c'est en fait le gouverneur qui exerce actuellement la direction de l'ensemble du personnel. Le projet aura pour effet d'instituer deux autorités, à savoir le gouverneur et la députation permanente.

D'autres membres soulignent que cette situation provoquera des difficultés au sein du personnel et qu'il serait souhaitable d'adapter le cadre du personnel. Il faut éviter toute confusion entre les tâches des employés provinciaux qui dépendent de la députation permanente et celles des agents de l'Etat qui sont placés sous l'autorité du gouverneur.

Un membre rappelle à ce propos qu'en vertu de l'article 122 de la loi provinciale, le gouverneur veille à l'instruction préalable des affaires qui sont soumises au conseil provincial ou à la députation permanente, ce qui rend inévitables certains chevauchements.

Bien qu'il ne fasse aucun doute qu'en dehors des problèmes d'intérêt provincial, la députation permanente a également la charge d'assumer des tâches d'intérêt général, il serait néanmoins souhaitable de procéder à une révision des cadres du personnel au niveau provincial.

Certains membres demandent des chiffres quant au personnel occupé par les administrations provinciales et, plus spécifiquement, en ce qui concerne les effectifs dont dispose l'administration centrale de chaque province (voir annexe I).

Un membre estime qu'une modification du cadre du personnel entraînera nécessairement un transfert d'une partie des fonctionnaires de l'Etat vers la province. La majorité des fonctionnaires n'y verra d'ailleurs aucun inconvénient puisque les fonctionnaires provinciaux sont mieux rémunérés. Au contraire, il est probable que seuls les fonctionnaires non transférés seront mécontents.

En ce qui concerne l'amendement de M. Tant (*Doc.* n° 781/6-II) tendant à modifier le quatrième alinéa de l'article 106 de la loi provinciale, un membre souligne que la double possibilité est maintenue.

Ce membre attire par ailleurs l'attention sur les dangers que présentent les formules « affaires d'intérêt général » et « affaires d'intérêt provincial ». La nomination du personnel devrait revenir exclusivement à la députation permanente.

Omtrent deze problematiek verklaart de Minister het volgende :

1. Hij wenst niet te discussiëren over het personeel maar veeleer over de bevoegdheid van de provincieraad en van de gouverneur.

2. Er moet naar de inhoud van artikel 65, tweede lid, een analogie zijn met de bepalingen die in de gemeentewet voorkomen m.b.t. de gemeenteraad.

3. Het begrip « provinciaal belang », valt inhoudelijk moeilijk te definiëren. Men moet uitgaan van een pragmatische benadering en het oorspronkelijk begrip behouden. Deze benadering kan dezelfde zijn als voor het begrip « gemeentelijk belang ».

Omtrent dit laatste begrip is men er steeds over akkoord geweest dat al wat niet van provinciaal of nationaal belang is, van gemeentelijk belang is. Dergelijke begrippen evolueren trouwens elke dag. Van provinciaal belang is dus alles wat niet door de wet of door de gemeentewet verboden is.

Na deze toelichting door de Minister blijft men opnieuw stilstaan bij het personeelsprobleem. Dit laatste wordt onderzocht vanuit het begrip « provinciaal belang ».

Bepaalde leden menen dat dit in de toekomst tot moeilijkheden zal leiden vermits voortaan zowel de gouverneur als de bestendige deputatie over hun eigen personeel zullen beschikken. Het begrip « provinciaal belang » bestaat reeds sinds 1836 en deze strikte splitsing heeft nooit bestaan.

Met zijn amendement (*Stuk* nr.781/6-II) beoogt de heer Tant dat de bestendige deputatie over personeel zou beschikken aangezien door de provincieraad of de bestendige deputatie om de « zaken van provinciaal belang » te onderzoeken.

De heer De Beul daarentegen heeft een amendement (*Stuk* nr.781/6-I) ingediend waarbij de bestendige deputatie de mogelijkheid geboden wordt het onderzoek van de « zaken » te verzekeren hetzij met haar eigen personeel, hetzij met het personeel benoemd overeenkomstig artikel 65 tweede lid van de provinciewet.

Een lid vestigt er de aandacht op dat er een essentieel verschil bestaat tussen de amendementen van de heren De Beul en Tant. Er moet nochtans een mogelijkheid gelaten worden voor een interne bevoegdheidsverdeling binnen de provinciale instelling.

Hetzelfde lid vraagt een duidelijke opsomming van de bevoegdheden die enerzijds bij de gouverneur blijven en anderzijds aan de bestendige deputatie worden toevertrouwd.

Een lid beweert dat het logisch is dat men de bestendige deputatie meer politieke bevoegdheden wil geven en dat de provinciegriffier van de bestendige deputatie afhangt en niet van de gouverneur. Alleen zou het niet logisch zijn dat men aan de bestendige deputatie meer opdrachten geeft doch het provinciepersoneel verder « alle » dossiers laat behandelen.

Met betrekking tot het ambt van gouverneur maakt een lid de volgende beschouwingen :

1. Door dit wetsontwerp stelt men het ambt van gouverneur volledig in vraag.

2. Hoe zal de gouverneur voortaan zijn werk efficiënt kunnen verrichten wanneer de dossiers door de bestendige deputatie worden voorbereid ? Dit zal ongetwijfeld een vertraging teweegbrengen in de afhandeling van de dossiers. Het voorbeeld wordt geciteerd van de gemeentebegrotingen.

3. De provinciale administratie staat onder de bevoegdheid en het gezag van de bestendige deputatie. Is dit van het provinciaal college als « college » of van elk lid afzonderlijk ?

Hoeveel personeelsleden zullen opgenomen worden in het kabinet van de bestendige afgevaardigden en hoeveel zullen er nog tewerkgesteld blijven in het provinciaal hoofdbestuur ?

Au sujet de cette problématique, le Ministre déclare ce qui suit :

1. Il souhaite que la discussion porte non pas sur le personnel, mais plutôt sur les compétences du conseil provincial et du gouverneur.

2. Eu égard au contenu de l'article 65, deuxième alinéa, il doit y avoir analogie avec les dispositions de la loi communale qui concernent le conseil communal.

3. Il est difficile de définir le contenu de la notion d'« intérêt provincial ». Il convient de conserver la notion originelle et de l'aborder d'une façon pragmatique. Cette approche peut être la même que pour la notion d'« intérêt communal ».

En ce qui concerne cette dernière notion, il a toujours été convenu que ce qui n'est pas d'intérêt provincial ou national, est d'intérêt communal. Pareilles notions évoluent d'ailleurs de jour en jour. Est donc d'intérêt provincial, tout ce qui n'est pas interdit par la loi ou par la loi communale.

Après l'exposé du Ministre, des membres examinent à nouveau le problème du personnel, qu'ils abordent à partir de la notion d'« intérêt provincial ».

Certains membres estiment que cette notion amènera de nombreuses difficultés à l'avenir puisque désormais, tant le gouverneur que la députation permanente disposerait de personnel propre. La notion d'« intérêt provincial » existe depuis 1836, mais jamais une distinction aussi nette n'avait été établie.

L'amendement de M. Tant (*Doc.* n°781/6-II) énonce que la députation permanente peut disposer de personnel désigné par le conseil provincial ou par la députation permanente pour instruire les « affaires d'intérêt provincial ».

M. De Beul a quant à lui présenté un amendement (*Doc.* 781/6-I) tendant à permettre que la députation permanente instruisse les « affaires » au moyen de personnel propre ou de personnel nommé conformément à l'article 65 deuxième alinéa de la loi provinciale.

Un membre souligne qu'il existe une différence essentielle entre les amendements de MM. De Beul et Tant. Il convient cependant de permettre une répartition interne des compétences au sein de l'institution provinciale.

Le même membre demande que l'on établisse clairement quelles sont les compétences qui restent du ressort du gouverneur et quelles sont celles qui sont confiées à la députation permanente.

Un membre pense qu'il est logique de vouloir conférer plus de compétences politiques à la députation permanente. Il lui paraît également logique que le greffier provincial dépende de la députation permanente et non du gouverneur. Il serait par contre illogique, selon lui, de confier un nombre plus important de missions à la députation permanente et de laisser au personnel provincial le soin de traiter « tous » les dossiers comme par le passé.

En ce qui concerne la fonction de gouverneur, un membre émet les remarques suivantes :

1. Le présent projet de loi remet totalement en question la fonction de gouverneur.

2. Comment le gouverneur pourra-t-il désormais s'acquitter de sa tâche efficacement dans les dossiers instruits par la députation permanente ? Cela entraînera inévitablement du retard dans le traitement des dossiers. Le membre cite l'exemple des budgets communaux.

3. L'administration provinciale est sous la tutelle et l'autorité de la députation permanente. S'agit-il du collège provincial en tant que « collège » ou de chaque membre en particulier ?

Combien de membres du personnel seraient repris dans le cabinet des députés permanents et quel sera le nombre de ceux qui resteraient attachés à l'administration centrale de la province ?

4. Waar situeert zich de provinciegriffier?

5. Het splitsen van de provinciale administratie zal meer kosten. Men zal twee parallelle administraties moeten coördineren. De provinciale besturen kunnen dit niet betalen.

In antwoord op die beschouwingen verklaart de Minister het volgende:

1. De gouverneur blijft voorzitter van de bestendige deputatie en bevindt zich in die hoedanigheid in dezelfde juridische toestand als de Eerste Minister in de Regering.

2. Als lid van de bestendige deputatie heeft ook de gouverneur het recht van vooronderzoek van de dossiers zoals elk lid van de bestendige deputatie. De Eerste Minister bepaalt eveneens de agenda van de vergadering en onderzoekt de dossiers die hij wenst vooraf te zien.

3. Het amendement van de heer Tant leidt tot de scheiding van het personeel. In dit geval moet artikel 122 terug ingevoerd worden en aangepast.

4. De splitsing van de bevoegdheden kan mogelijks tot meer financiële kosten leiden doch zowel de provincieraad als de bestendige deputatie beslissen autonoom over hun aantal personeelsleden.

5. Het personeel hangt af van elk lid van de bestendige deputatie.

Een lid meent dat het met dit wetsontwerp voortaan moeilijk zal zijn voor de gouverneur om artikel 125 van de provinciewet toe te passen dat zegt dat de gouverneur er toe gehouden is binnen de tien dagen in beroep te gaan bij de Koning wanneer door de provincieraad of door de bestendige deputatie een besluit genomen is dat buiten hun bevoegdheid valt of het algemeen belang schaadt.

De gouverneur zal immers zelf de dossiers niet meer voorbereiden. De gouverneur zal voortaan twee mogelijkheden krijgen: ofwel stelt hij vertrouwen in de bestendige deputatie ofwel zal hij bij de geringste twijfel om uitstel vragen om zeker te spelen.

Moet men deze termijn van 10 dagen niet verlengen als men het amendement van de heer Tant aanneemt? Dit zou de gouverneur toelaten zijn dossiers achteraf goed te onderzoeken.

De Minister is het met deze zienswijze niet eens en antwoordt dat de gouverneur als lid van de bestendige deputatie eveneens de dossiers vooraf mag onderzoeken. Daarenboven zou een termijnverlenging een nadelig gevolg hebben wat de voogdij betreft die wordt uitgeoefend door de executieven van de gewesten.

∴

Een lid stelt voor in het eerste lid van artikel 2 in te schrijven dat de deputatie zorg draagt voor het voorafgaand onderzoek van de zaken « van provinciaal belang » die aan de raad worden onderworpen en de door de raad genomen beslissingen uitvoert.

Hierop laat een lid opmerken dat de bestendige deputatie ook zaken kan onderzoeken die « niet van provinciaal belang zijn » die aan de provincieraad worden voorgelegd.

Een lid meent dat zich structureel drie problemen stellen:

1. Welke bevoegdheden geeft men aan wie?

2. Wie moet het voorafgaand onderzoek der dossiers doen?

3. Wie voert de beslissingen van de bestendige deputatie uit?

De Minister wijst erop dat in artikel 2 uitdrukkelijk bepaald wordt dat de bestendige deputatie haar eigen beslissingen uitvoert.

Na deze uitvoerige gedachtenwisseling zijn verschillende leden van oordeel dat inderdaad in artikel 2 het best ingeschreven wordt dat het om « zaken van provinciaal belang » gaat.

4. Où se situe le greffier provincial?

5. La mission de l'administration provinciale coûtera plus d'argent. Il faudra coordonner deux administrations parallèles. Les administrations provinciales ne peuvent se le permettre.

En réponse à ces remarques, le Ministre déclare ce qui suit:

1. Le gouverneur reste président de la députation permanente et à ce titre, il occupe la même position juridique que le Premier Ministre au sein du Gouvernement.

2. En tant que membre de la députation permanente, le gouverneur dispose d'un droit d'instruction préalable des dossiers comme chaque membre de la députation permanente. Le Premier Ministre détermine également l'ordre du jour des réunions et instruit les dossiers qu'il souhaite voir traiter en priorité.

3. L'amendement de M. Tant vise à scinder le personnel. Dans ce cas, l'article 122 doit être réinstauré et adapté.

4. Il se peut que la scission des compétences entraîne un accroissement des coûts financiers; toutefois, tant le conseil provincial que la députation permanente fixent de façon autonome l'importance de leurs effectifs.

5. Le personnel dépend de chacun des membres de la députation permanente.

Un membre estime que ce projet de loi rendra désormais difficile l'application, par le gouverneur, de l'article 125 de la loi provinciale qui dispose que le gouverneur est tenu de prendre son recours auprès du Roi dans les dix jours lorsque le conseil ou la députation a pris une résolution qui sort de ses attributions ou blesse l'intérêt général.

Le gouverneur ne préparera d'ailleurs plus lui-même les dossiers. Désormais deux possibilités s'offriront à lui: accorder sa confiance à la députation permanente ou jouer la carte de la certitude en demandant un report chaque fois qu'il a le moindre doute.

Ne faudrait-il pas allonger le délai de dix jours au cas où l'amendement de M. Tant serait adopté? Cela permettrait en effet au gouverneur d'examiner convenablement ses dossiers après coup.

Le Ministre n'est pas d'accord avec ce point de vue; il répond qu'en tant que membre de la députation permanente, le gouverneur peut également examiner préalablement les dossiers. De plus, un allongement du délai aurait des conséquences néfastes en ce qui concerne la tutelle exercée par les exécutifs des régions.

∴

Un membre propose d'inscrire au premier alinéa de l'article 2 que la députation veille à l'instruction préalable des affaires « d'intérêt provincial » qui sont soumises au conseil et exécute les résolutions prises par le conseil.

Un membre rétorque que la députation permanente peut également instruire des affaires qui « ne sont pas d'intérêt provincial » et qui sont soumises au conseil provincial.

Un membre estime que trois problèmes se posent au plan structurel:

1. A qui attribue-t-on des compétences et quelles sont ces compétences?

2. Qui est chargé de l'instruction préalable des dossiers?

3. Qui exécute les résolutions de la députation permanente?

Le Ministre souligne que l'article 2 dispose explicitement que la députation permanente exécute ses propres résolutions.

Au terme de cet échange de vues, plusieurs membres estiment qu'il serait effectivement judicieux de préciser à l'article 2 qu'il s'agit d'« affaires d'intérêt provincial ».

De Minister die het behoud wenst van artikel 2 geeft volgende verduidelijkingen :

1. Alle dossiers die naar de provincieraad gaan worden voorbereid door de bestendige deputatie.

2. De bestendige deputatie voert voortaan zijn eigen beslissingen uit die van provinciaal belang zijn. Volgens de huidige wet voert de gouverneur de beslissingen uit van de bestendige deputatie.

3. Het vierde lid van artikel 2 is het gevolg van een uitdrukkelijke aanbeveling in het advies van de Raad van State. De Raad van State stelt dat de bestendige deputatie niet de medewerking zal kunnen vorderen van het personeel van de bureaus van de provincie indien er geen bepaling is die haar die bevoegdheid uitdrukkelijk verleent.

4. Hij is bereid in het artikel 2 toch te laten inschrijven dat het om « zaken van provinciaal belang » gaat.

Tot besluit is de commissie de mening toegedaan dat er coördinatie nodig is tussen de bepalingen die het onderzoek regelen van de zaken door de bestendige deputatie enerzijds en de gouverneur anderzijds, tzt. tussen de artikelen 2 en 3.

De heer De Beul stelt, ter vervanging van zijn voorgaand amendement (*Stuk* nr. 781/6-I), een amendement voor (*Stuk* nr. 781/7-I) om de tekst van artikel 2 te vervangen.

Betrokken lid stelt dat de bestendige deputatie alleen de zaken van provinciaal belang moet onderzoeken die aan haar of aan de provincieraad voorgelegd worden. Niettemin zijn er toch zaken die niet van provinciaal belang zijn en toch aan de provincieraad worden voorgelegd, bijvoorbeeld de voordracht van kandidaturen voor het ambt van rechter. De gouverneur dient alle zaken te onderzoeken die niet van provinciaal belang zijn.

De heren Breyne en Tant van hun kant stellen een amendement voor (*Stuk* nr. 781/7-III) ter vervanging van het amendement van de heer Tant (*Stuk* nr. 781/6-II). Volgens hen heeft dat amendement dezelfde draagwijdte als dat van de heer De Beul, maar is de tekst ervan eenvoudiger.

Enkele leden vragen zich af of het wel nodig is artikel 2 te wijzigen.

Dat is ook het standpunt van de Minister, die er de voorkeur aan geeft een amendement voor te stellen op artikel 3. Hij merkt op dat de tekst van artikel 2 voor de bestendige deputatie de verplichting inhoudt zowel te zorgen voor het onderzoek van de zaken die aan de raad worden voorgelegd als voor het onderzoek van de zaken van provinciaal belang.

Het amendement van de heren Breyne en Tant (*Stuk* nr. 781/7-III) wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

De heer De Beul trekt zijn amendement (*Stuk* nr. 781/7-I) in.

Het aldus gewijzigde artikel 2 wordt aangenomen met 9 stemmen en 7 onthoudingen.

Art. 3.

(Art. 10 van de tekst aangenomen door de Commissie)

Bij de bespreking van dit artikel stelt een lid dat alle dossiers die niet van provinciaal belang zijn bij de gouverneur blijven en dat deze van provinciaal belang naar de bestendige deputatie gaan. De vraag stelt zich dan ook wie de dossiers die niet van provinciaal belang zijn of de betwistingen behandelt?

Hierop antwoordt de Minister dat de algemene administratie en de geschillen bij de gouverneur blijven.

Teneinde elke betwisting die in dit verband kan ontstaan te voorkomen meent een lid dat artikel 122 moet behouden blijven en aangevuld worden met de zin « andere dan deze bedoeld in artikel 106, vierde lid ». Hierdoor blijft alles wat niet van provinciaal belang is bij de gouverneur.

Le Ministre, qui souhaite le maintien de l'article 2, donne les explications suivantes :

1. Tous les dossiers qui vont au conseil provincial sont préparés par la députation permanente.

2. La députation permanente exécute désormais ses propres résolutions lorsqu'elles sont d'intérêt provincial aux termes de la loi actuelle, c'est le gouverneur qui exécute les résolutions de la députation permanente.

3. Le quatrième alinéa de l'article 2 a été inséré sur base d'une recommandation explicite contenue dans l'avis au Conseil d'Etat. Le Conseil d'Etat estime qu'à défaut d'une disposition lui accordant expressément cette faculté, la députation permanente ne pourra pas requérir le concours des employés des bureaux de la province.

4. Il est disposé à laisser inscrire à l'article 2 qu'il s'agit d'« affaires d'intérêt provincial ».

En conclusion, la commission estime qu'il est nécessaire d'établir une coordination entre les dispositions qui confient l'instruction des affaires à la députation permanente d'une part et au gouverneur d'autre part, c'est-à-dire entre les articles 2 et 3.

M. De Beul présente, en remplacement de son amendement précédent (*Doc.* n° 781/6-I), un amendement (*Doc.* n° 781/7-I) tendant à remplacer le texte de l'article 2.

Ce membre estime que la députation permanente ne doit instruire que les affaires d'intérêt provincial qui lui sont soumises ou qui sont soumises au conseil provincial. Il y a cependant des affaires qui ne sont pas d'intérêt provincial mais qui sont néanmoins soumises au conseil provincial, telle la liste des candidatures à la fonction de juge. Il appartient au gouverneur d'instruire toutes les affaires qui ne sont pas d'intérêt provincial.

MM. Breyne et Tant présentent quant à eux un amendement (*Doc.* n° 781/7-III) tendant à remplacer l'amendement de M. Tant (*Doc.* n° 781/6-II). Ils estiment que cet amendement a la même portée que celui de M. De Beul mais que leur texte a le mérite d'être plus simple.

Certains membres contestent la nécessité de modifier l'article 2.

C'est également le point de vue du Ministre, qui préfère proposer un amendement à l'article 3. Il fait remarquer que le texte de l'article 2 comprend l'obligation pour la députation permanente aussi bien de veiller à l'instruction des affaires soumises au conseil provincial que d'instruire les affaires d'intérêt provincial.

L'amendement de MM. Breyne et Tant (*Doc.* n° 781/7-III) est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

M. De Beul retire son amendement (*Doc.* n° 781/7-I).

L'article 2 ainsi modifié est adopté par 9 voix et 7 abstentions.

Art. 3.

(Art. 10 du texte adopté par la Commission)

A l'occasion de la discussion de cet article, un membre fait observer que tous les dossiers qui ne sont pas d'intérêt provincial continuent à être instruits par le gouverneur, tandis que les dossiers d'intérêt provincial sont transmis à la députation permanente. On peut dès lors se demander qui instruit les dossiers qui ne sont pas d'intérêt provincial ou les contestations.

Le Ministre répond que le gouverneur reste chargé de l'administration générale et de l'instruction des contestations.

Un membre estime qu'afin de prévenir toute contestation susceptible de surgir à cet égard, il convient de maintenir l'article 122 et de le compléter par les mots « autres que celles visées à l'article 106, quatrième alinéa ». Le gouverneur conserverait ainsi compétence pour tout ce qui n'est pas d'intérêt provincial.

Een lid steunt deze thesis zeggend dat deze aanvulling met zich brengt dat de dossiers, waarvan de bestendige deputatie van oordeel is dat ze niet van provinciaal belang zijn, dan toch door iemand zullen behandeld worden.

Niettemin is een lid van mening dat de strikte scheiding der bevoegdheden tot bevoegdheidsconflicten zal leiden.

Met het oog op verduidelijking geeft de Minister een lijst met de bevoegdheden van de gouverneur (zie bijlage II).

De Minister meent dan ook te mogen afleiden dat al wat niet in deze lijst wordt opgesomd van provinciaal belang is.

Een lid wil hieruit besluiten dat de gouverneur alle dossiers moet behandelen die niet van provinciaal belang zijn.

De Minister bevestigt nogmaals dat de bestendige deputatie de dossiers van provinciaal belang onderzoekt en dat alleen deze bevoegdheden aan de bestendige deputatie toekomen die haar zijn toegekend krachtens artikel 106 van de provinciewet.

∴

De Regering stelt een amendement voor (*Stuk* nr. 781/7-IV), dat ertoe strekt artikel 122 van de provinciewet te vervangen door een bepaling krachtens welke de gouverneur zorgt voor het onderzoek van alle zaken die niet bedoeld zijn in artikel 106.

Een lid vraagt of de woorden « zorgt voor » betekenen « instaan voor » dan wel « ervoor zorgen dat het onderzoek op regelmatige wijze gebeurt ». Het zou willen weten of de Nederlandse uitdrukking « zorgen voor » wel overeenstemt met de Franse uitdrukking « veiller à ».

De Minister preciseert dat de uitdrukking « zorgen voor » betekent « instaan voor het onderzoek ». Het gaat hier om een verplichting en niet om een loutere controle. Hij voegt eraan toe dat het regeringsamendement aan de gouverneur de residuele bevoegdheid verleent: de gouverneur is belast met het onderzoek van alle andere zaken dan die welke bedoeld zijn in artikel 2.

De heer Breyne stelt samen met de heer Tant een amendement voor (*Stuk* nr. 781/7-III) ter vervanging van zijn vroeger amendement (*Stuk* nr. 781/6-III). Hetzelfde lid wijst er daarenboven op dat in de tekst van artikel 122, zoals voorgesleld door het regeringsamendement moet verwezen worden naar artikel 106 en niet naar artikel 2.

Ook de heer De Beul stelt, ter vervanging van zijn vroeger amendement (*Stuk* nr. 781/6-I) een nieuw amendement (*Stuk* nr. 781/7-I) voor.

De heer Temmerman gaat akkoord met het regeringsamendement, maar stelt een subamendement voor (*Stuk* nr. 781/7-V) dat ertoe strekt aan de gouverneur het onderzoek te ontnemen van de zaken die tot de jurisdictionele opdracht van de bestendige deputatie behoren.

De Minister wijst erop dat de bestendige deputatie bevoegdheden heeft van:

- 1° algemene aard;
- 2° provinciale aard;
- 3° jurisdictionele aard;
- 4° lokale aard.

Het residu van de bevoegdheden die niet van provinciaal belang zijn blijft bij de gouverneur.

Een lid stelt dat alle amendementen ten gronde dezelfde strekking hebben, ook al is de tekst verschillend.

Volgens een lid is de tekst van het regeringsamendement onvoldoende, omdat het slechts in algemene bewoordingen spreekt over het onderzoek, terwijl artikel 2 handelt over het « voorafgaand » onderzoek.

De heer Breyne trekt zijn amendement (*Stuk* nr. 781/7-III) in.

Un membre appuie cette thèse et précise que, du fait de cet ajout, il y aura quand même quelqu'un pour instruire les dossiers dont la députation permanente estime qu'ils ne sont pas d'intérêt provincial.

Un membre est néanmoins convaincu que le partage strict des compétences engendrera des conflits de compétence.

Pour clarifier les choses, le Ministre fournit une liste des compétences du gouverneur (voir annexe II).

Le Ministre croit, dès lors, pouvoir en déduire que tout ce qui ne figure pas dans cette liste est d'intérêt provincial.

Un membre en conclut que le gouverneur doit instruire tous les dossiers qui ne sont pas d'intérêt provincial.

Le Ministre confirme à nouveau que la députation permanente instruit les dossiers d'intérêt provincial et que seules appartiennent à la députation permanente les compétences qui lui sont attribuées en vertu de l'article 106 de la loi provinciale.

∴

Le Gouvernement présente un amendement (*Doc.* n° 781/7-IV) tendant à prévoir que l'article 122 de la loi provinciale est remplacé par une disposition prévoyant que le gouverneur veille à l'instruction de toutes les affaires autres que celles visées à l'article 106.

Un membre demande si les mots « veiller à l'instruction » signifient « assurer l'instruction » ou « veiller à ce que l'instruction ait lieu de façon régulière ». Il s'inquiète de savoir si l'expression « zorgen voor » en néerlandais correspond à la terminologie française « veiller à ».

Le Ministre répond que « veiller à l'instruction » signifie « assurer l'instruction ». Il s'agit d'une obligation et non d'un simple contrôle. Il ajoute que l'amendement du Gouvernement donne au gouverneur la compétence résiduelle, à savoir l'instruction de toutes les affaires autres que celles visées à l'article 2.

M. Breyne présente un amendement (*Doc.* n° 781/7-III) en remplacement de son amendement précédent (*Doc.* n° 781/6-III). Le même membre fait en outre observer que le texte de l'article 122 proposé dans l'amendement du Gouvernement doit renvoyer à l'article 106 et non pas à l'article 2.

M. De Beul présente également un nouvel amendement (*Doc.* n° 781/7-I) en remplacement de son amendement précédent (*Doc.* n° 781/6-I).

M. Temmerman se rallie à l'amendement du Gouvernement mais présente un sous-amendement (*Doc.* n° 781/7-V) qui vise à ôter au gouverneur l'instruction des affaires qui relèvent de la mission juridictionnelle de la députation permanente.

Le Ministre souligne que la députation permanente possède des compétences:

- 1° de nature générale;
- 2° de nature provinciale;
- 3° de nature juridictionnelle;
- 4° de nature locale.

Les compétences résiduelles qui ne sont pas d'intérêt provincial continuent d'appartenir au gouverneur.

Un membre déclare que tous les amendements vont dans le même sens quant au fond mais différent quant à la rédaction.

Un membre estime que la formulation de l'amendement du Gouvernement n'est pas satisfaisante, parce qu'il ne parle de l'instruction qu'en général, alors que l'article 2 parle d'instruction préalable.

M. Breyne retire son amendement (*Doc.* n° 781/7-III).

Het amendement van de heer De Beul (*Stuk* nr. 781/7-I) wordt verworpen met 8 tegen 3 stemmen en 5 onthoudingen.

Het subamendement van de heer Temmerman (*Stuk* nr. 781/7-V) op het amendement van de Regering wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

Het aldus gesubamendeerde regeringsamendement (*Stuk* nr. 781/7-IV) wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem en 3 onthoudingen, mits vervanging van de woorden « artikel 2 » door de woorden « artikel 106 ».

Art. 4.

(Art. 11 van de tekst aangenomen door de Commissie)

A. — Inleidende bespreking.

Dit artikel strekt ertoe artikel 124 van de provinciewet te vervangen.

De Minister verklaart dat de tekst hoofdzakelijk tot doel heeft de rol van de gouverneur als gedeconcentreerd orgaan van het centrale gezag op het niveau van de provincie duidelijk te bepalen en hem tevens te belasten met een taak van coördinatie.

In antwoord op een vraag preciseert de Minister dat de in het eerste lid bedoelde bevoegdheid van de gouverneur om de besluiten van de gemeenschaps- en gewestexecutieven uit te voeren, gegrond is op artikel 46, eerste lid, van de gewone wet van 9 augustus 1980, tot hervorming der instellingen luidens hetwelk « de handelingen van de overheden van de provincies, de gemeenten, de agglomeraties en andere bestuursoverheden niet in strijd mogen zijn met de decreten en de reglementen van de gemeenschappen of de gewesten, welke die overheden met de uitvoering daarvan kunnen belasten ».

De Minister voegt eraan toe dat een onderscheid moet worden gemaakt tussen enerzijds de uitvoering die er in feite in bestaat de naleving van de wettelijkheid zowel op nationaal als op gemeenschaps- of gewestelijk vlak te verzekeren, en die een opdracht van de gouverneur is krachtens het eerste lid van artikel 4 van het ontwerp, en anderzijds, de uitvoering in de zin van de toepassing van de decreten van de gemeenschappen en de gewesten, die bedoeld is in het bovenvermeld artikel 46.

Er ontspint zich een discussie over het eerste lid. Sommige leden menen dat verschillende begrippen door elkaar worden gehaspeld, met name de controle op de wettelijkheid en de uitvoering in de eigenlijke zin van het woord.

Een lid is van oordeel dat de huidige tekst van artikel 124 van de provinciewet de voorkeur verdient.

Verscheidene leden hebben bezwaren tegen het tweede en het derde lid van dit artikel die ze overbodig achten.

Volgens een lid bestaat het gevaar dat die bepalingen conflicten uitlokken die door het Arbitragehof zullen moeten worden beslecht.

Het amendement van de heer Desseyn (*Stuk* nr. 781/4) stelt overigens voor het tweede en het derde lid weg te laten.

Het tweede lid bepaalt dat de gouverneur een interministeriële commissie voorziet die ermee belast is de coördinatie en het overleg te bevorderen tussen de rijksbesturen, met uitsluiting van de diensten die afhangen van de Departementen van Justitie en van Landsverdediging, en de besturen en de openbare rijksinstellingen die in de provincie gevestigd zijn en ervoor bevoegd zijn.

Sommige leden betwisten enerzijds de noodzaak om die interministeriële commissie te institutionaliseren en anderzijds, de uitsluiting van de diensten die afhangen van de Departementen van Justitie en van Landsverdediging. Daarenboven zal deze interministeriële commissie conflicten doen ontstaan met de gemeenschappen en gewesten.

In zijn amendement (*Stuk* nr. 781/4) stelt de indiener dat door de gouverneur voorzitter te maken van een interministeriële

L'amendement de M. De Beul (*Doc.* n° 781/7-I) est rejeté par 8 voix contre 3 et 5 abstentions.

Le sous-amendement de M. Temmerman (*Doc.* n° 781/7-V) à l'amendement du Gouvernement est adopté par 11 voix contre 2 et 3 abstentions.

L'amendement du Gouvernement (*Doc.* n° 781/7-IV) ainsi sous-amendé est adopté par 12 voix contre une et 3 abstentions, les mots « à l'article 2 » étant remplacés par les mots « l'article 106 ».

Art. 4.

(Art. 11 du texte adopté par la Commission)

A. — Introduction.

Cet article tend à remplacer l'article 124 de la loi provinciale.

Le Ministre déclare que le texte a essentiellement pour objectif de définir clairement le rôle du gouverneur en tant qu'organe déconcentré du pouvoir central au niveau de la province et de lui confier une tâche de coordination.

En réponse à une question, le Ministre précise que la compétence du gouverneur d'exécuter les arrêtés des exécutifs communautaires et régionaux, prévue au premier alinéa, se fonde sur l'article 46, premier alinéa, de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980, selon lequel « les actes des autorités, des provinces, des communes, des agglomérations et des autres autorités administratives ne peuvent être contraires aux décrets et aux règlements des communautés et des régions, qui peuvent charger ces autorités de leur exécution ».

Le Ministre ajoute qu'il faut distinguer, d'une part, l'exécution consistant en le fait d'assurer le respect de la légalité tant nationale que communautaire ou régionale, qui revient au gouverneur en vertu du premier alinéa de l'article 4 du présent projet et, d'autre part, l'exécution en tant que mise en œuvre des décrets des communautés et des régions, laquelle est prévue par l'article 46 précité.

Une discussion s'élève au sujet du premier alinéa. Certains membres estiment qu'il mélange diverses notions, à savoir le contrôle de la légalité et l'exécution proprement dite.

Un membre estime préférable le texte actuel de l'article 124 de la loi provinciale.

Plusieurs membres élèvent des objections contre les deuxième et troisième alinéas de cet article et les estiment superflus.

Selon un membre, ils risquent de provoquer des conflits devant être tranchés par la Cour d'Arbitrage.

L'amendement de M. Desseyn (*Doc.* n° 781/4) propose d'ailleurs la suppression des deuxième et troisième alinéas.

Le deuxième alinéa prévoit que le gouverneur préside une commission interministérielle chargée de promouvoir la coordination et la concertation entre les administrations de l'Etat, à l'exclusion des services dépendant des Départements de la Justice et de la Défense nationale, et les établissements et organismes publics de l'Etat établis dans la province et compétents pour celle-ci.

Certains membres contestent, d'une part, la nécessité d'institutionnaliser cette commission interministérielle et, d'autre part, l'exclusion des services dépendant des Départements de la Justice et de la Défense nationale. De plus, cette commission interministérielle amènera des conflits avec les communautés et les régions.

Dans son amendement (*Doc.* n° 781/4), l'auteur estime qu'en plaçant le gouverneur à la présidence d'une commission intermi-

commissie en hem als gedelegeerde van de Minister bevoegdheden toe te kennen, de taak van de gouverneur als regeringscommissaris enkel wordt uitgebreid in functie van de versteviging van de centrale staatsmacht en het afremmen van de verdere regionalisering.

Een lid vraagt waarom het tweede lid niet bepaalt dat de gouverneur de vertegenwoordiger in de provincie is niet alleen van de Staat, maar ook van de gemeenschappen en gewesten.

De Minister antwoordt dat er volgens de Raad van State geen hiërarchisch institutionele band bestaat tussen de gouverneur en de gemeenschappen en de gewesten. (Zie advies van de Raad van State van 31 januari 1984, bijlage III). De gouverneur is een gedeconcentreerd orgaan van het centrale gezag.

Wat de uitsluiting betreft van de diensten die afhangen van de departementen van Justitie en Landsverdediging wijst de Minister erop dat de gouverneur de uitvoerende macht vertegenwoordigt.

Hij voegt eraan toe dat de coördinatie door de interministeriële commissie, die in de tekst is bepaald, het juist mogelijk zal maken conflicten te voorkomen.

Een lid vecht de bewering van de Minister aan luidens welke de gouverneur hiërarchisch niet ondergeschikt is aan de gewest- en gemeenschapsministers.

Een ander lid vraagt waarom de gewestelijke en gemeenschapsadministraties uitgesloten zijn van het in het tweede lid bedoelde overleg.

Een lid vraagt of in de interministeriële commissie afgevaardigden van de gewesten zitting zullen hebben.

Het tweede punt dat door bepaalde leden wordt aangevochten is de uitsluiting van de diensten die afhangen van de departementen van Justitie en van Landsverdediging, uit het geplande overleg.

De sprekers halen de talrijke administratieve taken aan die door het departement van Justitie aan de gemeenten worden opgelegd, zoals bv. de overhandiging van deurwaardersexploiten; de gemeenten worden daarvoor niet vergoed en de Regering had beloofd die taken te verlichten. Overleg in die interministeriële commissie zou nuttig zijn om ter zake tot overeenstemming te komen.

De Minister brengt daartegen in dat de Regering de autonomie van het gerecht, dat een afzonderlijke macht is, heeft willen eerbiedigen.

Een lid maakt zich ongerust over de politieke motieven waardoor het tweede lid lijkt te zijn ingegeven. Het herinnert eraan dat de gouverneur de vertegenwoordigers van het departement van Justitie reeds bijeengeroepen heeft voor een vergadering die gewijd was aan de beteugeling van het banditisme. Het is de mening toegedaan dat de bevoegdheden van de gouverneur, die een ambtenaar is, dienen te worden beperkt en vraagt dat de laatste twee alinea's worden ingetrokken.

Een ander lid sluit zich bij dit verzoek aan. Zijns inziens ontzenuwen de laatste twee alinea's de bestaande bepalingen op het stuk van de gewestvorming.

Bepaalde materies, zoals stedenbouw, ressorteren immers thans reeds onder de bevoegdheden van de gewesten en de door het tweede lid aan de gouverneur uitdrukkelijk toegekende coördinatieopdracht, bv. inzake openbare werken, kan bevoegdheidsconflicten teweegbrengen.

In zijn antwoord verwijst de Minister naar de door hem hierboven reeds aangehaalde commentaar op het artikel (zie memorie van toelichting, blz. 4).

De invoering van het tweede lid is niet door enigerlei duister motief ingegeven.

Het derde lid voorziet in de mogelijkheid dat de gouverneur delegatie ontvangt in zaken van provinciaal, plaatselijk of particulier belang, maar die delegatie kan alleen betrekking hebben op bijkomstige of aanvullende maatregelen.

nistérielle et qu'en lui conférant des compétences à titre de délégué du Ministre, on n'élargit sa tâche de gouverneur en tant que commissaire du Gouvernement qu'en fonction d'un renforcement du pouvoir central et d'un blocage de la régionalisation.

Un membre demande pourquoi l'alinéa 2 ne prévoit pas que le gouverneur est le représentant dans la province non seulement de l'Etat, mais aussi des communautés et des régions.

Le Ministre répond que, selon le Conseil d'Etat, il n'y a aucune relation hiérarchique institutionnelle entre le gouverneur et les communautés et régions. (Voir avis du Conseil d'Etat du 31 janvier 1984, annexe III). Le gouverneur est un élément déconcentré du pouvoir central.

En ce qui concerne l'exclusion des services dépendant des Départements de la Justice et de la Défense nationale, le Ministre souligne que le gouverneur représente le pouvoir exécutif.

Il ajoute que le fait que la coordination par la commission interministerielle est prévue dans le texte permettra précisément d'éviter les conflits.

Un membre conteste l'affirmation du Ministre selon laquelle le gouverneur n'est pas hiérarchiquement soumis aux Ministres régionaux et communautaires.

Un autre membre demande pourquoi les administrations régionales et communautaires sont exclues de la concertation prévue au deuxième alinéa.

Un membre demande si au sein de la commission interministerielle prévue siégeront des représentants des régions.

Le second élément contesté par certains membres consiste en l'exclusion des services dépendant des Départements de la Justice et de la Défense nationale de la concertation prévue.

Les intervenants invoquent, en effet, les multiples tâches administratives imposées aux communes par le Département de la Justice, telles que par exemple la remise des exploits d'huissier, tâches pour lesquelles les communes ne sont pas rétribuées et que le Gouvernement avait promis d'alléger. Une concertation au sein de cette commission interministerielle serait utile pour arriver à un consensus sur ce point.

Le Ministre objecte que le Gouvernement a voulu respecter l'autonomie de la Justice, qui constitue un pouvoir distinct.

Un membre s'inquiète des motivations politiques sous-jacentes au deuxième alinéa. Il rappelle que le gouverneur a déjà réuni des représentants du Département de la Justice en vue de la répression du banditisme. Il estime que les prérogatives du gouverneur, qui est un fonctionnaire, doivent être limitées et demande le retrait des deux derniers alinéas.

Un autre membre formule la même demande. Il estime que les deux derniers alinéas rendent inopérantes les dispositions existantes en matière de régionalisation.

En effet, actuellement déjà, certaines matières telles que l'urbanisme dépendent des régions et la mission de coordination attribuée explicitement par le deuxième alinéa au gouverneur, par exemple en matière de travaux publics, peut provoquer des conflits de compétence.

Le Ministre répond en se référant au commentaire de l'article (voir exposé des motifs, p. 4) qu'il a déjà évoqué plus haut.

Il n'y a pas de motivation sous-jacente à l'introduction du deuxième alinéa.

Le troisième alinéa prévoit une possibilité de délégation au gouverneur dans des matières d'intérêt provincial, local ou particulier, mais cette délégation ne peut porter que sur des mesures complémentaires ou accessoires.

De Minister voegt eraan toe dat de inhoud van dit artikel strookt met de suggesties die de Raad van State in zijn advies geformuleerd heeft.

Tenslotte doelt de delegatie waarin het derde lid voorziet, slechts op de Ministers die met de nationale en niet met de gewestelijke en communautaire besturen belast zijn, want voor de laatste twee soorten van besturen is een met een bijzondere meerderheid goedgekeurde wet vereist.

De Minister voegt eraan toe dat het bestuur van stedenbouw reeds geregionaliseerd is en dus niet bedoeld wordt door de tekst; deze beoogt alleen een toenadering tussen de centrale overheid en de burger door bemiddeling van de gouverneur.

Het derde lid is trouwens geen nieuwigheid aangezien het koninklijk besluit van 14 augustus 1933, gewijzigd bij koninklijk besluit nr. 87 van 30 november 1939, het mogelijk maakt aan de gouverneur bevoegdheden op te dragen die krachtens de Grondwet of de wet aan de Koning toebehoren.

De Minister merkt op dat het tweede en derde lid uitsluitend van toepassing zijn in het raam van de nationale bevoegdheden en geen afbreuk doen aan de bevoegdheden van de gemeenschappen en de gewesten.

Een lid vraagt wat moet worden verstaan onder de woorden «bijkomstige en aanvullende maatregelen», die *in fine* van het derde lid voorkomen. Kan de Minister daarvan voorbeelden geven? Omvatten die maatregelen de aanvullende rol van de gouverneur op het gebied van de ordehandhaving?

Er worden amendementen ingediend door de heren Tant (*Stuk* nr. 781/6-II en 7-II) en De Beul (*Stuk* nr. 781/7-I).

Het eerste amendement van de heer Tant (*Stuk* nr. 781/6-II) beoogt in het eerste lid de woorden «in zijn provincie» in te voegen, terwijl zijn tweede amendement (*Stuk* nr. 781/7-II) een meer fundamentele wijziging van de formulering van het eerste lid op het oog heeft.

Het amendement van de heer De Beul (*Stuk* nr. 781/7-I) stelt een andere formulering van het eerste lid voor en beoogt eveneens de laatste twee leden weg te laten.

De indiener betoogt dat, bij gebreke van andersluidende bepaling vanwege de wet- of decreetgever, de Koning of de executieven, de gouverneur krachtens zijn amendement voor de uitvoering van de wetten, van de decreten en van de besluiten van algemeen bestuur, alsmede van de besluiten van de executieven van de gemeenschappen en gewesten bevoegd is.

De heer Tant meent dat de tekst van de heer De Beul duidelijk is en hij trekt zijn tweede amendement (*Stuk* nr. 781/7-II) in.

De Minister vraagt of het niet beter zou zijn de huidige tekst van artikel 124 van de provinciewet te behouden.

De indieners van de amendementen zijn daartegen gekant, want dat zou strijdig zijn met voormeld artikel 46 van de gewone wet tot hervorming der instellingen dat in andere mogelijkheden voorziet.

Een lid wijst erop dat de Regering niet het initiatief tot de tekst van het ontwerp genomen heeft, doch dat die tekst werd ingegeven door de opmerkingen van de Raad van State.

Volgens een ander lid rijst, in verband met het amendement van de heer De Beul, de vraag of de Koning een gedeelte van zijn bevoegdheden inzake uitvoering van de wet kan overdragen. Is dat niet strijdig met artikel 67 van de Grondwet waarin men de Koning zelf zijn middelen laat kiezen wat de uitvoering van wetten betreft?

De Minister antwoordt dat artikel 67 van de Grondwet bepaalt dat «de Koning de verordeningen maakt en de besluiten neemt die voor de uitvoering van de wetten nodig zijn zonder ooit de wetten zelf te mogen schorsen of vrijstelling van hun uitvoering te mogen verlenen».

Volgens een arrest van het Hof van Cassatie van 13 februari 1970, (Arrest van het Hof van Cassatie, 1970, p. 541), is arti-

Le Ministre ajoute que la rédaction de l'article est conforme aux suggestions émises par le Conseil d'Etat dans son avis.

Enfin, la délégation prévue au troisième alinéa ne vise que les Ministres chargés des administrations nationales et non régionales et communautaires, car il faudrait pour ces dernières une loi votée à la majorité qualifiée.

Le Ministre ajoute que l'administration de l'urbanisme est déjà régionalisée et n'est donc pas visée par le texte, qui vise simplement à rapprocher le pouvoir central du citoyen par l'entremise du gouverneur.

Le troisième alinéa ne constitue d'ailleurs pas une nouveauté, car l'arrêté royal du 14 août 1933, modifié par l'arrêté royal n° 87 du 30 novembre 1939, permet de déléguer au gouverneur des pouvoirs qui, en vertu de la Constitution ou de la loi, appartiennent au Roi.

Le Ministre fait remarquer que les deuxième et troisième alinéas s'appliquent exclusivement dans le cadre des compétences nationales et ne portent pas atteinte aux compétences des communautés et des régions.

Un membre demande ce qu'on entend par les mots «mesures complémentaires et accessoires» qui figurent *in fine* du troisième alinéa. Le Ministre peut-il donner des exemples? Ces mesures englobent-elles le rôle supplétif du gouverneur en matière de maintien de l'ordre?

Des amendements sont présentés par MM. Tant (*Doc* n° 781/6-II et 7-II) et De Beul (*Doc* n° 781/7-I).

Le premier amendement de M. Tant (*Doc* n° 781/6-II) tend à insérer, au premier alinéa, les mots «dans sa province», tandis que son second amendement (*Doc* n° 781/7-II) tend à modifier plus fondamentalement la rédaction du premier alinéa et à supprimer les deuxième et troisième alinéas.

L'amendement de M. De Beul (*Doc* n° 781/7-I) propose une autre rédaction du premier alinéa et supprime également les deux derniers alinéas.

L'auteur explique qu'en vertu de son amendement, si le législateur, le pouvoir décretaire, le Roi ou les exécutifs ne légifèrent pas autrement, c'est le Gouvernement qui est compétent pour l'exécution des décrets des communautés et des Régions.

M. Tant estime que le texte de M. De Beul est clair et retire son second amendement (*Doc* n° 781/7-II).

Le Ministre demande s'il ne serait pas préférable de conserver le texte actuel de l'article 124 de la loi provinciale.

Les auteurs des amendements s'y opposent, car ce serait contraire à l'article 46 précité de la loi ordinaire de réformes institutionnelles, qui prévoit d'autres possibilités.

Un membre fait remarquer que le texte du projet n'émane pas de l'initiative gouvernementale mais est inspiré par les remarques du Conseil d'Etat.

Selon un autre membre, la question qui se pose au sujet de l'amendement de M. De Beul est de savoir si le Roi peut déléguer une partie de ses compétences d'exécution de la loi. Cela n'est-il pas contraire à l'article 67 de la Constitution, qui permet au Roi de choisir lui-même les moyens qu'il juge nécessaires à l'exécution des lois?

Le Ministre répond que l'article 67 de la Constitution prévoit que «Le Roi fait les règlements et arrêtés nécessaires pour l'exécution des lois, sans pouvoir jamais ni suspendre les lois elles-mêmes, ni dispenser de leur exécution».

Selon un arrêt de la Cour de cassation du 13 février 1970 (Arrêts de la Cour de cassation, 1970, p. 541), l'article 124 de

kel 124 van de provinciewet niet ongrondwettelijk, want het woord « uitvoering » heeft daar niet dezelfde betekenis als in voornoemd artikel 67 van de Grondwet waar het om een reglementaire uitvoeringsbevoegdheid gaat.

In artikel 124 van de provinciewet is de gouverneur er mede belast om er ter plaatse over te waken dat de wet correct uitgevoerd wordt.

Met betrekking tot de eerste alinea vragen enkele leden dat de *in fine* daarvan voorkomende woorden « tenzij die uitvoering uitdrukkelijk aan de bestendige deputatie of aan de provincieraad is opgedragen » worden weggelaten om te verhinderen dat de bestendige deputatie of de provincieraad een besluit tot uitvoering van een decreet zouden kunnen nemen en aldus de bevoegdheid van de gemeenschappen en gewesten om in hun decreten de overheid aan te wijzen die voor de uitvoering daarvan moet zorgen, zouden uithollen.

De Minister wijst erop dat het eerste lid, overeenkomstig de suggestie van de Raad van State, opgesteld werd naar het model van artikel 90, 1ste en 2de lid, van de gemeentewet, hetwelk bepaalt dat « het college van burgemeester en schepenen belast is met ... de uitvoering van de gemeenteraadsbesluiten ».

Niemand betwist dat de burgemeester in zijn gemeente belast is met de uitvoering van de decreten van de gewesten en gemeenschappen.

Een lid vraagt welke overheid dan bevoegd is om de burgemeester die de decreten niet uitvoert, te schorsen. Is dat de Minister van Binnenlandse Zaken?

De Minister vraagt dat de tekst van het ontwerp gehandhaafd wordt.

B. — Eerste lid

De Minister verklaart dat bij het opstellen van dit artikel rekening is gehouden met het advies van de Raad van State dat uitdrukkelijk stelt dat de gouverneur eveneens belast is met de uitvoering van de wetten, van de decreten, alsmede van de besluiten van de executieven van de gemeenschappen en gewesten. Aan de geest van de provinciewet is niet geraakt.

De heer De Beul merkt op dat zijn amendement artikel 46 van de wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen eerbiedigt, wat niet kan worden gezegd van het ontwerp waarbij de uitvoering van de decreten aan de bestendige deputatie wordt opgedragen, terwijl de gemeenschappen en gewesten daarover anders kunnen beslissen.

Een ander lid steunt dat standpunt en meent ook dat het ontwerp de prerogatieven van de gemeenschappen en de gewesten beperkt.

In verband met het eerste lid van artikel 4 verklaart de Minister wat volgt:

I. Het eerste lid van het voorgesteld artikel 124 van de provinciewet, waarvan de redactie door de Raad van State is gesuggereerd, ruimt voortaan naar het voorbeeld van artikel 90, tweede lid, van de gemeentewet, een plaats in voor de uitvoering, door de gouverneur, van de decreten van de gemeenschappen en de gewesten en de besluiten van hun respectieve executieve.

II. Over de geldigheid van dat procédé zijn vragen gesteld, met name gelet op de wetten tot hervorming der instellingen en meer bepaald op artikel 46 van de gewone wet van 9 augustus 1980.

III. Sinds de wetten van augustus 1980 is de wetgevende macht verdeeld over drie instellingen waarvan de normen in rechte gelijkwaardig zijn: de Staat, de gewesten en de gemeenschappen.

Vóór de hervorming van 1980 dienden de plaatselijke besturen, zijnde de provincies en de gemeenten, gezien te worden in het licht van de decentralisatie of de deconcentratie van de centrale staat.

la loi provinciale n'est pas anticonstitutionnel, car le sens du mot « exécution » n'y est pas le même que dans l'article 67 de la Constitution précitée, où il s'agit d'un pouvoir réglementaire d'exécution.

L'article 124 de la loi provinciale prévoit que le gouverneur doit veiller sur place à ce que la loi soit exactement appliquée.

Au sujet du premier alinéa, des membres demandent la suppression *in fine* des mots « à moins que cette exécution ne soit formellement attribuée à la députation permanente ou au conseil provincial ». Ils veulent empêcher que la députation permanente ou le conseil provincial puissent prendre un arrêté d'exécution d'un décret et énerver ainsi la compétence des communautés et des régions de désigner dans leurs décrets l'autorité responsable de l'exécution de ceux-ci.

Le Ministre fait remarquer que, sur la suggestion du Conseil d'Etat, le premier alinéa a été rédigé sur le modèle de l'article 90, deuxième alinéa, de la loi communale, qui prévoit que « le collège des bourgmestres et échevins est chargé ... de l'exécution des résolutions du conseil communal ».

Personne ne conteste que le bourgmestre soit chargé dans sa commune de l'exécution des décrets des régions et des communautés.

Un membre demande quelle autorité a alors qualité pour suspendre le bourgmestre qui n'exécute pas les décrets. Est-ce le Ministre de l'Intérieur?

Le Ministre demande le maintien du texte du projet.

B. — Premier alinéa

Le Ministre déclare que la rédaction de cet article a été inspirée par l'avis du Conseil d'Etat qui dispose explicitement que le gouverneur est également chargé de l'exécution des lois, des décrets, aussi que des arrêtés des exécutifs des communautés et des régions. L'esprit de la loi provinciale n'a pas été modifié.

M. De Beul fait remarquer que son amendement respecte l'article 46 de la loi du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, ce que ne fait pas le projet puisqu'il prévoit que l'exécution des décrets est confiée à la députation permanente, alors que les communautés et régions peuvent en décider autrement.

Un autre membre soutient ce point de vue et estime également que le texte du projet restreint les prérogatives des communautés et des régions.

Le Ministre déclare ce qui suit au sujet de l'article 4, premier alinéa:

I. Le premier alinéa de l'article 124 de la loi provinciale en projet, qui a été suggéré par le Conseil d'Etat, s'inspire de l'article 90, deuxième alinéa, de la loi communale et réserve désormais une place à l'exécution par le gouverneur des décrets des communautés et des régions ainsi que des arrêtés de leur exécutif respectif.

II. Des interrogations se sont manifestées quant à la pertinence des procédés, eu égard aux lois de réformes institutionnelles et notamment par rapport à l'article 46 de la loi ordinaire du 9 août 1980.

III. Depuis les lois d'août 1980, la fonction législative a été démantelée entre trois pouvoirs dont les normes sont équivalentes en droit: l'Etat, les régions et les communautés.

Les pouvoirs locaux, provinces et communes se situaient, avant la réforme de 1980, dans une perspective de décentralisation ou de déconcentration de l'Etat central.

Vandaag de dag is het ondenkbaar dat ook de gemeenten en de provincies zich niet zouden schikken naar de communautaire en gewestelijke rechtsorde: zij kunnen het bestaan van die nieuwe wetgevende organen niet negeren.

Elke andere oplossing zou erop neerkomen dat een soort hiërarchie van de normen ontstaat aangezien de normen van het centraal gezag door de provincies en de gemeenten zouden worden nageleefd, terwijl dat niet het geval zou zijn met de normen van de gewesten en de gemeenschappen.

IV. De gemeentewet en de provinciewet belasten respectievelijk de burgemeester en de gouverneur met de opdracht te waken over de naleving van de wettelijkheid in de ruime zin van het woord. Die wettelijkheid omvat zowel de normen die uitgaan van het centraal gezag als die welke uitgaan van de gemeenschappen en de gewesten. Een en ander impliceert dat die overheden ofwel op grond van hun bevoegdheid op het stuk van administratieve politie (burgemeester), ofwel op grond van hun bevoegdheid inzake administratief toezicht (gouverneur) verplicht zijn erover te waken dat de wettelijkheid wordt geëerbiedigd.

De opvatting als zou zowel de gouverneur als de burgemeester moeten waken over de naleving van de wettelijke normen uitgaande van de gemeenschap en het gewest, is volkomen logisch, aangezien, enerzijds, het gewest als toezichthoudende overheid voor de naleving van de wetten en de decreten zorgt, en, anderzijds, krachtens artikel 94 van de bijzondere wet, de gouverneur rechtstreeks meewerkt aan de uitoefening van het aan de gewesten toevertrouwde toezicht. Bijgevolg is het ondenkbaar dat hij als instantie die op de wettelijkheid toeziet, niet bevoegd zou zijn om na te gaan of een handeling van de gemeente in overeenstemming is met een decreet van het gewest ⁽¹⁾.

V. Wie instaat voor de uitvoering van de wetten, is eveneens betrokken (actieve deelneming) bij de toepassing ervan om erop toe te zien dat ze ten volle effect sorteren.

Zo heeft de wetgever in tal van wetten aan de provinciale of aan de gemeentelijke overheid een rol toebedeeld:

a) Gemeentelijke overheid

1. Optreden van het college van burgemeester en schepenen.

Onder de wetten en besluiten van algemeen bestuur bij de toepassing waarvan het college een rol speelt, zij vermeld:

- gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen;
- collectes en tombola's;
- opstelling van de kiezerslijsten;
- inschrijving van de dienstplichtigen.

Het college wordt hier bij de toepassing van de wet betrokken; zonder het optreden zou de wet niet onverkort kunnen worden uitgevoerd en haar toepassing zou worden verlamd.

2. De burgemeester.

Naast de algemene bevoegdheid van de burgemeester om de juiste naleving van alle wetten en koninklijke besluiten te waarborgen, behoort hij ook op te treden voor de toepassing van bepaalde wetten, in het bijzonder onder meer in verband met:

- krankzinnigen: de burgemeester kan de plaatsing vorderen van een persoon die door een geestesziekte is aangetast;
- de burgemeester is van rechtswege ambtenaar van de burgerlijke stand en in die hoedanigheid voltrekt hij de huwelijken.

b) Provinciale overheid

1. De bestendige deputatie.

Krachtens artikel 106, tweede lid, van de provinciewet beslist de bestendige deputatie over de uitvoering van de wetten waarvoor haar medewerking vereist is.

Il n'est pas pensable aujourd'hui que l'ordre juridique communautaire et régional ne soit pas également assumé par les communes et les provinces: elles ne peuvent méconnaître l'existence de ces nouveaux législateurs.

Toute autre solution aboutirait à introduire une espèce de hiérarchie des normes, puisque le pouvoir central verrait ses normes exécutées par les provinces et les communes, alors que les décrets des régions et des communautés ne disposeraient pas de ces relais.

IV. La loi communale et la loi provinciale chargent respectivement le bourgmestre et le gouverneur de veiller au respect de la légalité *sensu lato*. Cette légalité comprend aussi bien les normes émanant du pouvoir central que les normes émanant des communautés et des régions. Ceci implique que ces autorités sont appelées, soit en vertu de leur pouvoir de police administrative (bourgmestre), soit en vertu de leur pouvoir en matière de tutelle administrative (gouverneur) de veiller à ce que la légalité soit respectée.

La conception suivant laquelle le gouverneur comme le bourgmestre est chargé de veiller au respect de la légalité communautaire et régionale n'a rien d'incohérent, étant donné, d'une part, qu'inversement la région, en tant qu'autorité de tutelle, assure le respect des lois et des décrets et que, d'autre part, en vertu de l'article 94 de la loi spéciale, le gouverneur coopérant directement à l'exercice de la tutelle confié aux régions, on ne pourrait concevoir qu'il ne puisse, au titre de la tutelle de légalité, vérifier la conformité d'un acte communal par rapport à un décret régional ⁽¹⁾.

V. Mais assurer l'exécution des lois, c'est également être associé (participation active) à leur application afin qu'elles trouvent leur plein effet.

Ainsi, dans de nombreuses lois, le législateur a prévu l'intervention des autorités provinciales ou communales:

a) Autorité communale

1. Intervention du collège des bourgmestre et échevins.

Parmi les lois et arrêtés d'administration générale à l'exécution desquels le collège participe, on peut citer:

- établissements dangereux, insalubres et incommodes;
- collectes et tombolas;
- établissements des listes électorales;
- inscription des miliciens.

Le collège est ici associé à l'exécution de la loi; sans son intervention, celle-ci ne pourrait pas trouver sa pleine et entière exécution; sa mise en œuvre serait paralysée.

2. Le bourgmestre.

Indépendamment du pouvoir général que le bourgmestre a d'assurer l'exacte observation de toutes les lois et de tous les arrêtés royaux, certaines lois particulières appellent son intervention; on peut citer:

- aliénés: le bourgmestre peut requérir la collocation d'une personne atteinte d'aliénation mentale;
- le bourgmestre est de droit officier d'état civil; à ce titre, il célèbre les mariages.

b) Autorité provinciale

1. La députation permanente.

En vertu de l'article 106, deuxième alinéa, de la loi provinciale, la députation permanente délibère sur l'exécution des lois pour lesquelles son intervention est requise.

⁽¹⁾ In dat verband zij eraan herinnerd dat de rijkswacht, die uitsluitend van de nationale overheid afhangt, er eveneens moet op toezien dat de normen van de gemeenschappen en de gewesten worden toegepast.

⁽¹⁾ A cet égard, on rappellera que la gendarmerie qui dépend exclusivement du pouvoir national est chargée de veiller également à ce que les normes communautaires et régionales soient appliquées.

Zulks geldt onder meer voor :

- buurtspoorwegen;
- niet-bevaarbare of niet-vlotbare waterlopen;
- collectes en tombola's;
- gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen.

2. De gouverneur.

Naast de verplichting om over de onverkorte toepassing van de wetten te waken, oefent hij zijn gezag tevens uit krachtens eigen bevoegdheden die hem door bijzondere wetten worden toegekend en die alle de uitvoering van de wetten op het oog hebben.

Zulks geldt onder meer voor :

- de benoeming van de veldwachters;
- het vervoer van ontplofbare stoffen;
- de mijnpolitie;
- de gezondheidspolitie van de huisdieren.

Hierbij zij aangestipt dat de uitvoering in de zin van artikel 46 van de wet van 9 augustus 1980 als een actieve deelneming aan de toepassing van een algemene norm op een bijzonder geval moet worden geïnterpreteerd. Het gaat hier dus niet om een reglementaire maatregel in de zin van artikel 67 van de Grondwet en met inachtneming van wat voorafgaat, evenmin om een algemene bevoegdheid die erin zou bestaan op de onverkorte naleving van een decreet toe te zien.

Hieruit volgt dat men door het voorgestelde artikel 124 goed te keuren, geen afbreuk doet aan het bepaalde in artikel 46 van de gewone wet tot hervorming der instellingen.

VI. Het feit dat de gouverneur op het niveau van de provinciewet regeringscommissaris blijft is niet in strijd met de erkenning van zijn functie als hoeder van de wettelijkheid in de ruime zin van het woord.

Zijn hiërarchische afhankelijkheid van het centrale gezag sluit niet uit dat hij gelast is de normen uitgaande van een andere instantie, met name de provincie, te doen naleven.

In de huidige stand van ons recht dient de burgemeester trouwens op de naleving van de provinciale normen toe te zien (art. 90, tweede lid, van de gemeentewet) hoewel hij hiërarchisch hoegenaamd niet afhankelijk is van de provincie.

∴

Derhalve wordt voorgesteld de tekst van artikel 4, eerste lid, te behouden met dien verstande dat de laatste zin aldus gewijzigd wordt : « tenzij de wet, het decreet, de Koning of de executieven er anders over beslissen ».

Die formulering past beter in het perspectief van artikel 46 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, hetwelk de mogelijkheid openlaat om uitvoeringstaken aan om het even welke provinciale overheidsinstantie toe te vertrouwen.

Met betrekking tot de uitoefening van de voogdij vraagt een lid wat er gebeurt wanneer de gouverneur voor tegenstrijdige richtlijnen van de nationale regering en de executieven staat.

In antwoord op deze vraag geeft de Minister kennis van een advies van de Raad van State over de weerslag van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 en de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen op de bevoegdheden van de provinciegouverneur (zie bijlage II).

De Minister verklaart zich akkoord met het amendement van de heer de Beul op voorwaarde dat de woorden « wet- of decreetgever » vervangen worden door « wet of decreet ».

On peut citer :

- chemins de fer vicinaux;
- cours d'eau non navigables ni flottables;
- collectes et tombolas;
- établissements dangereux, insalubres et incommodes.

2. Le gouverneur.

Outre l'obligation qu'il a de veiller à une exacte application de la loi, il exerce également son autorité en vertu de pouvoirs propres que des lois particulières lui confèrent et qui tendent tous à l'exécution des lois.

On peut citer :

- nomination des gardes champêtres;
- transport de substances explosives;
- police des mines;
- police sanitaire des animaux domestiques.

Il faut noter à ce propos que l'exécution au sens de l'article 46 de la loi du 9 août 1980 doit s'entendre comme une participation active à l'application d'une norme générale à un cas particulier. Il ne s'agit donc ni d'une mesure réglementaire au sens de l'article 67 de la Constitution, ni, compte tenu de ce qui précède, d'un pouvoir général qui consisterait à veiller à l'exacte observation d'un décret.

Il en résulte qu'en adoptant l'article 124 en projet, on n'empiète pas sur le domaine réservé par l'article 46 de la loi ordinaire.

VI. Le fait que le gouverneur reste commissaire du Gouvernement au niveau de la province n'est pas antinomique à sa reconnaissance de gardien de la légalité au sens large du terme.

Sa dépendance hiérarchique à l'égard du pouvoir central n'exclut pas qu'il soit chargé de faire respecter les normes émanant d'une autre institution à savoir la province.

D'ailleurs, en l'état actuel de notre droit, le bourgmestre (art. 90, deuxième alinéa, de la loi communale) doit veiller au respect des normes provinciales, alors que sa dépendance hiérarchique à l'égard de la province est inexistante.

∴

En conséquence, il est proposé de maintenir le texte de l'article 4, premier alinéa, tout en modifiant la rédaction de la phrase finale : « à moins que la loi, le décret, le Roi ou les exécutifs n'en décident autrement ».

Cette rédaction s'inscrit mieux dans la perspective de l'article 46 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, qui réserve la possibilité de confier des tâches d'exécution à n'importe quelle autorité provinciale.

En ce qui concerne l'exercice de la tutelle, un membre demande ce qu'il en est lorsque le gouverneur reçoit des directives contradictoires du Gouvernement national et des exécutifs.

En réponse à cette question, le Ministre donne connaissance d'un avis du Conseil d'Etat précisant l'incidence des lois spéciale et ordinaire des 8 et 9 août 1980 de réformes institutionnelles sur les compétences du gouverneur de province (voir annexe II).

Le Ministre se rallie à l'amendement de M. De Beul, à condition que les mots « le législateur ou le pouvoir décréteur » soient remplacés par les mots « la loi ou le décret ».

Een ander lid vraagt dat in het amendement van de heer De Beul de woorden « in zijn provincie » worden opgenomen als territoriale beperking.

De Minister gaat akkoord met de invoeging van de woorden « de provincie » en niet « zijn provincie ».

Het amendement van de heer De Beul (*Stuk* nr 781/8-III) wordt eenparig aangenomen.

C. — Tweede en derde lid

Verscheidene leden verdedigen de weglating van beide leden of, zoniet, de uitbreiding van de bevoegdheid van de interministeriële commissie tot de coördinatie met de gemeenschappen en gewesten.

De heer Desseyn heeft een amendement (*Stuk* nr. 781/4) ingediend dat ertoe strekt de laatste twee leden weg te laten.

Een lid acht eveneens die twee alinea's overbodig aangezien de Minister de interministeriële commissie ook zonder die tekst kan installeren. Voorts wordt door die tekst de mogelijkheid tot coördinatie tussen de nationale en de gewestelijke overheid beperkt en is alleen in de coördinatie van besturen op het nationale vlak voorzien.

Een lid acht het voor de coördinatie nuttig dat ook de gewesten en gemeenschapsexecutieven de gouverneur als hun instantie beschouwen, zodat de interministeriële commissie ook vertegenwoordigers van die executieven kan omvatten.

In dit verband antwoordt de Minister dat :

1) hij eveneens van mening is dat coördinatie met de gewestelijke besturen, bij voorbeeld inzake stedenbouw, noodzakelijk is. Hij vreest echter dat de interministeriële commissie er nooit komt, als het tweede lid wordt weggelaten en vraagt derhalve dat de tekst wordt gehandhaafd;

2) hij meent dat hij niet in de werking van de wet van 8 augustus 1980 mag ingrijpen en aan de gouverneur bevelen ook de besluiten van de gemeenschaps- en gewestexecutieven te coördineren.

Een lid vraagt in welke provincies dergelijke interministeriële commissies bestaan.

De Minister antwoordt dat de gouverneurs van Oost-Vlaanderen en West-Vlaanderen de directeurs van de provinciale directies van de aanwezige interministeriële departementen regelmatig bijeenroepen ter bespreking van de problemen die in de provincie rijzen.

De wet moet uitdrukkelijk die bevoegdheid geven aan de gouverneur en dan zijn de ministeriële departementen verplicht deel te nemen. De Minister is wel bereid de deur open te laten voor de regionale instanties.

Wat de samenwerking tussen nationale en regionale instanties betreft, vindt een lid dat de executieven het initiatief moeten nemen via een decreet, daar de nationale wetgever niet bevoegd is.

Een ander lid wil deze samenwerking tussen de beide instanties niet verplichtend inschrijven doch facultatief.

Een lid vindt een tekst die uitsluitend in een bevoegdheid tot coördinatie tussen rijksbesturen voorziet, overbodig.

Een ander lid vraagt of de tekst van het ontwerp de coördinatie mogelijk maakt b.v. van de elektrificering van spoorlijnen die verschillende provincies doorkruisen.

Volgens een lid kan de Minister van Verkeerswezen de gouverneur met een dergelijke coördinatie binnen de provincie belasten.

De heer De Beul stelt een amendement voor (*Stuk* nr. 781/8-III) dat ertoe strekt het tweede lid te vervangen door een zeer algemene bepaling op grond waarvan de gouverneur door de Regering en de executieven kan belast worden met de coördinatie en het overleg tussen de onder hun bevoegdheid ressorterende overheidsdiensten in de provincie.

Die opdracht is niet verplicht.

Un autre membre demande que les mots « dans sa province » soient insérés dans l'amendement de M. De Beul à titre de restriction territoriale.

Le Ministre est d'accord pour insérer les mots « la province » et non « sa province ».

L'amendement de M. De Beul (*Doc.* n° 781/8-III) est adopté à l'unanimité.

C. — Deuxième et troisième alinéas

Plusieurs membres plaident pour la suppression de ces deux alinéas ou, à défaut, pour l'extension de la compétence de la commission interministerielle à la coordination avec les communautés et les régions.

M. Desseyn a présenté un amendement (*Doc.* n° 781/4) tendant à supprimer les deux derniers alinéas.

Un membre estime que ces alinéas sont superflus, puisque le Ministre peut, même sans ce texte, installer la commission interministerielle et que ce texte limite la possibilité de coordination entre les pouvoirs national et régional et ne prévoit que la coordination d'administrations de niveau national.

Un membre estime utile pour la coordination que les exécutifs régionaux et communautaires considèrent le gouverneur comme leur instance, de façon que la commission interministerielle puisse aussi comprendre des représentants de ces Exécutifs.

Le Ministre déclare à ce propos :

1) qu'il considère également qu'une coordination avec les administrations régionales est nécessaire, par exemple sur le plan de l'urbanisme. Il craint cependant que la commission interministerielle ne voie jamais le jour si le second alinéa est supprimé. Aussi demande-t-il que le texte soit maintenu;

2) qu'il estime qu'il ne peut intervenir dans le mécanisme de la loi du 8 août 1980 et ordonner au gouverneur de coordonner aussi les arrêtés des exécutifs des communautés et des régions. Le Ministre peut seulement prévoir cette possibilité.

Un membre demande dans quelles provinces de telles commissions interministerielles existent.

Le Ministre répond que les gouverneurs de Flandre orientale et de Flandre occidentale réunissent régulièrement les directeurs des directions provinciales des départements interministeriels présents pour discuter des problèmes qui se posent dans la province.

La loi doit attribuer expressément cette compétence au gouverneur; les départements ministériels seront alors obligés de participer aux réunions de ces commissions. Le Ministre est disposé à laisser la porte ouverte aux instances régionales.

Pour ce qui est de la coopération entre les instances nationales et régionales, un membre estime que les exécutifs doivent prendre l'initiative par voie décréte, le législateur national n'étant pas compétent en la matière.

Un autre membre veut que cette coopération entre les instances nationales et régionales soit non pas obligatoire, mais facultative.

Un membre estime inutile un texte prévoyant uniquement une compétence de coordination entre les administrations de l'Etat.

Un autre membre demande si le texte du projet permet une coordination relative, par exemple, à l'électrification de lignes de chemin de fer et qui s'étendrait à plusieurs provinces.

Selon un membre, le Ministre des Communications peut charger le gouverneur d'une telle coordination dans la province.

M. De Beul présente un amendement (*Doc.* n° 781/8-III) tendant à remplacer le second alinéa par un texte très général prévoyant que le gouverneur peut être chargé par le gouvernement et les exécutifs de la coordination entre les administrations relevant de leur compétence dans la province.

Il s'agit d'une faculté.

Een lid vreest dat zulks een inmenging betekent van de nationale wetgever in de bevoegdheden van de gemeenschappen en de gewesten.

Een ander lid antwoordt dat de wetgever hier gewoon een mogelijkheid biedt.

De Minister vraagt dat de tekst behouden wordt omdat hij voorziet in de verplichte interministeriële commissie.

Hij haalt het advies van de Raad van State aan volgens hetwelk « de juridische toestand van de gouverneur niet fundamenteel wordt gewijzigd; in voornoemde aangelegenheden treedt hij gewoon niet langer op als orgaan van de centrale staat maar als een overheid die door een gemeenschap of een gewest met bepaalde opdrachten belast is. Derhalve kan hij van deze laatste ook richtlijnen ontvangen ».

Daarenboven kunnen de gemeenschaps- en gewestautoriteiten binnen hun bevoegdheidssfeer de provinciegouverneurs met bepaalde opdrachten belasten en hen met dit doel bepaalde richtlijnen verstrekken.

Het amendement van de heer Desseyn (*Stuk* nr. 781/4) tot weglating van de laatste twee alinea's wordt met 8 tegen 7 stemmen verworpen.

Het amendement van de heer De Beul (*Stuk* nr. 781/8-III) dat de tweede alinea beoogt te vervangen, wordt met 7 tegen 7 stemmen en 1 onthouding verworpen.

Verscheidene leden wijzen erop dat de tweede alinea van de tekst van het ontwerp niet duidelijk genoeg is.

De Minister wil het overleg en de coördinatie verplichtend maken voor de centrale administraties doch enkel facultatief voor de gewestelijke administraties. Hij dient een amendement van de Regering in (*Stuk* nr. 781/8-V) dat beoogt de tweede alinea door een duidelijkere tekst te vervangen en waarbij eraan toegevoegd wordt dat de gouverneur door de Koning en de executieven van de gewesten en de gemeenschappen belast kan worden met de coördinatie en het overleg tussen de rijksbesturen en die van de betrokken gewesten en gemeenschappen in de Provincie.

Twee leden werpen op dat dit amendement naar gelang van het vlak twee soorten van overleg in het leven roept, het ene op nationaal vlak en het andere tussen de Staat en de gemeenschappen en gewesten.

Een ander lid acht het amendement van de Regering bevredigend aangezien het erop toeziet dat geen inbreuk wordt gemaakt op de bevoegdheden van de gewesten.

Twee leden vinden het echter niet normaal dat de Koning zich akkoord moet verklaren met de coördinatie met de gewesten. Zij oordelen dat de coördinatie in één keer moet gebeuren. Indien de coördinatie van de Koning afhangt dan krijgt deze voorgedij over de executieven.

De heer De Beul dient een subamendement in (*Stuk* nr. 781/8-VIII) op het amendement van de Regering om er de derde alinea van te wijzigen door te bepalen dat de werking van de interministeriële commissie op verzoek van de executieven tot de onder haar bevoegdheid ressorterende diensten kan worden uitgebreid.

Zijns inziens moeten de gemeenschappen of gewesten kunnen meewerken aan de coördinatie indien zij zulks willen.

De Minister suggereert te bepalen dat die werking « kan worden uitgebreid » in plaats van « wordt uitgebreid ». Mits die wijziging wordt aangebracht kan hij zijn instemming betuigen met dat subamendement.

Een lid vraagt hoe de Minister denkt de eerste alinea van zijn amendement toe te passen.

De Minister antwoordt dat dit zal gebeuren via een in Minister-raad overlegd koninklijk besluit. Hij legt er de nadruk op dat het hier gaat om een coördinatiecommissie die niet beslist.

Un membre craint que cela constitue une ingérence du législateur national dans les compétences des communautés et des régions.

Un autre membre répond que le législateur ouvre simplement la possibilité.

Le Ministre demande le maintien du texte parce que celui-ci prévoit la commission interministérielle obligatoire.

Il déclare que, selon le Conseil d'Etat dans son avis précité, « le gouverneur ne voit nullement sa situation juridique modifiée fondamentalement; il va simplement dans les matières précitées agir, non plus comme organe de l'Etat central, mais comme chargé de certaines missions par une communauté ou une région; par conséquent, il pourra recevoir de celles-ci des instructions ».

De plus, les autorités communautaires et régionales peuvent, dans leur sphère de compétences, charger les gouverneurs de province de certaines missions et leur donner certaines directives à cet effet.

L'amendement de M. Desseyn (*Doc.* n° 781/4) tendant à supprimer les deux derniers alinéas est rejeté par 8 voix contre 7.

L'amendement de M. De Beul (*Doc.* n° 781/8-III) tendant à remplacer le second alinéa est rejeté par 7 voix contre 7 et une abstention.

Plusieurs membres soulignent le manque de clarté du second alinéa du texte du projet.

Le Ministre veut que la concertation et la coordination soient obligatoires pour les administrations centrales mais seulement facultatives pour les administrations régionales. Il introduit un amendement du Gouvernement (*Doc.* n° 781/8-V) tendant à remplacer le second alinéa par un texte plus clair et ajoutant que le gouverneur peut être chargé, par le Roi et les exécutifs des régions et des communautés, de la coordination et de la concertation entre les administrations de l'Etat et celles des régions et communautés concernées dans la province.

Deux membres objectent que cet amendement crée deux sortes de concertations selon l'échelon, une au niveau national et une entre l'Etat et les communautés et régions.

Un autre membre estime l'amendement du Gouvernement satisfaisant puisqu'il veille à ne pas empiéter sur les compétences des régions.

Cependant, deux membres trouvent anormal que le Roi doive donner son accord pour la coordination avec les régions. Ils estiment que la coordination doit se faire en une seule fois. Si la coordination dépendait du Roi, celui-ci exercerait une tutelle sur les exécutifs.

M. De Beul introduit un sous-amendement (*Doc.* n° 781/8-VIII) à l'amendement du Gouvernement pour en modifier le troisième alinéa en prévoyant qu'à la demande des exécutifs, le fonctionnement de la commission interministérielle est étendu aux services ressortissant de leur compétence.

Il estime que, si les communautés ou régions veulent collaborer à la coordination, elles doivent pouvoir le faire.

Le Ministre suggère de prévoir que ce fonctionnement « peut être étendu » au lieu de « est étendu ». Moyennant cette modification, il peut marquer son accord avec ce sous-amendement.

Un membre demande comment le Ministre envisage l'application de l'alinéa premier de son amendement.

Le Ministre répond que ce sera réglé par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres. Il insiste sur le fait qu'il s'agit d'une commission de coordination, qui ne décide pas.

De tekst van de derde alinea zou volgens de Minister kunnen worden verbeterd: « Op verzoek van de executieve van een gemeenschap of van een gewest wordt de werking van de interministeriële commissie uitgebreid tot de diensten van die executieve in de provincie ». Het gaat hier uiteraard om de betrokken gemeenschap of het betrokken gewest.

Een lid vreest dat die uitbreiding de behandeling van de dossiers in het interministerieel comité zal vertragen.

De Minister antwoordt dat dit niet het geval zal zijn aangezien die commissie slechts drie- of viermaal per jaar bijeen zal komen om zaken op het vlak van de algemene administratie af te handelen.

Een lid vraagt hoe de Minister de samenstelling ziet van de commissie en hoe de Koning de werkwijze bepaalt?

De Minister antwoordt dat :

1) dit zal gebeuren door middel van een koninklijk besluit dat de criteria en het voorstel voor elk departement zal bepalen;

2) bij het opstellen van het koninklijk besluit men aan de verruiming zal denken naar de executieven van de gemeenschappen en gewesten.

De Minister stelt voor het regeringsamendement in die zin te verbeteren.

Een lid vraagt hoe het probleem zal worden geregeld in de provincie Brabant, waar men twee gemeenschappen en twee gewesten heeft.

De Minister antwoordt dat dit in de provincie Brabant zal gebeuren door de tweede alinea. Het moet trouwens uitdrukkelijk geregeld worden in het koninklijk besluit over de samenstelling en de werking van de interministeriële commissie.

De heer M. Harmegnies stelt een subamendement voor (*Stuk* nr. 781/8-VII) op het amendement van de Regering ten einde de tweede alinea aan te vullen met een tekst waarin gesteld wordt dat de modaliteiten van deze uitbreiding bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit na advies van de betrokken gewesten en gemeenschapsexecutieven bepaald worden.

De Minister is de mening toegedaan dat dit subamendement de tekst nog logger zou maken en hij wenst dan ook dat het niet wordt aangenomen.

Het amendement van de Regering (*Stuk* nr. 781/8-V) waarvan de derde alinea verbeterd wordt (zie *supra*) wordt met 11 stemmen en 6 onthoudingen aangenomen.

Het amendement van de heren Temmerman en De Loor (*Stuk* nr. 781/8-VI) vervalt.

De heren Tant (*Stuk* nr. 781/8-II) en Temmerman (*Stuk* nr. 781/8-IV) trekken hun amendement in.

In verband met het subamendement van de heer M. Harmegnies (*Stuk* nr. 781/8-VII) meent de Minister dat de aan de executieven toegekende adviesbevoegdheid een bijkomende bevoegdheid is die aan de gemeenschappen en de gewesten opgedragen wordt.

De indiener van het subamendement brengt daartegen in dat de bijzondere volmachtenbesluiten in gelijkaardige adviezen voorzien.

Een ander lid vraagt dat de werking van de interministeriële commissie niet logger zou worden gemaakt.

Het subamendement van de heer Harmegnies (*Stuk* nr. 781/8-VII) tot aanvulling van het tweede lid van artikel 124 in het amendement van de Regering (*Stuk* nr. 781/8-V) wordt eenparig aangenomen.

Het geamendeerde artikel 4 wordt met 10 stemmen en 5 onthoudingen aangenomen.

Selon le Ministre, le texte du troisième alinéa pourrait être amélioré comme suit : « A la demande de l'exécutif d'une communauté ou d'une région, l'action de la Commission interministérielle est étendue aux services de cet exécutif dans la province ». Il s'agit évidemment de la communauté ou de la région concernée.

Un membre craint que cet élargissement ralentisse l'examen des dossiers au sein de la commission interministérielle.

Le Ministre répond que ce ne sera pas le cas. Cette commission ne se réunira que trois ou quatre fois par an pour des affaires d'administration générale.

Un membre demande comment le Ministre envisage la composition de la commission et de quelle façon le Roi détermine la procédure.

Le Ministre répond que :

1) cela se fera par le biais d'un arrêté royal qui déterminera les critères et la proposition pour chaque département;

2) lors de la rédaction de l'arrêté royal, l'on songera à l'élargissement vers les exécutifs des communautés et des régions.

Le Ministre propose de corriger l'amendement du Gouvernement dans ce sens.

Un membre demande comment le problème sera réglé dans la province de Brabant qui compte deux communautés et deux régions.

Le Ministre répond, que pour la province de Brabant, ce sera réglé par le deuxième alinéa. Ce point sera d'ailleurs explicitement réglé dans l'arrêté royal qui fixera la composition et le fonctionnement de la commission interministérielle.

M. M. Harmegnies introduit un sous-amendement (*Doc.* n° 781/8-VIII) à l'amendement du Gouvernement en vue d'en compléter le deuxième alinéa par un texte prévoyant que les modalités de cet élargissement sont définies par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres après avis des exécutifs communautaires et régionaux concernés.

Le Ministre estime que le sous-amendement introduirait une lourdeur supplémentaire et ne souhaite pas son adoption.

L'amendement du Gouvernement (*Doc.* n° 781/8-V), dont le troisième alinéa est amélioré (voir *supra*), est adopté par 11 voix et 5 abstentions.

L'amendement de MM. Temmerman et De Loor (*Doc.* n° 781/8-VI) tombe.

MM. Tant (*Doc.* n° 781/8-II) et Temmerman (*Doc.* n° 781/8-IV) retirent leur amendement.

En ce qui concerne le sous-amendement de M. M. Harmegnies (*Doc.* n° 781/8-VII), le Ministre estime que la compétence d'avis attribuée aux exécutifs est une compétence supplémentaire attribuée aux communautés et aux régions.

L'auteur du sous-amendement rétorque que des avis analogues sont prévus dans les arrêtés de pouvoirs spéciaux.

Un autre membre demande que le fonctionnement de la commission interministérielle ne soit pas alourdi.

Le sous-amendement de M. Harmegnies (*Doc.* n° 781/8-VII) tendant à compléter le deuxième alinéa de l'article 124 comme proposé dans l'amendement du gouvernement (*Doc.* n° 781/8-V) est adopté à l'unanimité.

L'article 4 amendé est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 4bis/1 (*nieuw*)

(Art. 1 [4bis/1, § 2], Art. 3 [4bis/1, § 3], Art. 4 [4bis/1, § 4], Art. 9 [4bis/1, § 5], Art. 12 [4bis/1, § 1] van de tekst aangenomen door de Commissie)

De commissie beslist alle amendementen op artikel 126 van de provinciewet samen te brengen in een artikel 4bis/1 (*nieuw*).

1. De heer Cardoen heeft een amendement voorgesteld (*Stuk* nr. 781/5-IV) tot wijziging van artikel 126, tweede lid, van de provinciewet. Dat lid heeft betrekking op de bevoegdheid van de gouverneur om de leiding van en het toezicht over de werkzaamheden van de bureaus uit te oefenen.

De indiener van het amendement meent dat het beter is te stellen dat de gouverneur de leiding van en het toezicht over de werkzaamheden van het rijkspersoneel bij het provinciaal gouvernement heeft.

Een lid is de mening toegedaan dat de redactie van het amendement niet bevredigend is aangezien zij een hiaat doet ontstaan met de volgende zin van het artikel, die behouden wordt terwijl niet wordt aangegeven van wie de griffier zal afhangen.

Daarenboven zou men in een ander artikel moeten bepalen wie de leiding heeft over het provinciepersoneel: de griffier of de bestendige deputatie. Het lid acht het verkieslijk eraan toe te voegen dat de griffier onder het gezag van de gouverneur staat.

Een ander lid stelt de pertinente vraag of de griffier dan een rijksambtenaar wordt.

Hierop wordt geantwoord dat de griffier enerzijds een provinciaal ambtenaar is daar hij door de Koning benoemd wordt uit een voordracht van drie kandidaten door de provincieraad, doch dat hij anderzijds ook rijksambtenaar is.

In werkelijkheid heeft hij een dubbele functie. Hij is een soort « secretaris-generaal » van de beide administraties, namelijk van de rijksadministratie die van de gouverneur afhangt en tevens van de provinciale administratie die afhangt van de provincieraad en de bestendige deputatie.

De Minister bevestigt dat de griffier zich in een dubbele hiërarchische verhouding bevindt t.o.v. de gouverneur. De gouverneur kan aan de griffier opdrachten geven enerzijds als vertegenwoordiger van het centraal gezag en anderzijds als voorzitter van de bestendige deputatie.

2. De heer Jérôme heeft een amendement voorgesteld (*Stuk* nr. 781/2) tot wijziging van artikel 126, derde, vierde en vijfde lid, van de provinciewet.

Het derde lid bepaalt dat de gouverneur de directeurs en de afdelingschefs benoemt uit een lijst van drie kandidaten die door de bestendige deputatie opge maakt wordt. Hij kan hen door schorsen of afzetten dan op eensluidend advies van de bestendige deputatie, behoudens, bij verschil van mening met deze, beroep bij de Koning.

Het amendement bepaalt dat de Koning de rijksambtenaren van niveau I van de provinciale gouvernementen benoemt, schorst en afzet en dat de rijksambtenaren van de niveaus II, III en IV door de gouverneur benoemd, geschorst en afgezet worden.

Een lid betreurt dat men in de provinciale administratie de rijksambtenaren van de provincieambtenaren beoogt te scheiden, terwijl zij doorgaans nauw samenwerken.

Zal die samenwerking, die voor de goede werking van de provinciale administratie onontbeerlijk is, verdwijnen en zal het toezicht dat de bestendige deputatie op de gemeenten uitoefent daardoor niet in het gedrang komen?

Men bouwt een totaal nieuwe filosofie op over de provincies en men schakelt hierbij de bestendige deputatie uit. In dit verband

Art. 4bis/1 (*nouveau*)

(Art. 1^{er} [4bis/1, § 2], Art. 3 [4bis/1, § 3], Art. 4 [4bis/1, § 4], Art. 9 [4bis/1, § 5], Art. 12 [4bis/1, § 1] du texte adopté par la Commission)

La commission décide de regrouper sous l'article 4bis/1 (*nouveau*) tous les amendements relatifs à l'article 126 de la loi provinciale.

1. M. Cardoen a déposé un amendement (*Doc.* n° 781/5-IV) tendant à modifier l'article 126, deuxième alinéa, de la loi provinciale. Cet alinéa concerne la compétence du gouverneur de diriger et surveiller les travaux des bureaux.

L'auteur de l'amendement propose d'indiquer plutôt que le gouverneur dirige et surveille les travaux du personnel de l'Etat attaché au gouvernement provincial.

Un membre estime que la rédaction de l'amendement n'est pas satisfaisante car il crée un *hiatus* avec la phrase suivante de l'article qui est maintenue, en ne précisant pas de qui va dépendre le greffier. L'intervenant juge préférable d'ajouter que le greffier se trouve sous l'autorité du gouverneur.

Il conviendrait d'autre part d'inscrire dans un autre article qui, du greffier ou de la députation permanente, aura la direction du personnel provincial. Le membre pense qu'il serait préférable d'ajouter que le greffier est sous l'autorité du gouverneur.

Un autre membre pose la question de savoir si le greffier devient dès lors un fonctionnaire de l'Etat.

Il lui est répondu que le greffier est à la fois un fonctionnaire provincial, puisqu'il est nommé par le Roi sur une liste de trois candidats présentés par le Conseil provincial, et un fonctionnaire de l'Etat.

En réalité, il a une double fonction. Il est en quelque sorte secrétaire-général des deux administrations, c'est-à-dire de l'administration de l'Etat, qui dépend du gouverneur, et de l'administration provinciale, qui dépend du conseil provincial et de la députation permanente.

Le Ministre confirme que le greffier se trouve dans une situation de double hiérarchie par rapport au gouverneur. En effet, celui-ci peut lui donner des missions à la fois en tant que représentant au pouvoir central et en tant que président de la députation permanente.

2. M. Jérôme a déposé un amendement (*Doc.* n° 781/2) en vue de modifier l'article 126, alinéas 3, 4 et 5, de la loi provinciale.

Le troisième alinéa prévoit que le gouverneur nomme les directeurs et les chefs de division sur une liste triple de candidats constituée par la députation permanente. Il ne peut les suspendre ou les révoquer que de l'avis conforme de la députation permanente, sauf en cas de désaccord avec celle-ci, recours au Roi.

L'amendement tend à prévoir que le Roi nomme, suspend et révoque les agents de l'Etat du niveau I des gouvernements provinciaux et que les agents de l'Etat des niveaux II, III et IV sont nommés, suspendus et révoqués par le gouverneur.

Un membre regrette que le projet tende à séparer à l'administration provinciale les agents de l'Etat des agents provinciaux, alors qu'ils travaillent généralement en symbiose.

Cette liaison qui est indispensable au bon fonctionnement de l'administration provinciale va-t-elle disparaître et la mission de tutelle de la députation permanente sur les communes ne va-t-elle pas de ce fait être compromise?

Les provinces font l'objet d'une toute nouvelle philosophie qui fait fi de la députation permanente. Le même membre renvoie à

verwijst hetzelfde lid naar de amendementen van de heren Cardoen en Jérôme met betrekking tot artikel 126.

Een ander lid onderschrijft dat standpunt en ook hij vreest dat er een vacuüm zal ontstaan wat het personeel van de provincies betreft.

Een lid schetst de huidige toestand wat het personeel van niveau I betreft. Bij de benoeming door de gouverneur van de directeurs en de afdelingschefs uit een lijst met drie kandidaten opgemaakt door de bestendige deputatie gaat het in feite om rijkspersoneel. De bestendige deputatie heeft de vrijheid om kandidaten voor te dragen zowel van binnen als van buiten het personeel van de provinciale administratie.

Als men dit systeem van voordracht wil wijzigen dan moet men twee afzonderlijke systemen bedenken: één voor de bestendige deputatie en één voor de gouverneur. Waarom wil men aan de gouverneur de bevoegdheid ontnemen wat niveau I betreft?

De Minister merkt op dat de benoeming van de provincie-ambtenaren bij artikel 65 van de provinciewet wordt geregeld.

Op het amendement van de heer Jérôme (*Stuk* nr. 781/2) worden drie subamendementen ingediend:

a) van de heer Cardoen (*Stuk* nr. 781/5-V) ter vervanging van het derde lid;

b) van de heer Mévis (*Stuk* nr. 781/8-I) dat hetzelfde oogmerk nastreeft;

c) van de heer Tant (*Stuk* nr. 781/6-II) ter aanvulling in 1° van de eerste zin van het derde lid met de woorden « op voordracht van de gouverneur ».

Het subamendement van de heer Mévis bepaalt dat de personeelsleden van niveau I benoemd worden door de gouverneur op voordracht van de bestendige deputatie, die de lijst opmaakt van alle gegadigden die de vereiste bekwaamheidsbewijzen en/of bevoegdheid om tot het beoogde ambt toe te treden, bezitten.

De Minister merkt op dat het derde lid van het huidig artikel 126 het gevaar voor willekeur bij de benoeming door de gouverneur (wegens de doorgaans lange duur van het ambt van gouverneur) wil verminderen, omdat deze laatste verplicht is te kiezen uit een door de bestendige deputatie voorgedragen lijst van drie kandidaten.

Een lid merkt op dat de benoemingen in niveau I bij de Staat door de Minister worden gedaan en zijns inziens kan de politisering der benoemingen niet worden voorkomen tenzij het statuut van het rijkspersoneel wordt gewijzigd.

3. Een amendement van de Regering (*Stuk* nr. 781/9-I) beoogt de invoeging van een artikel 4bis die enerzijds artikel 126 en anderzijds de artikelen 4, 69, 70 en 120 van de provinciewet wijzigt.

De Minister verklaart dat dit amendement een synthese vormt van de diverse ingediende amendementen en subamendementen.

Hij herinnert eraan dat ter gelegenheid van de behandeling van dat artikel 4bis drie vragen aan de orde waren:

- de benoeming van de rijksambtenaren van het provinciaal gouvernement;
- de betrekkingen tussen de provinciale overheidsinstanties en het personeel;
- de benoeming van de provinciegriffier.

1° Paragraaf 1, 2° van het amendement is ingegeven door het amendement van de heer Jérôme (*Stuk* nr. 781/2) doch het voorziet slechts in de benoeming en niet in de schorsing of de afzetting, aangezien het statuut van de rijksambtenaren bij de provinciale gouvernementen in overeenstemming moet worden gebracht met de wijze waarop de rijksambtenaren benoemd worden. Het vierde en het vijfde lid van het huidige artikel 126 zouden dus worden opgeheven. Artikel 65 van de provinciewet dat betrekking heeft op de provinciale ambtenaren blijft ongewijzigd.

cet égard aux amendements de MM. Cardoen et Jérôme relatifs à l'article 126.

Un autre membre approuve ce point de vue et craint également qu'il y ait un vide en ce qui concerne le personnel provincial.

Un autre membre décrit la situation actuelle en ce qui concerne le personnel de niveau I. Les directeurs et chefs de division nommés par le gouverneur sur une liste de trois candidats présentés par la députation permanente, sont en fait membres du personnel de l'Etat. Les candidats présentés par la députation permanente peuvent faire partie du personnel de l'administration provinciale comme ils peuvent y être étrangers.

Si l'on veut changer ce système de proposition, il faudra élaborer deux systèmes séparés: l'un pour la députation permanente et l'autre pour le gouverneur. Pourquoi veut-on retirer au gouverneur ses compétences en ce qui concerne le niveau I?

Le Ministre signale que la nomination des agents provinciaux est réglée par l'article 65 de la loi provinciale.

L'amendement de M. Jérôme (*Doc.* n° 781/2) fait l'objet de trois sous-amendements:

a) de M. Cardoen (*Doc.* n° 781/5-V) tendant à remplacer le troisième alinéa;

b) de M. Mévis (*Doc.* n° 781/8-I) ayant le même objet;

c) de M. Tant (*Doc.* n° 781/6-II) tendant à compléter au 1° la première phase du troisième alinéa par les mots « sur proposition du gouverneur ».

Le sous-amendement de M. Mévis tend à prévoir que le personnel de niveau I est nommé par le gouverneur sur proposition de la députation permanente, qui dresse la liste de tous les candidats possédant les titres requis et/ou les qualités pour accéder à la fonction visée.

Le Ministre fait remarquer que l'article 126, troisième alinéa, actuel tend à corriger ce que la nomination par le gouverneur peut présenter comme danger d'arbitraire (en raison de la durée généralement longue de la fonction de gouverneur) par le fait qu'il est obligé de choisir sur une liste triple présentée par la députation permanente.

Un membre signale que les nominations au niveau I à l'Etat se font par le Ministre et estime qu'il est impossible d'éviter la politisation des nominations, à moins de modifier le statut des agents de l'Etat.

3. Un amendement est présenté par le Gouvernement (*Doc.* n° 781/9-I). Il tend à insérer un article 4bis modifiant, d'une part, l'article 126 et, d'autre part, les articles 4, 69, 70 et 120 de la loi provinciale.

Le Ministre explique que cet amendement constitue une synthèse des divers amendements et sous-amendements déposés.

Il rappelle que trois questions ont été débattues à l'occasion de l'examen de cet article 4bis:

- la nomination des agents de l'Etat du gouvernement provincial;
- les rapports entre les autorités provinciales et le personnel;
- la nomination du greffier provincial.

1° Le paragraphe 1, 2°, de l'amendement s'inspire de l'amendement de M. Jérôme (*Doc.* n° 781/2) mais ne prévoit que la nomination, pas la suspension ni la révocation, car le statut des agents de l'Etat des gouvernements provinciaux doit être harmonisé avec les modalités de nomination des agents de l'Etat. Les alinéas 4 et 5 de l'article 126 actuel seraient donc abrogés. L'article 65 de la loi provinciale, qui concerne les agents provinciaux, reste inchangé.

2° Paragraaf 1, 1° van het amendement bepaalt dat de gouverneur de leiding heeft van het rijkspersoneel, terwijl de griffier, onder de leiding van de gouverneur, over de werkzaamheden van het personeel van de provinciale administratie waakt.

3° Het amendement bepaalt dat de provinciegriffier onder de door de Koning vastgestelde voorwaarden door de provincieraad wordt benoemd, geschorst en afgezet. Aangezien het statuut van het rijkspersoneel niet van toepassing is op de provinciegriffier, diende men dus in de schorsing en de afzetting te voorzien.

4° Tenslotte beoogt het amendement, tengevolge van de bovenstaande wijzigingen, de artikelen 69, 70 en 120 van de provinciewet dienovereenkomstig te wijzigen.

∴

Dit regeringsamendement werd grondig besproken.

Een lid meent dat het een stap achteruit en een hercentralisering betekent, want in § 1, 2°, wordt aan de Koning en aan de gouverneur de vrije keuze gelaten, zonder dat zij door een lijst van namen gehouden zijn. De heer Mévis wenst met zijn amendement precies de keuze van de gegadigden uit te breiden, doch hij stelt eveneens dat alle gegadigden die door hun bekwaamheidsbewijzen en/of bevoegdheid in aanmerking komen, moeten worden opgenomen in een lijst die de gouverneur bindt.

Een ander lid drukt zijn verwondering uit over het onderscheid dat in § 1, 2°, gemaakt wordt tussen de rijksambtenaren van niveau I en van de andere niveaus. Hij zou dan ook willen weten wie bij het provinciaal gouvernement bevoegd is om de personeelsformatie op te richten en welk verschil er bestaat tussen de rijksambtenaren van de provinciale administratie en de ambtenaren van de ministeriële departementen.

Zal men degenen die bij het door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerde examen nuttig zijn gerangschikt, verder blijven benoemen?

Een lid is eveneens de mening toegedaan dat het amendement van de Regering een reconcentratie van de bevoegdheden op nationaal vlak betekent.

Bovendien zou het amendement naar zijn gevoelen moeilijk kunnen worden toegepast aangezien de Koning en de gouverneur tussen tientallen gegadigden zouden moeten kiezen. Een verbetering moet worden aangebracht voor de hoge functies waarvoor de gouverneur zijn inspraak zou kunnen bewaren door (een) bijkomende gegadigde(n) voor te stellen.

Het lid wijst erop dat de gouverneur in zijn hoedanigheid van gedeconcentreerd ambtenaar thans over de benoemingen en de bevorderingen beslist.

De heer Jérôme meent dat aan de in zijn amendement tot uiting gebrachte desiderata (*Stuk* nr. 781/2) tegemoetgekomen werd. Hij onderschrijft het amendement van de Regering en trekt zijn amendement in.

Een ander lid betreurt dat de griffier in het amendement van de Regering meer onder het gezag van de gouverneur komt te staan. Welnu, de griffier is de behoeder van de wettigheid der handelingen van het provinciaal gouvernement. Zijn die beide begrippen niet onverenigbaar? Waarom moet de griffier onder het gezag van de gouverneur geplaatst worden?

De Minister is van oordeel dat er omtrent de griffier ook een zekere eenheid moet zijn en dat de gouverneur ook een zekere relatie moet hebben met het personeel van de provinciale administratie.

∴

Als gevolg van deze uitvoerige bespreking beslist de commissie uiteindelijk het regeringsamendement als uitgangspunt te nemen (*Stuk* nr. 781/9-I) en gesplitst ter stemming te leggen.

2° Le paragraphe 1, 1°, de l'amendement prévoit que le gouverneur dirige les agents de l'Etat, tandis que le greffier surveille les travaux des agents de l'administration provinciale sous la direction du gouverneur.

3° L'amendement prévoit que le greffier provincial est nommé, suspendu et révoqué par le conseil provincial dans les conditions déterminées par le Roi. En effet, le statut des agents de l'Etat n'est pas applicable au greffier provincial. Il a donc fallu prévoir la suspension et la révocation.

4° Enfin, l'amendement tend à modifier, en conséquence des modifications précitées, les articles 69, 70 et 120 de la loi provinciale.

∴

Cet amendement du Gouvernement a fait l'objet d'un examen approfondi.

Un membre estime qu'il constitue un pas en arrière et une recentralisation car, au § 1^{er}, 2°, le choix est laissé au Roi et au gouverneur sans qu'ils soient tenus par une liste de noms. Par son amendement (*Doc.* n° 781/8-I), M. Mévis désire précisément élargir le choix des candidats, mais prévoit que tous les candidats possédant les titres requis et/ou les qualités exigées doivent figurer sur une liste qui lie le gouverneur.

Un autre membre s'étonne de la distinction faite par le § 1^{er}, 2°, entre les agents de l'Etat de niveau I et des autres niveaux. Il demande qui, dès lors, dans le gouvernement provincial, a compétence pour mettre sur pied le cadre du personnel et quelle est la différence entre les agents de l'Etat de l'administration provinciale et ceux des départements ministériels.

Continuera-t-on à nommer ceux qui se classent en ordre utile à l'examen organisé par le Secrétariat permanent de Recrutement?

Un membre estime également que l'amendement du Gouvernement constitue une reconcentration des compétences au niveau national.

En outre, selon lui, il s'appliquerait difficilement, car le Roi et le gouverneur devraient choisir entre des dizaines de candidats. Un correctif s'impose pour les fonctions supérieures, pour lesquelles le gouverneur pourrait garder son mot à dire en faisant une présentation complémentaire.

L'intervenant signale qu'actuellement, c'est le gouverneur qui, en tant qu'agent déconcentré, décide des nominations et des promotions.

M. Jérôme estime que les préoccupations reflétées par son amendement (*Doc.* n° 781/2) sont rencontrées. Il se rallie à l'amendement du Gouvernement et retire son amendement.

Un autre membre regrette que, dans l'amendement du Gouvernement, le greffier provincial soit soumis davantage à l'autorité du gouverneur. Or, il est le garant de la légalité des actes du gouvernement provincial. N'y a-t-il pas incompatibilité entre ces deux notions? Pourquoi le greffier doit-il être placé sous l'autorité du gouverneur?

Le Ministre estime qu'il doit également y avoir une certaine unité en ce qui concerne le greffier et qu'une certaine relation doit aussi exister entre le gouverneur et le personnel de l'administration provinciale.

∴

A la suite de cette discussion approfondie, la commission décide finalement de partir de l'amendement du Gouvernement (*Doc.* n° 781/9-I) et de le soumettre au vote par fractions.

A. § 1, 1^o, van het regeringsamendement.

De Minister stelt een subamendement voor (*Stuk* nr. 781/10-III) op zijn vroeger amendement. Het strekt ertoe in artikel 4bis, § 1, 1^o, de woorden « waakt over » te vervangen door het woord « leidt » en de woorden « de leiding » te vervangen door de woorden « het gezag ».

De heer De Beul heeft een subamendement ingediend (*Stuk* nr. 781/9-II) op het amendement van de Regering. Hij wenst het tweede lid van het 1^o van § 1 te wijzigen door te bepalen dat de griffier onder toezicht van de gouverneur de leiding heeft van het personeel van de provincie dat overeenkomstig artikel 65, tweede lid, van de provinciewet benoemd werd.

In § 1, 2^o, bepaalt dit amendement dat de Koning de rijksambtenaren vanaf de graad van directeur benoemt. De gouverneur kan hiertoe één of meer kandidaten voordragen en hij benoemt de overige rijksambtenaren.

De indiener van het subamendement is immers van mening dat de band tussen de gouverneur en de griffier moet worden bewaard, en dit om conflicten te vermijden. Men moet beiden niet tegen elkaar opzetten en uiteindelijk moet de gouverneur nog een zeker overwicht hebben.

Hij voegt eraan toe dat, aangezien het wetsontwerp op het vlak van de provincie een scheiding tussen de rijksambtenaren en de provincie-ambtenaren invoert, zij op verschillende wijzen moeten worden benoemd.

Voorts moet worden voorkomen dat een vacuüm ontstaat met betrekking tot de wijze van benoeming van en van de sancties ten aanzien van de provinciale ambtenaren.

De Minister wijst erop dat § 1, 1^o, in het amendement van de Regering bijna dezelfde tekst opneemt als die welke voorkomt in het vijfde lid van het huidige artikel 120 waarin wordt bepaald dat de provinciale griffier toezicht houdt op de bureaus onder de leiding van de gouverneur en overeenkomstig diens bevelen.

De heer De Loor dient ook een subamendement in (*Stuk* nr. 781/9-III) op het amendement van de Regering, hetwelk een verbetering van de tekst van het laatste lid van het 1^o van § 1 op het oog heeft.

Er ontstaat een levendige discussie betreffende de formulering van het tweede lid van § 1, 1^o en inzonderheid betreffende de woorden « waakt over » (« surveillance ») en « leiding » (« la direction »).

Verscheidene leden wensen dat duidelijk zou worden bepaald dat de griffier hiërarchisch aan de gouverneur onderworpen is.

Het stoort een lid dat volgens het amendement van de Regering het provinciepersoneel dat onder het toezicht van de griffier stond voortaan onder dat van de gouverneur zou staan.

Het lid acht zulks onlogisch, gelet op de scheiding die het ontwerp invoert tussen de twee categorieën van personeelsleden. Volgens spreker zou het provinciaal personeel onder de leiding moeten staan van de griffier en het rijkspersoneel onder die van de gouverneur.

Een ander lid is het niet eens met die zienswijze en meent dat de band aan de top van de administratie moet worden gehandhaafd, zoniet gaat men twee blokken tegen elkaar opstellen.

De heer De Beul treedt het gesubamendeerde amendement van de Regering bij.

Een lid stelt de vraag of het niet beter zou zijn de woorden « provinciale administratie » te vervangen door de woorden « provinciale diensten »?

Een ander lid geeft de voorkeur aan de uitdrukking « het in artikel 65, tweede lid, van de provinciewet bedoelde personeel ».

Volgens hem moeten ook de musea, de provinciale onderwijsinstellingen en alle andere provinciale instellingen daarbij betrokken worden en die vallen buiten het begrip « provinciale administratie ». Zou men niet beter spreken van « het personeel

A. § 1^{er}, 1^o, de l'amendement du Gouvernement.

Le Ministre dépose un sous-amendement (*Doc.* n° 781/10-III) à son précédent amendement en vue de remplacer, à l'article 5, § 1^{er}, a, le mot « surveille » par le mot « dirige » et les mots « la direction » par les mots « l'autorité ».

M. De Beul présente un sous-amendement (*Doc.* n° 781/9-II) à l'amendement du Gouvernement. Il souhaite modifier le deuxième alinéa du 1^o du § 1^{er} en précisant que le greffier a, sous la surveillance du gouverneur, la direction du personnel provincial nommé conformément à l'article 65, deuxième alinéa, de la loi provinciale.

Au § 1^{er}, 2^o, cet amendement dispose que le Roi nomme les agents de l'Etat à partir du grade de directeur. A cet effet, le gouverneur peut présenter un ou plusieurs candidats; il nomme les autres agents de l'Etat.

L'auteur du sous-amendement estime en effet que le lien entre le gouverneur et le greffier doit être maintenu, afin d'éviter la naissance de conflits. Le gouverneur et le greffier ne doivent pas être antagonistes, mais en cas de différend, le gouverneur doit conserver une certaine prépondérance.

Il ajoute que, compte tenu de la séparation que le projet de loi introduit au niveau de la province, entre les agents de l'Etat et les agents provinciaux, les modalités de leur nomination doivent être différentes.

En outre, il faut éviter un vide en ce qui concerne les modalités de nomination et de sanction des agents provinciaux.

Le Ministre fait remarquer que, dans l'amendement du Gouvernement, le § 1^{er}, 1^o reprend presque le même texte que l'article 120, alinéa 4 actuel de la loi provinciale, qui dit que le greffier provincial surveille les bureaux sous la direction du gouverneur et conformément à ses ordres.

M. De Loor introduit également un sous-amendement (*Doc.* n° 781/9-III) à l'amendement du Gouvernement qui tend à améliorer le texte du deuxième alinéa du 1^o.

Une discussion s'engage au sujet de la formulation du second alinéa du § 1^{er}, 1^o, plus particulièrement, des mots « surveille » (« waakt over ») et « direction » (« leiding »).

Plusieurs membres désirent qu'il soit précisé clairement que le greffier est placé sous l'autorité hiérarchique du gouverneur.

Un membre admet difficilement que, selon l'amendement du Gouvernement, le personnel provincial, qui était sous la tutelle du greffier, soit désormais placé sous celle du gouverneur.

Le membre trouve cela illogique, vu la séparation que le projet crée entre les deux catégories d'agents. L'intervenant estime que le personnel provincial et le personnel de l'Etat devrait être dirigé respectivement par le greffier et par le gouverneur.

Un autre membre rejette cette conception et estime qu'il faut conserver le lien au sommet de l'administration, faute de quoi on va ériger deux blocs l'un contre l'autre.

M. De Beul se rallie à l'amendement du Gouvernement.

Un membre demande s'il ne vaudrait pas mieux remplacer les mots « administration provinciale » par les mots « services provinciaux »?

Un autre membre préfère la formule « le personnel de la province visé à l'article 65, deuxième alinéa, de la loi provinciale ».

Il estime qu'il faut impliquer également les musées et les établissements d'enseignement provinciaux, qui, selon lui, ne sont pas couverts par les mots « administration provinciale ». Ne serait-il pas préférable de parler du « personnel de la province » plutôt que

van de provincie » in plaats van het personeel van de provinciale administratie? De griffier moet de supervisie hebben over alle provinciale instellingen. Het woord « administratie » is te beperkt en dateert van 1836. Er bestaan veel nieuwe instellingen op provinciaal vlak.

De Minister vraagt de tekst te behouden omdat het hier om de gebruikelijke terminologie gaat. Volgens hem dekt het begrip « provinciale administratie » alle door het provinciaal bestuur opgerichte diensten en instellingen.

De heer De Loor is het eens met de tekst van de Regering en trekt zijn subamendementen (*Stuk* nr. 781/9-III) in.

§ 1, 1^o, van het regeringsamendement (*Stuk* nr. 781/9-I) zoals het gesubamendeerd is (*Stuk* nr. 781/10-III) wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

De heer Cardoen trekt zijn amendement in (*Stuk* nr. 781/5-IV) terwijl de heer De Beul eveneens het eerste deel van zijn subamendement intrekt (*Stuk* nr. 781/9-II).

B. § 1, 2^o, van het regeringsamendement.

Dit gedeelte van het amendement heeft betrekking op de benoeming van de rijksambtenaren van het provinciaal gouvernement.

De hierop door de heren Cardoen, Tant en Mévis ingediende subamendementen (*Stuk* nrs. 781/5-V, 6-II en 8-I) vervallen.

Twee leden zijn van oordeel dat het regeringsamendement indruist tegen de decentralisatie, aangezien de bestendige deputatie niet langer een rol speelt in de benoeming. Zij dringen erop aan dat de bestendige deputatie benoemingen zou kunnen voorstellen.

De heer De Beul stelt een subamendement voor (*Stuk* nr. 781/9-II) dat bepaalt dat de Koning de rijksambtenaren benoemt vanaf de graad van directeur en dat de gouverneur hiertoe één of meer kandidaten kan voordragen. Tenslotte benoemt hij de overige rijksambtenaren.

De auteur vraagt dat aan de Koning de vrijheid gelaten wordt om het even welke degelijke kandidaat te benoemen of althans dat de opgelegde voorwaarden ruim zouden worden opgevat. Hij wijst erop dat geen enkele voorwaarde bepaald is voor de benoeming van de gouverneur.

Een ander lid treedt die zienswijze bij.

De Minister verklaart dat hij zich zal beraden over de wenselijkheid al dan niet voorwaarden vast te stellen.

Een spreker is het daar niet mee eens. Het gaat hier om een belangrijk ambt en de provincieraad omvat een bepaalde meerderheid.

Een lid meent dat de vraag moet worden gezien in het licht van de bevordering die de ambtenaar geniet die uit de rijksadministratie komt.

Een ander lid meent dat minimumvoorwaarden moeten worden gesteld voor een ambt dat zo belangrijk is als dat van de personeelsleden van niveau I. Zo niet boet het ambt aan waarde in.

Een ander lid kan deze zienswijze niet delen. Hij is van oordeel dat de bestendige deputatie die op de eerste plaats een politieke rol speelt, zicht niet moet bemoeien met de benoemingen van rijksambtenaren, aangezien het ontwerp de splitsing tussen deze laatste en de provinciale administratie bekrachtigt.

Diverse leden stellen amendementen voor die ertoe strekken de provinciale overheid recht op inspraak te verlenen.

Voor de rijksambtenaren van niveau I stelt de heer Tant voor (*Stuk* nr. 781/6-II) de gouverneur te machtigen om voordrachten te doen. Volgens hem kan die voordracht voorts slechts betrekking hebben op bevorderingen en niet op benoemingen, want deze laatste moeten gebeuren op grond van een rangschikking.

du « personnel de l'administration provinciale » ? Le greffier doit superviser tous les établissements provinciaux. Le terme « administration » est trop limité et date de 1836. Il existe beaucoup d'établissements nouveaux au niveau provincial.

Le Ministre demande que le texte soit maintenu, car il reprend une terminologie consacrée. Il précise que les mots « administration provinciale » visent tous les services et établissements créés par l'administration provinciale.

M. De Loor se rallie au texte du Gouvernement et retire ses amendements (*Doc.* n° 781/9-III).

Le § 1^{er}, 1^o, de l'amendement du Gouvernement (*Doc.* n° 781/10-III), tel qu'il a été sous-amendé, est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

M. Cardoen retire son amendement (*Doc.* n° 781/5-IV), tandis que M. De Beul retire également la première partie de son amendement (*Doc.* n° 781/9-II).

B. § 1^{er}, 2^o, de l'amendement du Gouvernement.

Cette partie de l'amendement porte sur la nomination des agents de l'Etat du gouvernement provincial.

Les sous-amendements présentés à cet amendement, respectivement par MM. Cardoen, Tant et Mévis (*Doc.* n°s 781/5-V, 6-II et 8-I) deviennent sans objet.

Deux membres estiment que l'amendement du Gouvernement porte atteinte à la décentralisation, puisque la députation permanente n'intervient plus dans la nomination. Ils insistent pour qu'elle puisse faire des propositions de nomination.

M. De Beul dépose un sous-amendement (*Doc.* n° 781/9-II) prévoyant que le Roi nomme les agents de l'Etat à partir du grade de directeur et que le gouverneur peut à cet effet présenter un ou plusieurs candidats. Enfin, il nomme les autres agents de l'Etat.

L'auteur plaide pour que liberté soit laissée au Roi de nommer toute personne appréciable, ou qu'en tout cas, les conditions qui seraient fixées soient larges. Il souligne qu'aucune condition n'est fixée pour la nomination de gouverneur.

Un autre membre partage ce point de vue.

Le Ministre déclare qu'il réfléchit à l'opportunité de prévoir ou non des conditions.

Un intervenant n'est pas de cet avis. Il s'agit d'une fonction importante et le conseil provincial comporte une majorité.

Un membre estime que la question doit être examinée en fonction de la promotion de l'agent qui vient de l'administration de l'Etat.

Selon un autre membre, il faut prévoir un minimum de conditions pour une fonction aussi importante que celle qu'assumaient les membres du personnel du niveau I, sous peine de dévaloriser la fonction.

Un autre membre n'est pas de cet avis. Il estime que la députation permanente, dont les missions sont essentiellement politiques, n'a plus à s'occuper des nominations des agents de l'Etat, puisque le projet consacre la scission entre ceux-ci et l'administration provinciale.

Plusieurs membres déposent des amendements en vue de faire intervenir les autorités provinciales.

M. Tant propose, pour les agents de niveau I, de donner au gouvernement un pouvoir de présentation (*Doc.* n° 781/6-II). Il estime par ailleurs que cette présentation ne peut jouer que pour les promotions, à l'inclusion des nominations, celles-ci se faisant sur base d'un classement.

Een ander lid meent dat — wil men de nieuwe opzet van het wetsontwerp naleven en met name de verplichte scheiding doorvoeren tussen de rijksambtenaren in de provincie en de echte provinciale ambtenaren — er geen verschil mag gemaakt worden tussen eerstgenoemden en de rijksambtenaren die in de departementen tewerkgesteld zijn. Men moet dan op die beide categorieën zonder meer het statuut van het rijkspersoneel toepassen.

De Minister wijst op de waarborgen die aan de rijksambtenaren geboden worden door het koninklijk besluit van 23 mei 1975 betreffende de samenstelling van de directieraden in de provinciale gouvernementen (*Belgisch Staatsblad* van 18 september 1975).

De Koning benoemt op voorstel van de directieraad en de Minister suggereert dat die raad niet langer door de provinciegrieffier maar wel door de gouverneur wordt voorgezeten.

De heer De Beul stelt een subamendement voor op het amendement van de Regering (*Stuk* nr. 781/9-II); dit amendement bepaalt dat de Koning de rijksambtenaren benoemt vanaf de graad van directeur. De gouverneur kan hiertoe één of meer kandidaten voordragen. Hij benoemt de overige rijksambtenaren.

De indiener wijst erop dat de bestendige deputatie geen kandidaten van het rijkspersoneel kan voorstellen. De bevoegdheden van de gouverneur en de bestendige deputatie zijn gescheiden wat hun personeel betreft. Bij voordrachten gedaan door de bestendige deputatie spelen politieke overwegingen mede. Zulks is eveneens het geval voor de benoemingen door de Koning want zij gebeuren *de facto* door de Minister van Binnenlandse Zaken. Niettemin kan men zich tot de Raad van State wenden, wanneer men meent dat de Minister de ter zake geldende regels niet in acht heeft genomen. De benoemingen door de Koning gebeuren pas vanaf de graad van directeur.

In antwoord op een vraag preciseert de auteur van een amendement dat de door de Regering gedane voordracht de voorstellen van de directieraad aanvult.

De heren Lafosse en Henry dienen op het regeringsamendement een subamendement in (*Stuk* nr. 781/10-I) dat bepaalt dat de Koning de rijksambtenaren van niveau I van de provinciale gouvernementen benoemt op een drievoudige lijst van kandidaten voorgedragen door de bestendige deputatie.

Hun amendement motiveren zij als volgt :

1. Zij willen de getrokken lijn handhaven door de wetten van 1980 op de regionalisatie.

2. Het regeringsamendement geeft de Koning de mogelijkheid om te benoemen. Dit betekent zonder twijfel een nieuwe centralisatie. Zowel de gouverneur als de bestendige deputatie hebben er niets meer mee te maken.

3. Men wil sterke gemeenten en sterke regionale bevoegdheden doch voor de provincies gaat men naar een nieuwe centralisatie.

4. De benoemingen van de rijksambtenaren van niveau I zijn thans ook politieke benoemingen behalve bij het departement van Financiën. Met dit subamendement wordt depolitisering van benoemingen op niveau I tegengegaan.

De heer Tant dient op het regeringsamendement een subamendement in (*Stuk* nr. 781/10-II) dat bepaalt dat de Koning de rijksambtenaren van niveau I van de provinciale gouvernementen benoemt op voordracht van de gouverneur, die hierbij rekening houdt met het statuut van het rijkspersoneel.

Volgens de auteur impliceert het amendement dat de directieraad geen inspraak meer heeft en dat de voordracht uitsluitend door de gouverneur wordt gedaan. Volgens hem steunt de aan de gouverneur opgelegde verplichting om het advies in te winnen van de directieraad trouwens op een ministeriële omzendbrief en niet op de wet.

Een lid wenst de samenstelling van de directieraad te kennen.

Un membre estime que, si l'on applique la nouvelle philosophie du projet de loi, à savoir qu'il faut séparer les agents de l'Etat dans la province des agents provinciaux proprement dits, il ne peut y avoir de différence entre les premiers et les agents de l'Etat occupés dans les ministères. Il faut alors appliquer aux deux catégories le statut des agents de l'Etat, sans plus.

Le Ministre insiste sur les garanties qui sont données aux agents de l'Etat par l'arrêté royal, du 23 mai 1975 déterminant la composition des conseils de direction dans les gouvernements provinciaux (*Moniteur belge* du 18 septembre 1975).

Le Roi nomme sur proposition du conseil de direction, dont le Ministre suggère qu'il ne soit plus présidé par le greffier provincial, mais par le gouverneur.

M. De Beul présente à l'amendement du gouvernement un sous-amendement (*Doc.* n° 781/9-II) qui prévoit que le Roi nomme les agents de l'Etat à partir du grade de directeur. A cet effet, le gouverneur peut présenter un ou plusieurs candidats. Il nomme les autres agents de l'Etat.

L'auteur de l'amendement souligne que la députation permanente ne peut pas présenter de candidats pour une nomination dans le cadre du personnel de l'Etat. Les attributions du gouverneur et de la députation permanente sont bien distinctes en ce qui concerne le personnel. Les présentations émanant de la députation permanente ont toujours un caractère politique. Les nominations faites par le Roi ont elles aussi un caractère politique, puisque c'est en fait le Ministre de l'Intérieur qui y procède. Un recours auprès du Conseil d'Etat est néanmoins possible lorsqu'on estime que le Ministre n'a pas appliqué correctement les règles qui doivent régir ces nominations. Le Roi ne nomme les agents qu'à partir du grade de directeur.

En réponse à une question, l'auteur d'un amendement précise que la présentation faite par le gouvernement est complémentaire aux propositions du conseil de direction.

MM. Lafosse et Henry présentent à l'amendement du Gouvernement un sous-amendement (*Doc.* n° 781/10-I), qui prévoit que le Roi nomme les agents de l'Etat du niveau I du gouvernement provincial sur liste triple de candidats, présentée par la députation permanente.

Ils motivent leur sous-amendement comme suit :

1. Ils entendent poursuivre dans la voie tracée par les lois de 1980 sur la régionalisation.

2. L'amendement du Gouvernement confie au Roi le soin de procéder à des nominations, ce qui constitue sans conteste une nouvelle centralisation. Ni le gouverneur, ni la députation permanente n'interviennent désormais dans les nominations.

3. On veut des communes fortes et de larges compétences régionales, mais le niveau provincial fait l'objet d'une recentralisation.

4. Actuellement, les nominations des agents de l'Etat du niveau I sont politiques, sauf en ce qui concerne le département des Finances. Le présent sous-amendement doit permettre d'empêcher la politisation des nominations.

M. Tant présente à l'amendement du Gouvernement un sous-amendement (*Doc.* n° 781/10-II) qui prévoit que le Roi nomme les agents de l'Etat du niveau I du gouvernement provincial sur présentation du gouverneur, qui tient compte du statut des agents de l'Etat.

Selon l'auteur, l'amendement implique que l'avis du Conseil de direction ne compte plus et que la présentation est faite exclusivement par le gouverneur. L'obligation imposée au gouverneur de consulter le conseil de direction repose d'ailleurs, selon l'auteur de l'amendement, sur une circulaire ministérielle et non sur la loi.

Un membre demande qui siège dans le Conseil de direction.

De Minister antwoordt dat het hier gaat om de griffier van de provincie en de ambtenaren die minstens de rang 13 bekleden.

Een lid wenst een onderscheid wat de benoemingen van niveau I betreft, vooral voor de eerste graad van niveau I. Bij de rijksadministratie gebeuren deze benoemingen via het vast werfingssecretariaat zodat bedrog of favoritisme uitgesloten zijn.

Een lid meent dat er geen reden voorhanden is om de wijze van benoeming van het personeel van de ministeries enerzijds en van het provinciaal gouvernement anderzijds op een verschillende manier te regelen.

Een lid wijst erop dat dank zij het amendement van de Regering, een rijksambtenaar, die bij een Ministerie is tewerkgesteld op grond van de mobiliteitsregeling in een andere provinciale administratie zou kunnen benoemd worden.

Volgens een ander lid kan de Koning thans een rijksambtenaar in eenzelfde graad overplaatsen.

Diverse leden maken zich zorgen omtrent de mobiliteit die in het regeringsamendement is voorzien en menen dat het subamendement van de heer Tant (*Stuk* nr. 781/10-II) het probleem oplost, aangezien hij de gouverneur betreft bij de benoeming en daarbij rekening gehouden wordt met het statuut van het rijks-personeel.

De Minister verklaart dat het subamendement van de Regering (*Stuk* nr. 781/10-III) enerzijds voorziet in het advies van de gouverneur, naast dat van het directiecomité, en anderzijds, de mogelijkheid van mobiliteit ongewijzigd laat. In het subamendement van de heer Tant kan de mobiliteit slechts spelen vanaf de graad van directeur.

De Minister verklaart daarenboven dat :

1) een rijksambtenaar op provinciaal niveau dezelfde hiërarchische positie bekleedt als een rijksambtenaar op nationaal niveau. Voor de rijksambtenaren gelden dezelfde regels ongeacht hun standplaats;

2) er echter een zorg blijft omtrent de benoeming van een rijksambtenaar op provinciaal vlak. Deze moeten zoals alle andere rijksambtenaren eveneens door de Koning benoemd worden.

Een lid stelt de vraag of de Koning via de mobiliteitsregeling een rijksambtenaar van niveau I kan overplaatsen van het nationaal naar het provinciaal niveau. Hierop antwoordt de Minister ontkennend.

Een ander lid vraagt of er interferentie mogelijk is tussen het centraal en het provinciaal niveau.

De Minister bevestigt dat de interferentie niet bestaat.

Een lid meent dat dit wel mogelijk is binnen eenzelfde graad.

De Minister antwoordt dat de mobiliteit slechts geldt binnen dezelfde graad en niet voor hogere graden.

Het subamendement van de heren Lafosse en Henry (*Stuk* nr. 781/10-I) wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Het subamendement van de heer Tant (*Stuk* nr. 781/10-II) wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Derhalve vervalt punt 2 van het subamendement van de Regering (*Stuk* nr. 781/10-III) evenals punt 2 van het subamendement van de heer De Beul (*Stuk* nr. 781/9-II).

Punt 3 van het subamendement van de heer De Beul (*Stuk* nr. 781/10-II) strekt ertoe *in fine* van § 2 van het regeringsamendement de woorden « onder de voorwaarden door de Koning vastgesteld » weg te laten.

De Minister wenst de tekst te handhaven omdat hij van oordeel is dat het ambt van provinciaal griffier belangrijk is en dat voor diens benoeming, schorsing en afzetting dus minimum-voorwaarden moeten worden vastgesteld.

Le Ministre répond qu'il s'agit du greffier provincial et des fonctionnaires titulaires d'un grade égal ou supérieur à 13.

Un membre souhaite que les nominations de niveau I se passent distinctement, surtout en ce qui concerne le premier grade du niveau I. Dans l'administration de l'Etat, ces nominations ont lieu par le biais du Secrétariat permanent de Recrutement, ce qui exclut la fraude et le favoritisme.

Un membre estime qu'il n'y a pas de raison d'instaurer des modalités de nomination différentes pour le personnel de l'Etat des ministères, d'une part, et du gouvernement provincial, d'autre part.

Un membre souligne qu'avec l'amendement du gouvernement, en vertu de la mobilité, un agent de l'Etat occupé dans un ministère pourrait être nommé dans une administration provinciale.

Un autre membre fait remarquer qu'actuellement, le Roi peut déplacer un agent de l'Etat dans le même grade.

Plusieurs membres s'inquiètent de la mobilité induite par l'amendement du gouvernement et estiment que le sous-amendement de M. Tant (*Doc.* n° 781/10-II) résout le problème car il insère le gouverneur dans le processus de nomination en respectant le statut des agents de l'Etat.

Le Ministre déclare que le sous-amendement du gouvernement, d'une part prévoit un avis du gouverneur complémentaire à celui du comité de direction et d'autre part ne modifie en rien la possibilité de mobilité. Dans le sous-amendement de M. Tant, la mobilité ne peut jouer qu'à partir du grade de directeur.

Le Ministre déclare par ailleurs que :

1) la position hiérarchique d'un fonctionnaire de l'Etat au niveau provincial est la même que celle d'un fonctionnaire de l'Etat au niveau national. Les fonctionnaires de l'Etat sont soumis aux mêmes règles, quel que soit leur poste.

2) la nomination des fonctionnaires de l'Etat au niveau provincial reste un souci. Ceux-ci doivent, comme tous les autres fonctionnaires de l'Etat, être nommés par le Roi.

Un membre demande si le Roi peut transférer un fonctionnaire de l'Etat de niveau I du niveau national au niveau provincial. Le Ministre répond par la négative.

Un autre membre demande si des interférences sont possibles entre le niveau central et le niveau provincial.

Le Ministre conforme qu'il n'existe pas d'interférences.

Un membre estime toutefois que ces interférences peuvent exister au sein d'un même grade.

Le Ministre répond que la mobilité n'est possible que pour les grades égaux et non pour les grades supérieurs.

Le sous-amendement de MM. Lafosse et Henry (*Doc.* n° 781/10-I) est rejeté par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

Le sous-amendement de M. Tant (*Doc.* n° 781/10-II) est adopté par 9 voix contre 5.

En conséquence, le point 2 du sous-amendement du gouvernement (*Doc.* n° 781/10-III) et le point 2 du sous-amendement de M. De Beul (*Doc.* n° 781/9-II) tombent.

Le point 3 du sous-amendement de M. De Beul (*Doc.* n° 781/10-II) tend à supprimer *in fine* du § 2 de l'amendement du gouvernement, les mots « dans les conditions déterminées par le Roi ».

Le Ministre demande le maintien du texte parce qu'il estime que la fonction du greffier provincial est importante et qu'un minimum de conditions doivent dès lors être fixées pour sa nomination, sa suspension et sa révocation.

Het subamendement van de heer De Beul (*Stuk* nr. 781/9-II) wordt verworpen met 8 tegen 5 stemmen.

C. § 1, 3^o, van het regeringsamendement.

De heer De Beul stelt een amendement voor (*Stuk* nr. 781/6-I) dat ertoe strekt een artikel 5bis (*nieuw*) in te voegen, volgens hetwelk de Koning de overheveling regelt van het personeel van het provinciaal gouvernement naar het personeel van de provincie dat overeenkomstig artikel 65, tweede lid van de provinciewet, is benoemd.

Volgens de auteur zal de goedkeuring van het onderhavige ontwerp meebrengen dat het provinciaal gouvernement minder personeel nodig heeft zodanig dat de overheveling van dit personeel naar de personeelsformatie van de provincie moet worden geregeld.

Het amendement van de heer De Beul wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen, na vervanging, in de Franse tekst, van de woorden « l'intégration » door de woorden « le transfert ».

Het amendement wordt § 6 van artikel 4bis/1 (*nieuw*) dat bij regeringsamendement (*Stuk* nr. 781/9-I) is voorgesteld.

D. §§ 2, 3, 4 en 5 van het Regeringsamendement.

Het amendement van de heer Tant (*Stuk* nr. 781/6-II) tot invoeging van een artikel 4ter (*nieuw*) vervalt ingevolge de aanneming van het amendement van de Regering (*Stuk* nr. 781/9-I) op artikel 4bis (zie supra). De inhoud van dat amendement is overgenomen in het amendement van de Regering.

De heer De Beul heeft een amendement ingediend (*Stuk* nr. 781/6-I) tot wijziging van artikel 4 van de provinciewet, dat de benoeming en de afzetting betreft van de gouverneur en van de griffier van de provincie, met toevoeging, wat de gouverneur aangaat, van het eensluidend advies van de Executieve van de Franse Gemeenschap of van de Vlaamse Gemeenschap, naargelang van het taalgebied waarin de provincie is gelegen, en dat van beide gemeenschapsexecutieven voor de provincie Brabant.

De heer De Beul wijst erop dat hij voorstelt om het advies in te winnen van de gemeenschaps- en niet van de gewestexecutieve wegens het statuut van de provincie Brabant. Tevens meent de auteur dat dergelijk voorafgaandelijk advies zal bijdragen tot de eenheid rond de persoon van de gouverneur. De heer De Beul wil dit zien gebeuren als een voltooiing van de staatshervorming van 1980.

De Minister verzet zich tegen het amendement om een dubbele reden :

1) een functionele reden : de Raad van State onderstreept dat de gouverneur de vertegenwoordiger van de Koning in de provincie is. Men kan toch niet tot een situatie bijdragen die zou ontstaan wanneer de executieve van de betrokken gemeenschap(en) niet akkoord zou gaan. In dit laatste geval zou er geen gouverneur zijn;

2) een reden van ongrondwettelijkheid : men geeft aan de gemeenschappen een nieuwe bevoegdheid waarvoor een bijzondere meerderheid vereist is.

De auteur van het amendement voert aan dat in dat geval de wet op de saldi van het verleden van de gemeenschappen en de gewesten, die met een gewone meerderheid werd aangenomen, eveneens ongrondwettelijk is. Tevens wijst hij op de gecompliceerde wijze waarop men de benoemingen van de leden van het Arbitragehof heeft uitgebouwd.

Een ander lid vindt eveneens dat het amendement aan de gemeenschappen een nieuwe bevoegdheid verleent, want het gaat om een conform advies. Daarenboven onderstreept een lid dat de vergelijking met het Arbitragehof niet opgaat.

In antwoord hierop verwijst de heer De Beul naar de gemeentewetgeving waar de benoeming van de burgemeester buiten de raad gebeurt op overeenkomstig advies van de bestendige deputatie.

Le sous-amendement de M. De Beul (*Doc.* n° 781/9-II) est rejeté par 8 voix contre 5.

C. § 1, 3^o, de l'amendement du gouvernement.

M. De Beul a déposé un amendement (*Doc.* n° 781/6-I) tendant à introduire un article 5bis (*nouveau*) qui prévoit que le Roi règle l'intégration du personnel provincial au cadre du personnel de la province nommé conformément à l'article 65, deuxième alinéa, de la loi provinciale.

L'auteur explique qu'à la suite de l'adoption du présent projet, moins de personnel sera nécessaire au gouvernement provincial et qu'il est donc nécessaire de régler le transfert de ce personnel au cadre du personnel de la province.

L'amendement de M. De Beul est adopté par 11 voix et 2 abstentions, moyennant le remplacement dans le texte français des mots « l'intégration » par les mots « le transfert ».

Il devient le § 6 de l'article 4bis/1 (*nouveau*) proposé par l'amendement du gouvernement (*Doc.* n° 781/9-I).

D. §§ 2, 3, 4 et 5 de l'amendement du Gouvernement.

L'amendement de M. Tant (*Doc.* n° 781/6-II) tendant à introduire un article 4ter (*nouveau*) tombe suite à l'adoption de l'amendement du Gouvernement à l'article 4bis (voir plus haut). Le contenu de cet amendement est repris dans l'amendement du Gouvernement.

M. De Beul a introduit un amendement (*Doc.* n° 781/6-I) tendant à modifier l'article 4 de la loi provinciale, qui concerne la nomination et la révocation du gouverneur et du greffier provincial, en y ajoutant en ce qui concerne le gouverneur, l'avis conforme de l'exécutif de la Communauté française ou de la Communauté flamande, selon la région linguistique dans laquelle la province est située, celui des deux exécutifs communautaires étant prévu pour la province de Brabant.

M. De Beul souligne que s'il propose de recueillir l'avis de l'exécutif des communautés et non de celui des régions, c'est en raison du statut de la province de Brabant. L'auteur estime d'autre part que cet avis préalable contribuera à créer l'unanimité autour de la personne du gouverneur. M. De Beul voudrait que cette modification constitue en quelque sorte un achèvement de la réforme institutionnelle de 1980.

Le Ministre s'oppose à l'amendement pour un double motif :

1) un motif fonctionnel : le Conseil d'Etat souligne que le gouverneur est le représentant du Roi dans la province. Cela contribuerait donc à créer une impasse si l'exécutif de la (des) communauté(s) concernée(s) ne marquait pas son accord. Dans ce cas, il n'y aurait pas de gouverneur;

2) un motif d'inconstitutionnalité : attribution aux communautés d'une nouvelle compétence qui nécessite une majorité spéciale.

L'auteur de l'amendement objecte qu'en ce cas la loi sur les soldes du passé des communautés et des régions, qui a été adoptée à la majorité ordinaire, est également inconstitutionnelle. Il souligne également la complexité du système des nominations des membres de la Cour d'Arbitrage.

Un autre membre estime également que l'amendement donne aux communautés une nouvelle compétence car il s'agit d'un avis conforme. Un membre souligne par ailleurs que la comparaison avec la Cour d'Arbitrage n'est pas pertinente.

En réponse à cela, M. De Beul renvoie à la législation communale, qui prévoit que le bourgmestre est nommé hors du conseil, sur avis conforme de la députation permanente.

Het amendement van de heer De Beul (*Stuk* nr. 781/6-I) wordt met 9 stemmen tegen 7 verworpen.

∴

De heer Breyne heeft een amendement ingediend (*Stuk* nr. 781/6-III) ten einde artikel 70, 3°, van de provinciewet, luidens hetwelk de wedden van de bedienden en de kantoorkosten van het provinciaal gouvernement ten laste vallen van de Staat, te vervangen door een duidelijker tekst.

De Minister gaat hiermee akkoord en het amendement wordt eenparig aangenomen. Het wordt artikel 4bis/1-§ 4, b, van de door de commissie aangenomen tekst.

∴

Het aldus geamendeerde artikel 4bis/1 wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

Om wetstechnische redenen wordt de bij het regeringsamendement aanvaarde § 6 (zie supra) in de definitief door de commissie aanvaarde tekst ondergebracht in art. 4bis/1, § 1, 3°.

De schrapping van het vijfde lid van artikel 120 van de provinciewet wordt hierdoor opgenomen in art. 4bis/1, § 5.

Artikel 4bis/2 (*nieuw*).

(Art. 2 van de tekst aangenomen door de Commissie).

De noodzaak of al dan niet een vorm van beroep in de provinciewet moet worden opgenomen, komt ter sprake.

Dit artikel betreft derhalve de mogelijkheden van beroep in geval van tuchtstraffen ten aanzien van het provinciepersoneel.

Een lid drukt zijn ongerustheid uit over het feit dat niets bepaald is in verband met zulke mogelijkheden. Artikel 65, tweede lid, van de provinciewet bepaalt alleen dat de provincieraad alle provinciebedienden benoemt met uitzondering van die waarvan hij de benoeming aan de bestendige deputatie opdraagt.

De Minister antwoordt dat er op dat stuk geen enkele leemte in de wet bestaat want de huishoudelijke reglementen van de verschillende provincies omvatten het tuchtrechtelijk statuut van het provinciepersoneel. Algemeen genomen bevatten die tevens een mogelijkheid van beroep. Zo bevat het huishoudelijk reglement van de provincie Luik een recht van beroep bij de bestendige deputatie.

Spreker is van oordeel dat een andere beroepsinstantie dan de bestendige deputatie of de provincieraad in de organieke wet zou moeten worden opgenomen, want een provincie kan even goed niets ter zake bepalen. Daarenboven zou een regeling in een organieke wet ten volle verantwoord zijn nu een splitsing van het personeel gemaakt werd.

Een ander lid merkt op dat een beroep steeds mogelijk is bij de Raad van State en hij vindt het overbodig zulks met even zoveel woorden in de wet te bepalen.

Spreker werpt tegen dat de Raad van State door de provinciale verordening is gebonden. Daarenboven wenst hij een beroepsinstantie die noch de bestendige deputatie, noch de provincieraad is. Een procedure bij de Raad van State duurt trouwens veelal twee tot drie jaar. Een eigen beroepsinstantie kan de zaak ongetwijfeld vlugger afhandelen. Men zou bijvoorbeeld een termijn van veertig dagen kunnen inschrijven.

Een aantal leden vragen zich af of de nationale overheid dit moet regelen en of een beslissing waarbij geen beroepsprocedure voorzien is niet strijdig is met de wet.

Een ander lid stipt aan dat de toezichthoudende overheid steeds de mogelijkheid heeft een provinciale verordening niet goed te keuren wanneer er geen mogelijkheid tot beroep in vermeld staat.

L'amendement de M. De Beul (*Doc.* n° 781/6-I) est rejeté par 9 voix contre 7.

∴

M. Breyne a présenté un amendement (*Doc.* n° 781/6-III) visant à remplacer l'article 70, 3°, de la loi provinciale, qui prévoit que le traitement des employés et les frais de bureau du gouvernement provincial sont à charge de l'Etat, par un texte plus clair.

Le Ministre marque son accord sur ce texte et l'amendement est adopté à l'unanimité. Il devient l'article 4bis/1-§ 4, b, du texte adopté par la commission.

∴

L'article 4 bis/1 ainsi amendé est adopté par 9 voix contre 2 et 3 abstentions.

Pour des raisons d'ordre légistique, le § 6 adopté à la suite de l'amendement du Gouvernement (voir ci-avant) est repris à l'article 4bis/1, § 1^{er}, 3°, du texte définitif adopté par la commission.

De ce fait, la disposition supprimant le cinquième alinéa de l'article 120 de la loi provinciale est reprise à l'article 4bis/1, § 5.

Article 4bis/2 (*nouveau*).

(Art. 2 du texte adopté par la Commission).

La commission examine ensuite la nécessité de prévoir ou non une forme de recours dans la loi provinciale.

Le présent article a dès lors trait aux possibilités de recours en cas de sanction prise à l'encontre du personnel provincial.

Un membre s'inquiète de ce que rien ne soit prévu en ce domaine. L'article 65, deuxième alinéa, de la loi provinciale prévoit seulement que le conseil provincial nomme tous les employés provinciaux, à l'exception de ceux dont il attribue la nomination à la députation permanente.

Le Ministre répond qu'il n'y a aucune lacune à cet égard, car les règlements d'ordre intérieur comprennent les statuts disciplinaires du personnel provincial. Ceux-ci comportent généralement une possibilité de recours. Ainsi, le règlement d'ordre intérieur de la province de Liège comporte un droit de recours auprès de la députation permanente.

L'intervenant estime qu'une instance de recours qui ne soit pas la députation permanente ou le conseil provincial devrait être prévue dans la loi organique, car une province peut parfaitement ne rien prévoir. En outre, il serait pleinement justifié de prévoir une réglementation en la matière dans une loi organique à présent que le personnel a été scindé.

Un autre membre fait remarquer qu'un recours est toujours possible auprès du Conseil d'Etat et estime superflu de prévoir cela en détail dans la loi.

L'intervenant objecte que le Conseil d'Etat est tenu par la réglementation provinciale. Il souhaite par ailleurs une instance de recours qui ne soit ni la députation permanente ni le conseil provincial. Par ailleurs, une procédure devant le Conseil d'Etat dure en général deux à trois ans. Une instance de recours spécifique permettrait incontestablement de régler les litiges dans les plus brefs délais. On pourrait par exemple fixer un délai de quarante jours.

Certains membres se demandent s'il appartient au pouvoir national de régler ce point et si une décision sans recours n'est pas contraire à la loi.

Un autre membre signale qu'il est loisible aux autorités de tutelle de ne pas approuver un règlement provincial ne prévoyant pas de possibilité de recours.

De heer De Beul dient een amendement in (*Stuk* nr. 781/10-V) om in de provinciewet een artikel 126bis in te voegen luidens hetwelk de door de provincie bezoldigde personeelsleden die een tuchtstraf oplopen, naargelang van het geval bij de Koning of bij de provincieraad een beroep kunnen instellen.

De Minister vreest dat het amendement overeenigbaar is met artikel 7 van de bijzondere wet op de hervorming der instellingen van 8 augustus 1980 omdat het een beroep bij de toezichthoudende overheid invoert; de Koning kan immers zijn beslissing in de plaats stellen van die welke reeds werd genomen.

Artikel 7 bepaalt immers dat « tot de bevoegdheid van de gewesten behoren de organisatie van de procedures alsook de uitoefening van het administratief toezicht op de provincies, de gemeenten en de agglomeraties en federaties van gemeenten :

» a) wat betreft het gewoon administratief toezicht, dat elke vorm van toezicht omvat ingesteld door de gemeentewet, de provinciewet of de wet van 26 juli 1971 ».

De indiener van het amendement werpt tegen dat de andere artikelen van de provinciewet in een dergelijk beroep voorzien. Indien men de Minister in zijn argumentatie volgt, moeten alle wetten worden gewijzigd die in een beroep bij de Koning voorzien.

De heer De Beul verklaart dat zijn amendement (*Stuk* nr. 781/10-V) steunt op het beroep waarin artikel 85 van de gemeentewet voorziet. Het moet mogelijk zijn om in beroep te gaan tegen de benoemingen gedaan door de provincieraad. Men zou tegen kleinere sancties beroep kunnen aantekenen bij de provincieraad en voor zwaardere sancties bij de Koning. Beroep bij de Raad van State bestaat uiteraard, maar de procedure sleept lang aan en de auteur acht het derhalve nodig in een beroep te voorzien dat sneller kan worden afgehandeld.

Een ander lid stipt aan dat in het statuut van het personeel van de provincie Antwerpen bv. geen enkele vorm van beroep is opgenomen. Indien de commissie van oordeel is dat een beroep nodig is, dan moet dat in de wet worden bepaald. Dit kan moeilijk geregeld worden via een reglement.

De Minister merkt op dat in de provinciewet weliswaar geen enkele vorm van beroep voorkomt, maar dat zulks niet tot concrete moeilijkheden leidt. Bijgevolg vindt hij het niet nodig de wet op dat punt te wijzigen.

Wil men een wettelijke beschikking, dan moet artikel 126 van de provinciewet gewijzigd worden. Indien de commissie toch oordeelt dat een beroep in de wet moet voorkomen zal de Minister zelf een tekst voorstellen die beter is dan het amendement van de heer De Beul (*Stuk* nr. 781/10-V), want dit laatste heeft het nadeel dat het recht van beroep van het provinciepersoneel min of meer uitgebreid is naargelang dit personeel door de provincieraad dan wel door de bestendige deputatie is benoemd.

Bovendien wordt in het amendement niet bepaald of het beroep bij de Koning een hiërarchisch beroep dan wel een beroep bij de toezichthoudende overheid is.

De auteur van het amendement verklaart dat het zijns inziens om een beroep bij de toezichthoudende overheid gaat. Voor hem betekent het woord « Koning » hier « de voogdijoverheid ».

Een lid is van oordeel dat het in dat geval niet in strijd is met artikel 7 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Volgens een ander lid is dat beroep wel in strijd met voornoemde wet, want deze vertrouwt het toezicht toe aan de gewestexecutieven.

In een subamendement (*Stuk* nr. 781/10-VI) op het amendement van de heer De Beul stelt de heer Suykerbuyk voor het woord « Koning » te vervangen door de woorden « toezichthoudende overheid ».

Een lid wijst er op dat gesanctioneerde personeelsleden ondanks het gebrek aan wettelijke beroepsprocedure zich altijd tot

M. De Beul depose un amendement (*Doc.* n° 781/10-V) tendant à insérer dans la loi provinciale un article 126bis qui prévoit que les membres du personnel rémunérés par la province qui sont sanctionnés peuvent introduire un recours, selon les cas, auprès du Roi ou auprès du conseil provincial.

Le Ministre craint que l'amendement ne soit pas compatible avec l'article 7 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles parce qu'il institue un recours de tutelle, le Roi pouvant substituer sa décision à celle qui a été prise.

L'article 7 prévoit, en effet, que « sont de la compétence des régions, l'organisation des prodécures, ainsi que l'exercice de la tutelle administrative sur les provinces, les communes et les agglomérations et fédérations de communes :

» a) en ce qui concerne la tutelle administrative ordinaire, qui comprend toute forme de tutelle instituée par la loi communale, la loi provinciale ou la loi du 26 juillet 1971 ».

L'auteur de l'amendement rétorque que d'autres articles de la loi provinciale prévoient de tels recours. Si l'on suit le Ministre dans son argumentation, il faut modifier toutes les lois qui prévoient que le recours est attribué au Roi.

M. De Beul déclare que son amendement (*Doc.* n° 781/10-V) s'inspire du recours prévu par l'article 85 de la loi communale. Il faut qu'il existe une possibilité de recours contre les nominations faites par le conseil provincial. On pourrait prévoir un recours auprès du conseil provincial pour les sanctions légères et instituer une possibilité de recours auprès du Roi pour les sanctions plus lourdes. Il existe évidemment une possibilité de recours auprès du Conseil d'Etat, mais la procédure en est longue et l'auteur estime nécessaire de prévoir un recours plus rapide.

Un autre membre signale qu'aucun recours n'est prévu, par exemple, dans le statut du personnel de la province d'Anvers. Selon l'intervenant si la commission estime qu'il faut un recours, celui-ci doit être prévu dans la loi. Le problème peut difficilement être réglé par voie réglementaire.

Le Ministre fait remarquer que, bien qu'aucun recours ne soit prévu dans la loi provinciale, cela n'a pas suscité de difficulté concrète. Dès lors, selon lui, il n'est pas nécessaire de modifier la loi sur ce point.

L'instauration d'une disposition légale nécessiterait une modification de l'article 126 de la loi provinciale. Si la commission estime quand même qu'il faut prévoir un recours dans la loi, le Ministre proposera un texte qu'il estime meilleur que celui de l'amendement de M. De Beul (*Doc.* n° 781/10-V) car celui-ci présente l'inconvénient que le droit de recours du personnel provincial est plus ou moins étendu selon qu'il est nommé par le conseil provincial ou par le députation permanente.

En outre, dans l'amendement, il n'est pas déterminé si le recours au Roi constitue un recours hiérarchique ou un recours de tutelle.

L'auteur de l'amendement déclare que, selon lui, il s'agit d'un recours de tutelle. Pour lui, « Roi » signifie en l'espèce « autorité de tutelle ».

Un membre estime qu'il n'y a pas, en l'occurrence, contradiction avec l'article 7 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Un autre membre considère en revanche que ce recours est contraire à la loi précitée, puisque celle-ci confie la tutelle aux exécutifs régionaux.

M. Suykerbuyk propose, dans un sous-amendement (*Doc.* n° 781/10-VI) à l'amendement de M. De Beul, de remplacer les mots « du Roi » par les mots « de l'autorité de tutelle ».

Un membre souligne qu'en dépit de l'absence d'une procédure de recours légale, les membres du personnel qui ont fait l'objet

de Raad van State kunnen wenden. Indien er een wettelijke procedure komt dan kan men niet meer naar de Raad van State. Is dit wel echt nodig en doen wij niet aan « belletterie » d.w.z. het alleen opsukken van bepaalde teksten?

Hierop inhakend stelt een ander lid dat een wettelijke beroeps-procedure noodzakelijk is als gevolg van het splitsen van het rijk-s-en provinciepersoneel. Een goede organieke wet moet dergelijke procedure voorzien. De Raad van State is het ultieme toevluchts-oord nadat men alle bestaande beroepsmogelijkheden heeft uitge-put. Het lijkt aangewezen dat men probeert eerst de problemen te regelen binnen zijn eigen instantie.

De Minister vreest dat de invoering van een beroep het gezag van de instantie die het personeel benoemt en leidt, zal aantasten. Voorts wijst hij erop dat artikel 125 van de provinciewet in een beroep voorziet. Er zijn nu reeds beroepsmogelijkheden bij vier instanties: de bestendige deputatie, de gouverneur, de Koning en de Raad van State.

Een lid brengt daartegen in dat dit artikel hier niet van toepas-sing is, want het geldt alleen wanneer de provincieraad of de bestendige deputatie een besluit heeft genomen dat buiten hun bevoegdheid valt of het algemeen belang schaadt.

De commissie is eenparig van oordeel dat er in onderhavig geval beroep mogelijk moet zijn. Bijgevolg stelt de Minister een amendement voor (*Stuk* nr. 781/11-II) krachtens hetwelk artikel 65, tweede lid, van de provinciewet wordt vervangen door een tekst die bepaalt dat de personeelsleden van het provinciebestuur tegen het ontslag en de schorsing voor drie maanden of meer, een beroep kunnen instellen bij de Koning of bij de provincieraad naargelang zij door de raad of door de bestendige deputatie werden benoemd.

Sommige leden vragen waarom in het amendement de wor-den « agenten van het provinciaal bestuur » voorkomen, terwijl in het huidige tweede lid van artikel 65 de woorden « bedienden van de provincie » worden gebruikt.

De commissie opteert voor de woorden « agenten van het provinciaal bestuur », die ze meer algemeen vindt. « Bedienden van de provincie » is te restrictief terwijl « agenten van het provin-ciaal bestuur » al het personeel omvat, ongeacht hun niveau.

De heer De Beul trekt zijn amendement (*Stuk* nr. 781/10-V) in.

De heer Suykerbuyk voegt zijn subamendement (*Stuk* nr. 781/10-VI) bij het voormelde amendement van de Regering (*Stuk* nr. 781/11-II).

De Minister is van oordeel dat bij het gebruik van de termen « toezichthoudende overheid » het beroep een dode letter zal blijven zolang de gewestraad die overheid niet heeft aangewezen.

Het subamendement van de heer Suykerbuyk wordt eenparig aangenomen, evenals het aldus gewijzigd amendement van de Regering.

Art. 4ter (nieuw)

(Art. 13 van de tekst aangenomen door de Commissie).

De commissie heeft beslist onder dit artikel alle amendementen tot wijziging van artikel 132 van de provinciewet dat handelt over de arrondissementscommissarissen, onder dit artikel te hergroe-peren.

De heer Jérôme heeft een amendement ingediend (*Stuk* nr. 781/6-IV) ten einde artikel 132 van de provinciewet te vervangen door een tekst krachtens welke er in elke provincie een of meer regeringscommissarissen met de titel van arrondissementscom-missaris zijn.

De heer Detremmerie diende zijnerzijds een amendement in (*Stuk* nr. 781-6-VIII) ten einde het eerste lid van artikel 132 te

d'une sanction ont toujours la possibilité de s'adresser au Conseil d'Etat. Cette possibilité disparaîtrait au cas où une procédure légale serait instaurée. Cela est-il vraiment nécessaire ou s'agit-il plutôt d'une prose inutile?

Un autre membre enchaîne en affirmant que la scission du personnel de l'Etat et de la province nécessite l'instauration d'une procédure légale. Cette procédure doit être créée par une loi organique appropriée. Le Conseil d'Etat constitue l'ultime re-cours lorsque tous les autres recours ont été épuisés. Il paraît dès lors indiqué de tenter d'abord de résoudre les problèmes dans le cadre de cette instance.

Le Ministre craint que la création d'un recours affaiblisse l'autorité de l'instance qui nomme et dirige le personnel. D'autre part, il signale que l'article 125 de la loi provinciale prévoit un recours. Actuellement, il existe déjà quatre possibilités de re-cours: la députation permanente, le gouverneur, le Roi et le Conseil d'Etat.

Un membre objecte que cet article n'est pas applicable ici car il ne joue qu'au cas où le conseil ou la députation a pris une résolution qui sort de ses attributions ou blesse l'intérêt général.

La commission unanime estimant qu'il faut prévoir un recours dans le cas présent, le Ministre présente un amendement (*Doc.* n° 781/11-II) qui prévoit que l'article 65, deuxième alinéa, de la loi provinciale est remplacé par un texte énonçant qu'un recours est ouvert aux agents de l'administration provinciale contre la révocation et la suspension de trois mois ou plus, soit auprès du Roi, soit auprès du conseil provincial selon qu'ils ont été nommés par le conseil ou par la députation permanente.

Certains membres demandent pourquoi figurent les mots « agents de l'administration provinciale » dans l'amendement alors que le deuxième alinéa de l'article 65 utilise actuellement les mots « employés provinciaux ».

La commission opte pour les mots « agents de l'administration provinciale » (« agenten van het provinciaal bestuur » dans le texte néerlandais), qu'elle estime plus généraux. « Employés provin-ciaux » est trop restrictif tandis que les termes « agent de l'administration provinciale » englobent tout le personnel, quel que soit son niveau.

M. De Beul retire son amendement (*Doc.* n° 781/10-V).

M. Suykerbuyk rattache son sous-amendement (*Doc.* n° 781/10-VI) à l'amendement du Gouvernement précité (*Doc.* n° 781/11-II).

Le Ministre estime que si l'on utilise les termes « autorité de tutelle », le recours restera inopérant aussi longtemps que le conseil régional n'aura pas désigné cette autorité.

Le sous-amendement de M. Suykerbuyck est adopté à l'unani-mité, de même que l'amendement du Gouvernement ainsi amen-dé.

Art. 4ter (nouveau)

(Art. 13 du texte adopté par la Commission).

La commission a décidé de regrouper sous cet article tous les amendements tendant à modifier l'article 132 de la loi provincia-le, qui concerne le commissaire d'arrondissement.

M. Jérôme a présenté un amendement (*Doc.* n° 178/6-IV) visant à remplacer l'article 132 de la loi provinciale par un texte qui prévoit qu'il y a dans chaque province un ou plusieurs commissaires du Gouvernement portant le titre de commissaire d'arrondissement.

M. Detremmerie a, pour sa part, présenté un amendement (*Doc.* n° 781/6-VIII) visant à remplacer le premier alinéa de

vervangen door een bepaling luidens welke er voor één of meer administratieve arrondissementen een regeringscommissaris met de titel van arrondissementscommissaris is.

De heer Jérôme meent dat dit laatste amendement duidelijker en is sluit er zich bij aan.

De heer Mévis heeft een amendement ingediend (*Stuk* nr. 781/8-I) ten einde artikel 132 van de provinciewet te vervangen door een bepaling luidens welke er in elke provincie ten minste één arrondissementscommissaris per gerechtelijk arrondissement is, naast de arrondissementscommissaris(sen) om taalredenen benoemd.

De auteur wenst aldus het aantal arrondissementscommissarissen buiten de twee taalkundige arrondissementscommissarissen te herleiden van 36 tot 26, daar het aantal niet-ontvoogde gemeenten (– 5 000 inwoners) wegens de fusieoperatie sterk verminderd is.

Een lid is van oordeel dat het niet aangewezen is het vraagstuk van de arrondissementscommissarissen te regelen in het kader van het voorliggende ontwerp. Het vraagstuk moet immers ten gronde worden onderzocht en er moet vooreerst beslist worden of het ambt zal worden gehandhaafd of worden afgeschaft. Enkele jaren geleden wilde de Regering dit ambt afschaffen, doch de desbetreffende artikelen werden uit het toenmalig wetsontwerp gelicht.

Volgens spreker zijn de arrondissementscommissarissen overbodig geworden, want hun taak werd aanzienlijk verminderd door de samenvoeging van gemeenten en zij blijven ten hoogste dienen als «brievenbus». Het is aangewezen dit ambt af te schaffen en de nog in dienst zijnde arrondissementscommissarissen aan de gouverneur toe te voegen. Men zou dan kunnen bepalen dat de gouverneur commissarissen kan zenden die niet aan een arrondissement verbonden zijn.

In antwoord op de vraag van een lid naar het thans nog in functie zijnde aantal arrondissementscommissarissen deelt de Minister mee dat er nog 21 zijn voor het ganse land.

Een lid meent dat het amendement van de heer Detremmerie de afbouw mogelijk maakt. Dit is niet de mening van een ander lid dat erop wijst dat dit amendement ertoe verplicht er ook één te benoemen als ze dreigen weg te vallen.

Volgens een ander lid laat het amendement van de heer Jérôme meer ruimte om de oorspronkelijke opdracht van de arrondissementscommissaris om te bouwen. Daarenboven kan men hun aantal herleiden tot 1 per provincie.

Een lid acht het amendement van de heer Jérôme echter onlogisch. Als aan het ambt van de arrondissementscommissaris een nieuwe inhoud gegeven wordt, moet ook de benaming veranderd worden. Spreker gaat er wel mede akkoord dat de gouverneur een aantal adjuncten krijgt met een andere titel.

Een ander lid is van mening dat het amendement van de heer Mévis (*Stuk* nr. 781/8-I) een zeer gedeeltelijke benadering van het probleem vormt.

De Minister herinnert eraan dat het ambt van arrondissementscommissaris een factor van deconcentratie betekent en alle belang blijft behouden. Hij geeft de lijst van al hun bevoegdheden op (zie bijlage IV).

Hij voegt eraan toe dat de verwijzing naar het gerechtelijk arrondissement niet wenselijk is, want dan zouden tal van wetten moeten worden veranderd die naar het administratief arrondissement verwijzen. Daarenboven is de taak van de arrondissementscommissaris eerder administratief dan gerechtelijk.

Tot besluit opteert de Minister voor het amendement van de heer Detremmerie (*Stuk* nr. 781/6-VII) dat de mogelijkheid biedt alle administratieve arrondissementen van de provincie te hergroeperen.

Men moet echter de ganse provincie niet onder een arrondissementscommissaris plaatsen. De arrondissementscommissaris kan

l'article 132 par une disposition qui prévoit qu'il y a, pour un ou plusieurs arrondissements administratifs, un commissaire du Gouvernement portant le titre de commissaire d'arrondissement.

M. Jérôme juge ce dernier amendement plus clair et s'y rallie.

M. Mévis a présenté un amendement (*Doc.* n° 781/8-I) visant à remplacer l'article 132 de la loi provinciale par une disposition qui prévoit qu'il y a dans chaque province au moins un commissaire d'arrondissement par arrondissement judiciaire, en sus du ou des commissaires d'arrondissement, nommé(s) pour des raisons linguistiques.

L'auteur désire ainsi ramener le nombre de commissaires d'arrondissement de 36 à 26, compte non tenu des deux commissaires d'arrondissement à caractère linguistique, étant donné que le nombre de communes non émancipées (moins de 5 000 habitants) a fortement diminué par suite des fusions.

Un membre estime qu'il n'est pas indiqué de régler la question des commissaires d'arrondissement dans le cadre du présent projet, car il faut examiner le problème de façon approfondie et décider s'ils seront maintenus ou supprimés. Le gouvernement a voulu supprimer cette fonction il y a quelques années, mais, à l'époque, les articles devant réaliser cette suppression ont été retirés du projet de loi.

Selon l'intervenant, les commissaires d'arrondissement sont devenus inutiles, car leur tâche a été considérablement réduite par les fusions de communes et ils servent tout au plus de boîtes aux lettres. Il s'indique de supprimer cette fonction et d'ajointer les commissaires d'arrondissement encore en fonction au gouverneur. On pourrait alors prévoir que le gouverneur peut envoyer des commissaires qui ne sont pas liés à un arrondissement.

A un membre qui demande combien il y a actuellement de commissaires d'arrondissement en fonction, le Ministre répond qu'ils sont encore au nombre de 21 pour tout le pays.

Un membre estime que l'amendement de M. Detremmerie laisse subsister la possibilité de supprimer progressivement la fonction de commissaire d'arrondissement.

Un autre membre, qui ne partage pas cet avis, fait observer que cet amendement oblige à nommer un commissaire d'arrondissement même si la fonction menace de disparaître. Leur nombre pourra, en outre, être réduit à 1 par province.

Un membre estime néanmoins que l'amendement de M. Jérôme est illogique. Si l'on donne un contenu nouveau à la fonction de commissaire d'arrondissement, il faut aussi en changer la dénomination. L'intervenant est d'accord pour que l'on donne au gouverneur un certain nombre d'adjoints portant un autre titre.

Un autre membre estime que l'amendement de M. Mévis (*Doc.* n° 781/8-I) ne constitue qu'une approche très partielle du problème.

Le Ministre rappelle que la fonction de commissaire d'arrondissement est un élément de déconcentration et conserve toute son importance. Il donne la liste complète de leurs attributions (voir annexe IV).

Il ajoute que la référence à l'arrondissement judiciaire n'est pas souhaitable car elle créerait la nécessité de modifier bon nombre de lois qui font référence à l'arrondissement administratif. Qui plus est, la tâche du commissaire d'arrondissement est plus administrative que judiciaire.

Le Ministre opte, en conclusion, pour l'amendement de M. Detremmerie (*Doc.* n° 781/6-VII) qui permet de regrouper tous les arrondissements de la province.

Il ne faut cependant pas que toute la province dépende d'un seul et même commissaire d'arrondissement. Les compétences du

bevoegdheden hebben voor 1 of 2 arrondissementen en bevoegdheden voor de ganse provincie. De titel die aan een dergelijke commissaris zou worden toegekend, maakt het voorwerp van een bespreking uit. Sommige leden opteren voor « provinciecommissaris », terwijl anderen voor de benaming « regeringscommissaris » gewonnen zijn.

Een lid wil hem « commissaris van de gouverneur » noemen daar de gouverneur nu reeds een bijzondere commissaris naar de gemeenten kan sturen.

Een lid is van oordeel dat het beter ware de benaming niet te wijzigen, zelfs als ze van de gouverneur blijven afhangen.

Volgens een ander lid biedt het ontwerp, dat de provinciewet gevoelig poogt te wijzigen, de gelegenheid om de problematiek van de arrondissementscommissarissen te herzien. Hij meent dat deze nog reden van bestaan hebben en dat de benaming die hen zal worden gegeven, het besluit moet zijn van de bespreking die daarover wordt gevoerd.

De heer Jérôme c.s. stelt een amendement voor (*Stuk* nr. 781/11-I) op artikel 4bis ten einde het amendement van de heer Detremmerie (*Stuk* nr. 781/6-VII) en het vorige amendement van hemzelf (*Stuk* nr. 781/6-IV) te vervangen.

De tekst ervan luidt als volgt : « Er is voor één of meer administratieve arrondissementen één commissaris van de Regering, die de titel voert van arrondissementscommissaris. »

Volgens een ander lid is de functie van arrondissementscommissaris achterhaald en moet een nieuwe functie worden geschapen waaraan ook een nieuwe titel zou worden verbonden.

Bijgevolg stelt de heer De Beul in zijn amendement (*Stuk* nr. 781/10-V) voor de functie van arrondissementscommissaris niet te behouden omdat die functie ingevolge de samenvoeging van gemeenten aanzienlijk is ingekrompen. Het is trouwens duidelijk dat de Minister van Binnenlandse Zaken dit ambt wil laten verdwijnen vermits hij geen arrondissementscommissarissen meer benoemt. De indiener wil deze vervangen door « commissarissen van de gouverneur » die rechtstreeks van de gouverneur afhangen.

Een lid heeft een praktisch bezwaar daartegen omdat men dan de benaming van arrondissementscommissaris in tal van teksten zou moeten veranderen. Hij kan akkoord gaan dat ze blijven bestaan doch dit is niet strikt noodzakelijk. Men kan dit ambt beter stap voor stap afbouwen.

Een lid merkt op dat een amendement van de heer Jérôme c.s. (*Stuk* nr. 781/11-I), dat hierna wordt onderzocht, onder artikel 4novies (*nieuw*), in de provinciewet een artikel 139bis wil invoegen, luidens hetwelk de gouverneur de uitoefening van bepaalde bevoegdheden of opdrachten die hem bij wet of verordening zijn toegekend, voor het gehele grondgebied van de provincie of voor een gedeelte daarvan, kan overdragen aan een of meer arrondissementscommissarissen.

Dat amendement maakt het mogelijk de arrondissementscommissaris met een dubbele opdracht te belasten : enerzijds, als gedeconcentreerd orgaan van de centrale overheid met territoriale bevoegdheid en anderzijds, en dit overeenkomstig de idee die ten grondslag ligt aan het amendement van de heer De Beul (*Stuk* nr. 781/10-V) de bevoegdheden die de gouverneur hem toevertrouwt zonder dat het om een territoriale bevoegdheid gaat.

Volgens spreker komt zulks erop neer dat hierdoor aan de functie van arrondissementscommissaris en nieuwe inhoud wordt gegeven.

Aan een lid dat de vraag stelt of de fungerende arrondissementscommissarissen niet opnieuw zullen moeten worden benoemd, wordt geantwoord dat deze in hun ambt zullen bevestigd worden door overgangsmatregelen.

De Minister verklaart dat er thans nog 21 arrondissementscommissarissen zijn die, sinds de samenvoeging van de gemeenten, slechts over weinig bevoegdheden nog beschikken. Indien

commissaire d'arrondissement peuvent porter sur 1 ou 2 arrondissements ou sur l'ensemble de la province. Le titre qui serait attribué à ce commissaire fait l'objet d'une discussion. Certains membres optent pour « commissaire provincial », d'autres pour « commissaire du gouvernement ».

Un membre propose le titre de « commissaire du gouverneur » puisque le gouverneur peut, dès à présent, envoyer un commissaire spécial dans les communes.

Un membre estime qu'il vaut mieux ne pas modifier leur appellation même s'ils continuent à dépendre du gouverneur.

Selon un autre membre, le projet, qui tend à modifier considérablement la loi provinciale, donne l'occasion de revoir la problématique des commissaires d'arrondissement. Il estime qu'il y a encore une place pour eux et que le nom qui leur sera attribué doit être la conclusion de la discussion qui interviendra à leur sujet.

M. Jérôme et consorts, présentent un amendement (*Doc.* n° 781/11-I) à l'article 4bis en remplacement de l'amendement de M. Detremmerie (*Doc.* n° 781/6-VII) et de son amendement précédent (*Doc.* n° 781/6-IV).

Le texte de cet amendement est le suivant : « Il y a pour un ou plusieurs arrondissements administratifs un commissaire du Gouvernement portant le titre de commissaire d'arrondissement. »

Un autre membre estime que la fonction de commissaire d'arrondissement est dépassée et qu'il convient de créer une nouvelle fonction à laquelle serait attaché un nouveau titre.

En conséquence, M. De Beul propose dans son amendement (*Doc.* n° 781/10-V) de ne plus maintenir la fonction de commissaire d'arrondissement, puisque l'importance de celle-ci a fortement diminué depuis les fusions de communes. Il semble par ailleurs évident que le Ministre de l'Intérieur souhaite la disparition de cette fonction puisqu'il ne procède plus à aucune nomination. L'auteur veut les remplacer par des « commissaires du gouverneur » qui dépendent directement du gouverneur.

Un intervenant voit une objection pratique, c'est que cette modification obligera à changer la dénomination du commissaire d'arrondissement dans de nombreux textes. Il n'est pas opposé à leur maintien, bien que ce ne soit pas strictement nécessaire. Il serait préférable de supprimer cette fonction par étapes.

Un membre fait remarquer qu'un amendement de M. Jérôme et consorts (*Doc.* n° 781/11-I) qui sera examiné plus loin, sous l'article 4novies (*nouveau*), tend à introduire dans la loi provinciale un article 139bis, prévoyant que le gouverneur peut confier à un ou plusieurs commissaires d'arrondissement, pour tout ou partie du territoire de la province, l'exercice de certaines compétences ou missions qui lui sont attribuées par la loi ou un règlement.

Cet amendement permet au commissaire d'arrondissement de recevoir une double tâche, d'une part, celle d'organe déconcentré de l'autorité centrale avec compétence territoriale et, d'autre part, conformément à l'idée contenue dans l'amendement précité de M. De Beul (*Doc.* n° 781/10-V), les compétences que lui confère le gouverneur sans qu'il s'agisse d'une compétence territoriale.

Le membre estime que cela équivaudra à donner un nouveau contenu à la fonction de commissaire d'arrondissement.

A un membre qui s'inquiète de savoir si les commissaires d'arrondissement en fonction ne devront pas être renommés, il est répondu qu'ils conserveront leurs fonctions par l'effet de mesures transitoires.

Le Ministre déclare qu'il y a actuellement encore 21 commissaires d'arrondissement, qui ne disposent plus d'énormément de compétences depuis les fusions de communes. De nouvelles com-

hun ambt behouden blijft, zouden hun echter nieuwe bevoegdheden kunnen worden toegekend, bijvoorbeeld inzake civiele bescherming.

Er bestaat ter zake zowel een juridische als een geografische realiteit. Geografisch gezien moeten sommige streken een arrondissementscommissaris hebben: Voeren, Komen-Moeskroen, de Oostkantons.

Het amendement van de heer De Beul (*Stuk* nr. 781/10-V) wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen en 2 onthoudingen.

De heer Mévis trekt zijn amendement in (*Stuk* nr. 781/8-I) omdat het vervat is in het nieuwe amendement van de heer Jérôme c.s. (*Stuk* nr. 781/11-I) dat hij medeondertekend heeft.

Dit amendement wordt aangenomen met 11 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 4^{quater} (nieuw)

(Art. 14 van de tekst aangenomen door de Commissie).

De commissie beslist in dit artikel de amendementen samen te brengen met betrekking tot artikel 133 van de provinciewet, dat handelt over de bevoegdheden van de arrondissementscommissaris.

De amendementen van de heer Jérôme (*Stuk* nr. 781/6-IV) en de heer Detremmerie (*Stuk* nr. 781/6-VII) worden ingetrokken aangezien ze vervangen worden door het amendement van de heer Jérôme c.s. tot invoeging van een artikel 4^{ter} (*Stuk* nr. 781/11-I).

Over dit amendement wordt een gesplitste stemming gevraagd.

Het 1^o wordt op 6 onthoudingen na, eenparig aangenomen.

Bij het 2^o stelt de Minister voor dat de woorden « in hun arrondissements », worden ingevoegd en niet de woorden « in de gehele provincie of in een gedeelte daarvan ».

Met inachtneming van die verbetering wordt het 2^o, op 2 onthoudingen na, eenparig aangenomen.

Het 3^o vervalt.

Het 4^o wordt, op 4 onthoudingen na, eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel 4^{quater} (nieuw) wordt, op 6 onthoudingen na, eenparig aangenomen.

Art. 4^{quinqüies} (nieuw).

(Art. 15 van de tekst aangenomen door de Commissie)

Het amendement van de heer Jérôme c.s. (*Stuk* nr. 781/11-I) strekt ertoe een artikel 4^{quater} (nieuw) in te voegen tot opheffing van artikel 134 van de provinciewet. Het wordt, op 3 onthoudingen na, eenparig aangenomen.

Een ander amendement van de heer Jérôme (*Stuk* nr. 781/6-IV) wordt ingetrokken.

Art. 4^{sexies} (nieuw).

(Art. 16 van de tekst aangenomen door de Commissie)

Een amendement van de heer Jérôme c.s. (*Stuk* nr. 781/11-I) waarbij een artikel 4^{quinqüies} (nieuw) wordt ingevoegd strekt ertoe artikel 135 van de provinciewet te wijzigen door te bepalen dat de arrondissementscommissarissen ook inzage nemen van de bevolkingsregisters en door de bepaling weg te laten luidens welke zij aan de bestendige deputatie kennis geven van de onregelmatigheden of onnauwkeurigheden die zij erin aantreffen.

De Minister preciseert dat dit artikel geldt voor de arrondissementen waarin de arrondissementscommissaris over een territoriale bevoegdheid beschikt.

Enkele leden vragen zich af waarom voornoemde vermelding wordt weggelaten en wat er zou gebeuren in geval van ontdekking van onregelmatigheden.

pétences pourraient cependant leur être attribuées si la fonction est maintenue, par exemple, en matière de protection civile.

Il existe en la matière un besoin à la fois juridique et géographique. Sur le plan géographique, la présence d'un commissaire d'arrondissement est nécessaire dans certaines régions: à Fournons, à Comines-Mouscron, dans les Cantons de l'Est.

L'amendement de M. De Beul (*Doc.* n° 781/10-V) est également rejeté par 8 voix contre 4 et 2 abstentions.

M. Mévis retire son amendement (*Doc.* n° 781/8-I) parce qu'il est contenu dans le nouvel amendement de M. Jérôme et consorts (*Doc.* n° 781/11-I), qu'il a contresigné.

Cet amendement est adopté par 11 voix et 4 abstentions.

Art. 4^{quater} (nouveau)

(Art. 14 du texte adopté par la Commission).

La commission décide de regrouper sous cet article les amendements relatifs à l'article 133 de la loi provinciale, qui concerne les compétences du commissaire d'arrondissement.

Les amendements de M. Jérôme (*Doc.* n° 781/6-IV) et de M. Detremmerie (*Doc.* n° 781/6-VII) sont retirés, étant remplacés par l'amendement de M. Jérôme et consorts, tendant à insérer un article 4^{ter} (*Doc.* n° 781/11-I).

La scission du vote sur cet amendement est demandée.

Le 1^o est adopté à l'unanimité moins 6 abstentions.

En ce qui concerne le 2^o, le Ministre propose d'insérer les mots « dans leurs arrondissements » et non les mots « dans tout ou partie de la province ».

Moyennant cette correction, le 2^o est adopté à l'unanimité moins 2 abstentions.

Le 3^o tombe.

Le 4^o est adopté à l'unanimité moins 4 abstentions.

L'article 4^{quater} (nouveau) ainsi amendé est adopté à l'unanimité moins 6 abstentions.

Art. 4^{quinqüies} (nouveau).

(Art. 15 du texte adopté par la Commission)

Un amendement de MM. Jérôme et consorts (*Doc.* n° 781/11-I) tend à insérer un article 4^{quater} (nouveau) abrogeant l'article 134 de la loi provinciale. L'amendement est adopté à l'unanimité moins 3 abstentions.

Un autre amendement de M. Jérôme (*Doc.* n° 781/6-IV) est retiré.

Art. 4^{sexies} (nouveau).

(Art. 16 du texte adopté par la Commission)

Un amendement de MM. Jérôme et consorts (*Doc.* n° 781/11-I) visant à insérer un article 4^{quinqüies} (nouveau) tend à modifier l'article 135 de la loi provinciale en ajoutant une disposition selon laquelle les commissaires d'arrondissement inspectent également les registres de la population et en supprimant la disposition selon laquelle ils donnent connaissance à la députation permanente des irrégularités ou inexactitudes qu'ils y découvrent.

Le Ministre précise que cet article vaut pour les arrondissements dans lesquels le commissaire d'arrondissement a compétence territoriale.

Certains membres s'inquiètent de la suppression de la disposition précitée et de ce qui s'ensuivrait en cas de découverte d'irrégularités.

Een lid is van oordeel dat het beter ware de artikelen 134 tot 138 van de provinciewet gewoon weg te laten en de arrondissementscommissarissen niet te belasten met opdrachten waarvan niet zeker is dat zij tot hun bevoegdheid behoren.

Daarom stelt de heer De Beul een subamendement voor dat ertoe strekt artikel 135 van de provinciewet op te heffen (*Stuk* nr. 781/11-IV). Hij meent dat alleen artikel 136, waarin bepaald is dat de arrondissementscommissaris de gemeentekas naziet, nuttig is.

Het amendement van de heer De Beul wordt verworpen met 11 tegen 4 stemmen en 3 onthoudingen.

Het amendement van de heer Jérôme wordt aangenomen met 14 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 4septies (*nieuw*).

(Art. 17 van de tekst aangenomen door de Commissie)

De invoeging van dit artikel wordt voorgesteld in een amendement van de heer Jérôme c.s. (*Stuk* nr. 781/11-I) dat wordt ingediend ter vervanging van zijn vroegere amendementen (*Stuk* nr. 781/6-IV). Het nieuw amendement strekt ertoe het eerste en het tweede lid van artikel 136 van de provinciewet weg te laten en het derde lid ervan te vervangen.

De heer Breyne dient een subamendement in (*Stuk* nr. 781/9-IV) dat ertoe strekt het 1° van dit amendement weg te laten, derwijze dat het eerste en het tweede lid van artikel 136 gehandhaafd blijven.

Een lid vraagt waarom die tekst, volgens welke de arrondissementscommissaris inzage neemt van de gemeentekas en de gemeente instellingen van zijn ambtsgebied kan inspecteren, wordt weggelaten.

Een ander lid merkt op dat de financiële verantwoordelijkheid van de gemeente berust bij de gemeenteontvanger die in geval van onregelmatigheid de betaling moet weigeren. Hij staat onder de politieke controle van de gemeenteraad en van de toezichthoudende overheid. Dat is niet het geval voor de registers van de burgerlijke stand noch voor de bevolkingsregisters.

Het lid is derhalve van mening dat de bijkomende controle van de arrondissementscommissaris op de gemeentekassen niet langer noodzakelijk is.

Volgens een ander lid echter is een dergelijke bewering het gevolg van een verwarring tussen de gemeentebegroting, de gemeenterekeningen en de gemeentekas. Alleen op die kas kan de arrondissementscommissaris toezicht uitoefenen en het lid is er geen voorstander van om hem die bevoegdheid, welke hij trouwens niet in alle gemeenten uitoefent, te ontnemen.

Een ander lid wijst erop dat de gemeentekassen in West-Vlaanderen eenmaal per jaar door inspecteurs van het provinciebestuur gecontroleerd worden. Hij acht de handhaving van de controle door de arrondissementscommissaris overbodig, een standpunt dat door andere leden, die het amendement van de heer Jérôme c.s. steunen, onderschreven wordt.

De heren Temmerman en De Loor dienen een subamendement in (*Stuk* nr. 781/11-III) op het amendement van de heren Jérôme c.s. (*Stuk* nr. 781/11-I) om het 2° van dit amendement te wijzigen.

Het 1° van het amendement van de heer Jérôme c.s. (*Stuk* nr. 781/11-I) wordt aangenomen met 11 tegen 4 stemmen en 2 onthoudingen.

Het subamendement van de heer Breyne (*Stuk* nr. 781/9-IV) vervalt.

Het subamendement van de heren Temmerman en De Loor (*Stuk* nr. 781/11-III) wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen en 2 onthoudingen.

In het 2° van dit amendement beslist de commissie de zinsdelen om te keren en de tekst aldus te doen luiden: « Het derde lid

Un membre estime qu'il vaudrait mieux abroger purement et simplement les articles 134 à 138 de la loi provinciale et ne pas attribuer aux commissaires d'arrondissement des tâches dont on n'est pas sûr qu'elles entrent dans leur compétence.

Par conséquent, M. De Beul introduit un amendement tendant à abroger l'article 135 de la loi provinciale (*Doc.* n° 781/11-IV). Selon lui, seul l'article 136, qui prévoit que le commissaire d'arrondissement vérifie les caisses communales, est utile.

L'amendement précité de M. De Beul est rejeté par 11 voix contre 4 et 3 abstentions.

L'amendement de M. Jérôme est adopté par 14 voix et 4 abstentions.

Art. 4septies (*nouveau*).

(Art. 17 du texte adopté par la Commissie)

L'insertion de cet article est proposée par un amendement de MM. Jérôme et consorts (*Doc.* n° 781/11-I), présenté en remplacement de leurs amendements précédents (*Doc.* n° 781/6-IV). Le nouvel amendement tend à modifier l'article 136 de la loi provinciale en abrogeant les premier et deuxième alinéas et en modifiant le troisième alinéa.

M. Breyne présente un sous-amendement (*Doc.* n° 781/9-IV) tendant à supprimer le 1° de cet amendement, c'est-à-dire à maintenir les deux premiers alinéas de l'article 136.

Un membre demande pourquoi on supprime ces alinéas, qui prévoient que les commissaires d'arrondissement vérifient les caisses communales et peuvent visiter les établissements communaux de leur ressort.

Un autre membre fait remarquer que la responsabilité financière de la commune, c'est-à-dire du receveur communal, qui doit refuser de payer en cas d'irrégularité, est sous le contrôle politique du conseil communal et de l'autorité de tutelle (tandis que ce n'est pas le cas pour les registres de l'état civil ni les registres de la population).

Il estime, dès lors, que le contrôle supplémentaire du commissaire d'arrondissement n'est plus nécessaire pour les caisses communales.

Selon un intervenant cependant, une telle affirmation résulte d'une confusion entre le budget communal, les comptes communaux et la caisse communale. C'est cette dernière seule que le commissaire d'arrondissement peut contrôler et le membre n'est pas partisan de lui retirer cette compétence, qu'il n'exerce d'ailleurs pas dans toutes les communes.

Un autre membre signale qu'en Flandre occidentale, les caisses communales sont contrôlées une fois par an par des inspecteurs de l'administration provinciale. Il estime superflu le maintien du contrôle du commissaire d'arrondissement. D'autres membres partagent ce point de vue et appuient l'amendement de MM. Jérôme et consorts.

MM. Temmerman et De Loor présentent un sous-amendement (*Doc.* n° 781/11-III) à l'amendement de MM. Jérôme et consorts (*Doc.* n° 781/11-I), afin de modifier le 2° de cet amendement.

Le 1° de l'amendement de MM. Jérôme et consorts (*Doc.* n° 781/11-I) est adopté par 11 voix contre 4 et 2 abstentions.

Le sous-amendement de M. Breyne (*Doc.* n° 781/9-IV) tombe.

Le sous-amendement de MM. Temmerman et De Loor (*Doc.* n° 781/11-III) au 2° de l'amendement de MM. Jérôme et consorts est rejeté par 8 voix contre 4 et 2 abstentions.

Au 2° de cet amendement, la commission décide d'inverser les parties de phrase et de rédiger le texte comme suit: « le troisième

wordt vervangen door de volgende bepaling: Zij doen aan de gouverneur onmiddellijk verslag over elke buitengewone gebeurtenis die zich voordoet in hun arrondissement of in verband met de hun toevertrouwde aangelegenheden ».

Het 2^o van het amendement wordt op 2 onthoudingen na, eenparig aangenomen.

Het gehele amendement van de heer Jérôme c.s. wordt, op 6 onthoudingen na, eenparig aangenomen.

Art. 4octies en 4nonies (nieuw).

(Art. 18 en 19 van de tekst aangenomen door de Commissie)

De amendementen van de heer Jérôme c.s. die ertoe strekken het artikel 4octies en een artikel 4nonies in te voegen (Stuk nr. 781/11-I) worden eenparig aangenomen.

Art. 4decies (nieuw).

(Art. 20 van de tekst aangenomen door de Commissie)

Bij amendement stelt de heer Jérôme c.s. voor (Stuk nr. 781/11-I) in de provinciewet een artikel 139bis in te voegen waarin bepaald wordt dat de gouverneur de uitoefening van bepaalde bevoegdheden of opdrachten, die hem bij wet of verordening zijn verleend, voor het gehele grondgebied van de provincie of voor een gedeelte daarvan, aan een of meer arrondissementsscommissarissen kan overdragen.

Er ontspringt zich een discussie over de keuze van het woord «overdragen».

Verscheidene leden menen dat dit woord hier niet op zijn plaats is en dat het beter zou worden vervangen door het woord «opdragen», aangezien de gouverneur zijn bevoegdheden aan de arrondissementsscommissaris niet kan overdragen.

De commissie is het eens met die wijziging en zij beslist tevens, op de tweede regel, het woord «verordening» te vervangen door de woorden «verordening van algemeen bestuur».

Het aldus gewijzigde amendement wordt, op 2 onthoudingen na, eenparig aangenomen.

Art. 5.

(Art. 21 van de tekst aangenomen door de Commissie)

Dit artikel bepaalt dat de teksten van de wetten die impliciet worden gewijzigd door de voorliggende wet, met deze laatste in overeenstemming kunnen worden gebracht door middel van in de Ministerraad overlegde besluiten die door de Kamers moeten worden bekrachtigd.

Bij een in zitting ingediend amendement stelt de heer De Beul de weglating voor van het tweede lid, dat in de bekrachtiging voorziet daar er desgevallend foutieve bepalingen in de besluiten kunnen opgenomen worden.

De Minister merkt op dat het om een uitdrukkelijke bevoegdheid van de wetgever gaat. Het lijkt hem normaal dat de verplichting tot bekrachtiging wordt gehandhaafd.

Het eerste lid wordt eenparig aangenomen.

Het amendement van de heer De Beul tot weglating van het tweede lid wordt vervolgens eenparig aangenomen.

Art. 6.

(Art. 22 van de tekst aangenomen door de Commissie)

Dit artikel bepaalt dat de wet in werking treedt op 1 januari van het jaar dat volgt op het jaar waarin ze in het *Belgisch Staatsblad* werd bekendgemaakt.

Enkele leden merken op dat de voorgestelde redactie de mogelijkheid openlaat dat de wet bij voorbeeld op 30 december wordt bekendgemaakt en de daaropvolgende 1 januari in werking

alinéa est remplacé par la disposition suivante: Ils font immédiatement rapport au gouverneur sur tout événement extraordinaire qui arrive dans leurs arrondissements ou dans les matières qui leur sont confiées ».

Le 2^o de l'amendement est adopté à l'unanimité moins 2 abstentions.

L'ensemble de l'amendement de MM. Jérôme et consorts est adopté à l'unanimité moins 6 abstentions.

Art. 4octies et 4nonies (nouveaux).

(Artt. 18 et 19 du texte adopté par la Commission)

Les amendements de MM. Jérôme et consorts qui tendent à insérer un article 4octies et un article 4nonies (Doc. n^o 781/11-I), sont adoptés à l'unanimité.

Art. 4decies (nouveau).

(Art. 20 du texte adopté par la Commission)

Un amendement de MM. Jérôme et consorts (Doc. n^o 781/11-I) tend à insérer dans la loi provinciale un article 139bis prévoyant que le gouverneur peut déléguer à un ou plusieurs commissaires d'arrondissement, pour tout ou partie de territoire de la province, l'exercice de certaines compétences ou missions qui lui sont attribuées par la loi ou le règlement.

Une discussion s'engage sur le choix du mot «déléguer».

Plusieurs membres estiment qu'il n'est pas approprié et qu'il vaut mieux le remplacer par le mot «confier» («opdragen» en néerlandais), car le gouverneur ne peut pas déléguer ses compétences au commissaire d'arrondissement.

La commission marque son accord sur cette modification, et décide en outre de remplacer *in fine* les mots «le règlement» par les mots «les règlements d'administration générale».

L'amendement ainsi modifié est adopté à l'unanimité moins 2 abstentions.

Art. 5.

(Art. 21 du texte adopté par la Commission)

Cet article prévoit que les textes des lois qui sont modifiées implicitement par la présente loi peuvent être mis en concordance avec celle-ci par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, ces arrêtés devant être ratifiés par les Chambres.

M. De Beul propose, par un amendement présenté en séance, de supprimer le second alinéa, qui prévoit la ratification, parce que les arrêtés peuvent contenir des dispositions fautives.

Le Ministre souligne qu'il y va de la compétence expresse du législateur. Il lui paraît normal de maintenir cette obligation de ratification.

Le premier alinéa est adopté à l'unanimité.

L'amendement de M. De Beul visant à supprimer le deuxième alinéa est toutefois adopté à l'unanimité.

Art. 6.

(Art. 22 du texte adopté par la Commission)

Cet article dispose que la loi entre en vigueur le 1^{er} janvier de l'année qui suit celle au cours de laquelle elle aura été publiée au *Moniteur belge*.

Quelques membres font observer que, cette disposition étant ainsi formulée, il serait possible que la loi soit publiée par exemple le 30 décembre et entre en vigueur le 1^{er} janvier suivant.

treedt. Er moet toch een zekere tijdsspanne verlopen tussen de bekendmaking en de inwerkingtreding.

Een lid stelt voor te bepalen dat de wet in werking treedt zes maanden na de bekendmaking ervan.

De Minister meent eveneens dat er een voldoende tijdsspanne tussen de bekendmaking en de inwerkingtreding moet bestaan.

De Regering stelt derhalve een amendement (*Stuk* nr. 781/11-II) voor waarbij wordt bepaald dat de wet in werking treedt op de eerste dag van de tweede maand volgend op de maand waarin ze in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt zal worden.

De Minister wijst erop dat die tekst een minimumtermijn van zestig en een maximumtermijn van negentig dagen tussen de bekendmaking en de inwerkingtreding van de wet waarborgt.

Dit amendement wordt eenparig aangenomen.

Opschrift van het ontwerp

De Regering stelt voor (*Stuk* nr. 781/10-VII) het opschrift van het ontwerp aan te vullen met inachtneming van de aangenomen amendementen die het toepassingsgebied van de wet uitbreiden.

De heer Breyne stelt bij wijze van subamendement voor de tekst van het opschrift als volgt te vereenvoudigen: « Wetsontwerp tot wijziging van sommige bepalingen van de provinciewet ».

Dit subamendement op het amendement van de Regering wordt eenparig aangenomen.

∴

Het gehele ontwerp zoals het hierna voorkomt wordt aangenomen met 11 stemmen en 7 onthoudingen.

Dit verslag werd eenparig aangenomen.

De Rapporteur,
E. VANKEIRSBILCK.

De Voorzitter,
J.-B. DELHAYE.

Or, un certain délai est nécessaire entre la publication et l'entrée en vigueur de la loi.

Un membre propose de prévoir que la loi entre en vigueur six mois après sa publication.

Le Ministre estime également que le délai qui sépare la publication de la loi de son entrée en vigueur doit être suffisant.

Le Gouvernement dépose donc un amendement (*Doc.* n° 781/11-II) que la loi entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*.

Le Ministre explique que ce texte assure un délai minimum de 60 jours et maximum de 90 jours entre la publication et l'entrée en vigueur de la loi.

Cet amendement est adopté à l'unanimité.

Intitulé du projet

Le Gouvernement propose (*Doc.* n° 781/10-VII) de compléter le titre du projet en fonction des amendements qui ont été adoptés et qui étendent son champ d'application.

Par un sous-amendement, M. Breyne propose de simplifier le texte en prévoyant l'intitulé suivant: « Projet de loi modifiant certaines dispositions de la loi provinciale ».

Ce sous-amendement à l'amendement du Gouvernement est adopté à l'unanimité.

∴

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il figure ci-après, est adopté par 11 voix et 7 abstentions.

Le présent rapport est approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
E. VANKEIRSBILCK.

Le Président,
J.-B. DELHAYE.

TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

(Nieuw opschrift)
Wetsontwerp tot wijziging van sommige
bepalingen van de provinciewet

Artikel 1 (vroeger art. 4bis/1, § 2).

Artikel 4, tweede lid, van de provinciewet wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Zij worden benoemd en afgezet door de Koning, de griffiers worden benoemd, geschorst en afgezet door de provincieraad onder de door de Koning vastgestelde voorwaarden ».

Art. 2 (vroeger art. 4bis/2).

Artikel 65, tweede lid, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Hij benoemt, schorst en ontslaat alle agenten van het provinciaal bestuur, met uitzondering van deze waarvoor hij de benoeming, schorsing en ontslag toekent aan de deputatie.

Tegen het ontslag en de schorsing voor een periode van 3 maanden of meer, kunnen de betrokkenen een beroep instellen bij de toezichthoudende overheid of de Provincieraad, naargelang zij benoemd werden door de Raad of door de bestendige deputatie ».

Art. 3 (vroeger art. 4bis/1, § 3).

In artikel 69, eerste lid, 1°, van dezelfde wet, tussen de woorden « de wedden » en de woorden « van de leden der bestendige deputatie » worden de woorden « van de griffier en » ingevoegd.

Art. 4 (vroeger art. 4bis/1, § 4).

In artikel 70, eerste lid, van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht:

a) het 2° wordt opgeheven;

b) het 3° wordt vervangen door wat volgt:

« 3° De wedden en de kantoorkosten van de rijkspersoneelsleden van het provinciaal gouvernement ».

Art. 5 (vroeger art. 1).

In artikel 104 van dezelfde wet worden het eerste tot en met het vijfde lid vervangen door wat volgt:

« De bestendige deputatie wordt voorgezeten door de gouverneur; ingeval van verhindering wijst de bestendige deputatie een van haar leden aan om het voorzitterschap waar te nemen. De voorzitter is stemgerechtigd.

» In afwijking van wat voorafgaat wordt de gouverneur van de provincie Brabant ingeval van verhindering vervangen door de vice-gouverneur. Is deze laatste eveneens belet, dan is het bepaalde in het vorige lid van toepassing.

» De bestendige deputatie legt haar reglement van orde en inwendige dienst ter goedkeuring aan de provincieraad voor.

» Met het oog op de voorbereiding van haar beraadslagingen en besluiten verdeelt de bestendige deputatie onder haar leden de aangelegenheden die tot haar bevoegdheid behoren. Zij stelt de raad in kennis van die verdeling.

» De bestendige deputatie kan beraadslagen en beslissen als de meerderheid van haar leden aanwezig is. Indien de bestendige deputatie in enige aangelegenheid niet in voldoende aantal is om te beraadslagen en te beslissen, kunnen één of twee provincieraadsleden worden toegevoegd om dat getal te bereiken.

TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

(Nouvel intitulé)
Projet de loi modifiant certaines
dispositions de la loi provinciale

Article 1^{er} (ancien art. 4bis/1, § 2).

L'article 4, deuxième alinéa, de la loi provinciale est remplacé par la disposition suivante:

« Ils sont nommés et révoqués par le Roi; les greffiers sont nommés, suspendus et révoqués par le Conseil provincial dans les conditions déterminées par le Roi ».

Art. 2 (ancien art. 4bis/2).

L'article 65, deuxième alinéa, de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« Il nomme, suspend et révoque tous les agents de l'administration provinciale à l'exception de ceux dont il attribue la nomination, la suspension et la révocation à la députatation.

Contre la révocation et la suspension de 3 mois ou plus, un recours est ouvert aux intéressés auprès de l'autorité de tutelle ou auprès du Conseil provincial selon qu'ils ont été nommés par le Conseil ou par la députatation permanente ».

Art. 3 (ancien art. 4bis/1, § 3).

Dans l'article 69, premier alinéa, 1°, de la même loi, les mots « du greffier et » sont insérés entre les mots « Les traitements » et les mots « des membres de la députatation ».

Art. 4 (ancien art. 4bis/1, § 4).

Dans l'article 70, premier alinéa, de la même loi, sont apportées les modifications suivantes:

a) le 2° est abrogé;

b) le 3° est remplacé par le texte suivant:

« 3° Les traitements et les frais de bureau des agents de l'Etat du gouvernement provincial ».

Art. 5 (ancien art. 1^{er}).

Dans l'article 104 de la même loi, les alinéas 1 à 5 sont remplacés par ce qui suit:

« La députatation est présidée par le gouverneur; en cas d'empêchement, la députatation nomme un de ses membres pour la présider. Le président a voix délibérative.

» Par dérogation à ce qui précède, le gouverneur de la province de Brabant est suppléé en cas d'empêchement par le vice-gouverneur. Si ce dernier est également empêché, les dispositions de l'alinéa précédent sont d'application.

» La députatation permanente soumet à l'approbation du Conseil son règlement d'ordre et de service intérieur.

» En vue de la préparation de ses délibérations, la députatation permanente répartit entre ses membres les matières qui sont de sa compétence. Elle communique cette répartition au Conseil.

» La députatation permanente peut délibérer lorsque la majorité de ses membres est présente. Si dans une matière quelconque la députatation permanente n'est pas en nombre suffisant pour délibérer, il peut être assumé un ou deux conseillers provinciaux pour compléter ce nombre.

» Elke beslissing wordt genomen bij volstreekte meerderheid van de aanwezige leden. Wanneer de bestendige deputatie een rechtsprekende taak uitoefent, is de stem van de voorzitter beslissend bij staking van stemmen; in de andere aangelegenheden is het voorstel verworpen. »

Art. 6 (vroeger art. 1bis).

In dezelfde wet wordt een als volgt luidend artikel 104bis (nieuw) ingevoegd :

« Art. 104bis. — In alle gevallen waarin de bestendige deputatie een rechtsprekende taak uitoefent :

» 1° geschiedt de behandeling schriftelijk, behoudens de bevoegdheid van de bestendige deputatie om partijen op te roepen en te horen;

» 2° voert de bestendige deputatie rechtstreeks briefwisseling met de aan haar rechtsmacht onderworpen overheden en besturen; zij is gerechtigd omtrent de zaken waarover zij zich uit te spreken heeft, door die overheden en besturen alle bescheiden en inlichtingen te doen overleggen;

» 3° geschiedt de behandeling op tegenspraak; partijen en hun advocaten zijn gerechtigd ter griffie van de provincie inzage te nemen van het dossier en een memorie in te dienen;

» 4° beveelt de bestendige deputatie, indien er aanleiding is tot getuigenverhoor, dat dit wordt afgenomen hetzij op haar terechtzitting, hetzij door diegene van haar leden die zij daartoe aanstelt, zulks overeenkomstig artikel 25, tweede tot vijfde lid, van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State;

» 5° is de terechtzitting openbaar, tenzij zulks gevaar mocht opleveren voor de orde of de zeden; in dat geval wordt dit door de bestendige deputatie bij gemotiveerde beslissing verklaard;

» 6° wordt ter terechtzitting door een lid van de bestendige deputatie een uiteenzetting van de zaak gegeven, waarna partijen en hun advocaten hun mondelinge opmerkingen naar voren kunnen brengen;

» 7° wordt iedere tussen- of eindbeslissing met redenen omkleed en wordt ze uitgesproken in openbare terechtzitting; die beslissing vermeldt de naam van de verslaggever en van de aanwezige leden.

» Behoudens in de gevallen bepaald in de Titels V en VI van de gemeentekieswet en in de artikelen 18, 21 en 22 van de wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, bepaalt de Koning de termijnen voor het instellen van beroep bij de bestendige deputatie. Die termijnen belopen ten minste zestig dagen.

» De Koning regelt de procedure. »

Art. 7 (vroeger art. 1ter).

Artikel 105, § 4, van de dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 8 (vroeger art. 2).

In artikel 106 van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° tussen het tweede en het derde lid worden de hiernavolgende leden ingevoegd :

« De bestendige deputatie draagt zorg voor het voorafgaande onderzoek van de zaken van provinciaal belang die aan de Raad of aan haarzelf worden onderworpen.

» Zij voert haar eigen en de door de Raad genomen beslissingen uit; zij kan een van haar leden daarmee belasten. Zij kan eveneens een of meer van haar leden belasten met het onderzoek van een zaak. »

» Toute résolution est prise à la majorité absolue des membres présents. En cas de partage des voix, lorsque la députation permanente exerce une mission juridictionnelle, la voix du président est prépondérante; dans les autres matières, la proposition est rejetée. »

Art. 6 (ancien art. 1^{er}bis).

Un article 104bis (nouveau) rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 104bis. — Dans tous les cas où la députation permanente exerce une mission juridictionnelle :

» 1° l'instruction a lieu par écrit, sauf le pouvoir de la députation permanente de convoquer et d'entendre les parties;

» 2° la députation permanente correspond directement avec les autorités et administrations soumises à sa juridiction; elle a le droit de se faire communiquer par ces autorités et administrations tous documents et renseignements relatifs aux affaires sur lesquelles elle est appelée à statuer;

» 3° l'instruction est contradictoire; les parties et leurs avocats ont le droit de prendre connaissance au greffe provincial du dossier de l'affaire et de déposer un mémoire;

» 4° s'il y a lieu à enquête, la députation permanente ordonne qu'il y soit procédé soit à son audience, soit par celui de ses membres qu'elle aura commis, et ce conformément à l'article 25, alinéas 2 à 5, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

» 5° l'audience est publique, à moins que cette publicité ne soit dangereuse pour l'ordre ou les mœurs; dans ce cas, la députation permanente le déclare par décision motivée;

» 6° un exposé de l'affaire est fait à l'audience par un membre de la députation permanente, après quoi les parties et leurs avocats peuvent présenter des observations orales;

» 7° toute décision interlocutoire ou définitive est motivée et prononcée en audience publique; elle mentionne le nom du rapporteur ainsi que ceux des membres présents.

» Sauf dans les cas prévus aux Titres V et VI de la loi électorale communale et aux articles 18, 21 et 22 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, le Roi fixe les délais de recours à la députation permanente. Ces délais doivent être de soixante jours au moins.

» Le Roi règle la procédure. »

Art. 7 (ancien art. 1^{er}ter).

L'article 105, § 4, de la même loi est abrogé.

Art. 8 (ancien art. 2).

Dans l'article 106 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° entre les deuxième et troisième alinéas sont insérés les alinéas suivants :

« La députation permanente veille à l'instruction préalable des affaires d'intérêt provincial qui sont soumises au Conseil ou à la députation permanente elle-même.

» Elle exécute ses propres délibérations ainsi que celles prises par le Conseil; elle peut en charger un de ses membres. Elle peut également charger un ou plusieurs de ses membres de l'instruction d'une affaire. »

2° in het derde lid worden de woorden « de rechtsgedingen worden gevoerd overeenkomstig artikel 124 » weggelaten.

3° het derde lid wordt aangevuld als volgt :

« De rechtsgedingen van de provincie als eiser of als verdediger worden gevoerd namens de bestendige deputatie, ten verzoek van haar voorzitter » ;

4° het vierde lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Voor het onderzoek van de zaken kan de bestendige deputatie een beroep doen op de medewerking van de ambtenaren van de bureaus van de provincie ».

5° het vijfde tot en met het zevende lid worden opgeheven.

Art. 9 (vroeger art. 4bis/1, § 5).

Artikel 120, vijfde lid, van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 10 (vroeger art. 3).

Artikel 122 van de dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 122. — De gouverneur zorgt voor het onderzoek van alle zaken, andere dan die bedoeld bij artikel 106.

Art. 11 (vroeger art. 4).

Artikel 124 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 124. — De gouverneur is belast in de provincie met de tenuitvoerlegging van de wetten, van de decreten en van de besluiten van algemeen bestuur, alsmede van de besluiten van de executieven van de gemeenschappen en de gewesten tenzij de wet, het decreet, de Koning of de executieven er anders over beschikken.

» Hij is de vertegenwoordiger van de Staat in de provincie. Als dusdanig zit hij een interministeriële commissie voor die gelast is de coördinatie en het overleg te bevorderen tussen de besturen en de openbare inrichtingen en instellingen van de Staat die in de provincie gevestigd zijn en ervoor bevoegd zijn, met uitsluiting van de diensten die afhangen van de departementen van Justitie en van Landsverdediging. De Koning regelt de samenstelling en de werking van die Commissie.

» Op verzoek van de Executieve van een Gemeenschap of een Gewest wordt de werking van de interministeriële commissie uitgebreid tot de diensten van die executieve in de provincie.

» De modaliteiten van deze uitbreiding worden bepaald bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit na advies van de betrokken gewest- en gemeenschapsexecutieven. »

Art. 12 (vroeger art. 4bis/1, § 1).

In artikel 126 van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De gouverneur heeft de leiding en het toezicht over de werkzaamheden van het rijkspersoneel bij het provinciaal gouvernement. De griffier leidt de werkzaamheden van het personeel van het provinciaal bestuur onder het gezag van de gouverneur » ;

2° het derde lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De Koning benoemt de rijksambtenaren van niveau I van het provinciaal gouvernement op voordracht van de gouverneur die hierbij rekening houdt met het statuut van het rijkspersoneel. De rijksambtenaren van niveaus II, III en IV worden benoemd door de gouverneur ».

2° au troisième alinéa, les mots « les actions sont exercées conformément à l'article 124 » sont supprimés.

3° le troisième alinéa est complété comme suit :

« Les actions de la province en demandant ou en défendant sont exercées au nom de la députation, poursuites et diligences de son président » ;

4° le quatrième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Aux fins d'instruction des affaires, la députation permanente peut requérir le concours des employés des bureaux de la province ».

5° les alinéas 5 à 7 sont abrogés.

Art. 9 (ancien art. 4bis/1, § 5).

L'article 120, cinquième alinéa, de la même loi, est abrogé.

Art. 10 (ancien art. 3).

L'article 122 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 122. — Le gouverneur veille à l'instruction de toutes les affaires autres que celles visées à l'article 106.

Art. 11 (ancien art. 4).

L'article 124 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 124. — Le gouverneur est chargé, dans la province, de l'exécution des lois, des décrets et des arrêtés d'administration générale ainsi que des arrêtés des exécutifs des communautés et des régions, à moins que la loi, le décret, le Roi ou les exécutifs en décident autrement.

» Il est le représentant de l'Etat dans la province. A ce titre, il préside une commission interministérielle chargée de promouvoir la coordination et la concertation entre les administrations, les établissements et organismes publics de l'Etat établis dans la province et compétents pour celle-ci, à l'exclusion des services dépendant des départements de la Justice et de la Défense nationale. Le Roi règle la composition et le fonctionnement de cette commission.

» A la demande de l'exécutif d'une communauté ou d'une région, les travaux de la commission interministérielle sont élargis aux services de cet exécutif dans la province.

» Les modalités de cet élargissement sont définies par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, après avis des exécutifs communautaires et régionaux concernés. »

Art. 12 (ancien art. 4bis/1, § 1).

A l'article 126 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° le deuxième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Le gouverneur dirige et surveille les travaux des agents de l'Etat des gouvernements provinciaux. Le greffier dirige les travaux des agents de l'administration provinciale sous l'autorité du gouverneur » ;

2° le troisième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Le Roi nomme les agents de l'Etat du niveau I du gouvernement provincial sur présentation du gouverneur, qui tient compte du statut des agents de l'Etat. Les agents de l'Etat des niveaux II, III et IV sont nommés par le gouverneur ».

3° het vierde lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De Koning regelt de overheveling van het personeel van het provinciaal gouvernement naar het personeel van de provincie benoemd overeenkomstig artikel 65, tweede lid, van de provinciewet ».

4° het vijfde lid wordt opgeheven.

Art. 13 (vroeger art. 4ter).

Artikel 132 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Er is voor één of meer administratieve arrondissementen een commissaris van de Regering, die de titel voert van arrondissementscommissaris ».

Art. 14 (vroeger art. 4quater).

In artikel 133 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « en van de bestendige deputatie, inzonderheid belast met het toezicht over het bestuur van de in het vorige artikel bepaalde gemeenten », alsmede de woorden « alsook met de uitvoering van de besluiten van de provincieraad of de bestendige deputatie » weggelaten.

2° in het eerste lid worden de woorden « in hun arrondissement of arrondissementen » ingevoegd tussen de woorden « De arrondissementscommissarissen zijn » en de woorden « onder leiding van de gouverneur ».

3° in het tweede lid worden de woorden « in de gemeenten die onder hun gezag staan » weggelaten.

Art. 15 (vroeger art. 4quinquies).

Artikel 134 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 16 (vroeger art. 4sexies).

In artikel 135 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° na de woorden « burgerlijke stand » worden de woorden « en van de bevolkingsregisters » toegevoegd;

2° de woorden « en geven aan de bestendige deputatie kennis van de onregelmatigheden of onnauwkeurigheden die zij erin aantreffen » worden weggelaten.

Art. 17 (vroeger art. 4septies).

In artikel 136 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste en het tweede lid worden opgeheven;

2° het derde lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Zij doen aan de gouverneur onmiddellijk verslag over elke buitengewone gebeurtenis die zich voordoet in hun arrondissement of arrondissementen of in verband met de hun toevertrouwde aangelegenheden ».

Art. 18 (vroeger art. 4octies).

Artikel 137 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 19 (vroeger art. 4nonies).

Artikel 138 van dezelfde wet wordt opgeheven.

3° le quatrième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Le Roi règle le transfert du personnel du gouvernement provincial au cadre du personnel de la province nommé conformément à l'article 65, deuxième alinéa, de la loi provinciale ».

4° le cinquième alinéa est abrogé.

Art. 13 (ancien art. 4ter).

L'article 132 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Il y a pour un ou plusieurs arrondissements administratifs un commissaire du gouvernement portant le titre de commissaire d'arrondissement ».

Art. 14 (ancien art. 4quater).

Dans l'article 133 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° au premier alinéa, les mots « et de la députation du conseil provincial, de surveiller l'administration des communes désignées à l'article précédent et » ainsi que les mots « et à l'exécution des résolutions prises par le conseil provincial ou la députation » sont supprimés.

2° au premier alinéa, les mots « dans leur ou leurs arrondissement(s) » sont insérés entre les mots « et de veiller » et les mots « au maintien des lois ».

3° au deuxième alinéa, les mots « dans les communes placées sous leur juridiction » sont supprimés.

Art. 15 (ancien art. 4quinquies).

L'article 134 de la même loi est abrogé.

Art. 16 (ancien art. 4sexies).

A l'article 135 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° après les mots « état civil », sont ajoutés les mots « et de la population »;

2° les mots « et donnent connaissance à la députation du conseil des irrégularités ou inexactitudes qu'ils y découvrent » sont supprimés.

Art. 17 (ancien art. 4septies).

A l'article 136 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° les premier et deuxième alinéas sont abrogés;

2° le troisième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Ils font immédiatement rapport au gouverneur sur tout événement extraordinaire qui arrive dans leur ou leurs arrondissement(s) ou dans les matières qui leur sont confiées ».

Art. 18 (ancien art. 4octies).

L'article 137 de la même loi est abrogé.

Art. 19 (ancien art. 4nonies).

L'article 138 de la même loi est abrogé.

Art. 20 (vroeger art. 4^{decies}).

In dezelfde wet wordt een artikel 139^{bis} ingevoegd, luidend als volgt :

« De gouverneur kan de uitoefening van bepaalde bevoegdheden of opdrachten, die hem bij wet of verordening van algemeen bestuur zijn toegekend, voor het gehele grondgebied van de provincie of voor een gedeelte daarvan, opdragen aan een of meer arrondissementscommissarissen ».

Art. 21 (vroeger art. 5).

De Koning kan bij in Ministerraad overlegde besluiten de teksten van de wetten welke impliciet door deze wet zijn gewijzigd hiermede in overeenstemming brengen.

Art. 22 (vroeger art. 6).

Deze wet treedt in werking de eerste dag van de tweede maand volgend op die gedurende welke ze in het *Belgisch Staatsblad* zal bekendgemaakt worden.

Art. 20 (ancien art. 4^{decies}).

Dans la même loi, il est inséré un article 139^{bis}, rédigé comme suit :

« Le gouverneur peut confier à un ou plusieurs commissaires d'arrondissement, pour tout ou partie du territoire de la province, l'exercice de certaines compétences ou missions qui lui sont attribuées par la loi ou les règlements d'administration générale ».

Art. 21 (ancien art. 5).

Le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, mettre les textes des lois qui sont implicitement modifiées par la présente loi en concordance avec celle-ci.

Art. 22 (ancien art. 6).

La présente loi entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*.

BIJLAGE I

ANNEXE I

PROVINCIEPERSONEEL

PERSONNEL DES PROVINCES

Aantal personeelsleden op 30 juni 1983

Effectifs au 30 juin 1983

	Rijkspersoneel — <i>Agents de l'Etat</i>	Provincie- personeel (totaal) ⁽¹⁾ — <i>Personnel des provinces (total) ⁽¹⁾</i>	waarvan : eigenlijke provinciale diensten — <i>dont : administrations provinciales proprement dites</i>	
Antwerpen	163	1 857	232	Anvers.
Brabant... ..	163	4 867	783	Brabant.
West-Vlaanderen... ..	139	453	137	Flandre occidentale.
Oost-Vlaanderen... ..	129	1 555	226	Flandre orientale.
Henegouwen	172	5 333	811	Hainaut.
Luik	164	6 580	716	Liège.
Limburg	113	1 651	342	Limbourg.
Luxemburg	83	881	196	Luxembourg.
Namen	104	1 444	338	Namur.
	1 230	24 621	3 781	

⁽¹⁾ Onderwijs, domeinen,... inbegrepen; omvat alle personeelsleden van wie de wedde voorkomt op de begroting van de provincie (definitieven en niet-definitieven).

⁽¹⁾ Enseignement, domaines,... inclus; comprend tous les membres du personnel dont le traitement figure au budget de la province (tant les agents nommés à titre définitif que les agents non définitifs).

BIJLAGE II

Tot de bevoegdheid van de provinciegouverneur
behorende aangelegenheden

Aanneming van werken, leveringen en diensten.
 Adjunct-commissarissen van politie.
 Adviserende Raad voor de immigratie.
 Agglomeraties en federaties van gemeenten.
 Anglikaanse eredienst.
 Arbeidsbescherming.
 Apotheken.
 Architecten.
 Arrondissementscommissarissen.
 Artsen.
 Begraafplaatsen en lijkbezorging.
 Belastingen.
 Benoemen - schorsen - ontslaan.
 Beroep tegen de beslissingen van de bestendige deputatie tot aan zich trekken van zaken.
 Beroep tegen de besluiten van de provincieraad of de bestendige deputatie.
 Bescherming van grondwater.
 Bescherming van oppervlaktewateren tegen verontreiniging.
 Besmettelijke ziekten.
 Bevelschriften.
 Bevoegdheden van de Koning.
 Bevolking.
 Bezoldigingsregelingen en weddeschalen.
 Bijwonen van de beraadslagingen van de provincieraad.
 Boswachters.
 Brandweerdiensten.
 Brevetten.
 Briefwisseling.
 Buitengewone gebeurtenis in arrondissementen.
 Burgerlijke stand.
 Buurtwegen.
 Centra voor observatie, oriëntering en behandeling van gehandicapten.
 Civiele bescherming.
 Cumulatie van ambten (secretaris-ontvanger).
 Deconcentratie van vernietigingsbevoegdheid van de Koning.
 Derdenbeslag, verzet, cessie, overdracht.
 Diensten voor overledenen.
 Dienstreizen (provinciepersoneel).
 Directieraden Provinciale Gouvernementsen.
 Douane en Accijnzen.
 Economische Expansie.
 Eedafleggingen.
 Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten.
 Gemeenschappelijke merken.
 Gemeentebedrijven.
 Gemeentegrenzen.
 Gemeentelijke comptabiliteit.
 Gemeentelijke plannen.
 Gemeenteontvangers.
 Gemeentepersoneel.
 Gemeenteraadslid.
 Gemeentesecretarissen.
 Gemengd Comité en provinciale commissies voor de in oorlogstijd dringende noodzakelijke werken.
 Geneeskunde.
 Gewapende macht - Samenscholingen, oproer, gewelddadig verzet.
 Gewestelijke ontvangers.
 Gewestelijke ontvangers voor de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.
 Gezondheidspolitie.
 Giftige afval.
 Graverijen en aanhorigheden.
 Grenspalen.
 Herstelling van kerkelijke gebouwen.
 Herstel van schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen.
 Hinderlijke inrichtingen.
 Homologatie van getuigschriften en diploma's betreffende het lager en hoger secundair onderwijs.
 Huisvuil.
 Hulpkerken.
 Inzage nemen van beraadslagingen van de gemeenteraad.
 Ioniserende stralingen.
 Investerings van openbaar nut - rijkstoelagen.
 Islamitische Gemeenschap.
 Israëlitische Eredienst.
 Jacht: jachtverloven, jachtvergunningen.
 Kader van gemeentepersoneel, werving en bevordering.
 Kamers voor ambachten en neringen.
 Kamperen.
 Kapellen en aanhorigheden.
 Kasopneming (- van provinciale kas en openbare kassen).

ANNEXE II

Compétences résultant des attributions
du gouverneur de la province

Acquisitions, aliénations de gré à gré, transactions, partages.
 Actions en justice.
 Agglomérations et fédérations de communes.
 Agriculture (lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux).
 Aliénés.
 Allocations d'études pour l'enseignement secondaire.
 Aménagement du territoire et urbanisme.
 Animaux marins invertébrés.
 Appareils à vapeur.
 Architectes.
 Armes et munitions.
 Assistance aux délibérations du conseil provincial.
 Associations de communes.
 Assurance obligatoire pour soins médicaux.
 Bornes frontalières.
 Bourses d'études.
 Brevets.
 Cadre du personnel communal: recrutement et promotion.
 Camping.
 Capacité notariale.
 Catastrophes.
 Centres d'observation, d'orientation et de traitement pour handicapés.
 Centres publics d'aide sociale (C.P.A.S.).
 Chambres d'agriculture.
 Chambres des métiers et négoce.
 Chapelles et dépendances.
 Chasse: permis de port d'armes de chasse, licences de chasse.
 Chemins vicinaux.
 Comité mixte et commissions provinciales pour les travaux urgents et nécessaires en temps de guerre.
 Comité provincial pour la promotion du travail.
 Commerce de viande.
 Commissaires d'arrondissement.
 Commissaires de police adjoints.
 Commissaires de police et adjoints.
 Commissions provinciales de la Commission royale consultative de Toponymie.
 Communauté islamique.
 Compétence d'annulation.
 Compétences du Roi.
 Comptabilité communale.
 Comptabilité provinciale.
 Comptables (de la province).
 Concessions de plages.
 Conflits sociaux dans le secteur gaz-électricité.
 Conseil consultatif de l'immigration.
 Conseil provincial.
 Conseiller communal.
 Conseils de direction des gouvernements provinciaux.
 Convention entre communes.
 Correspondance.
 Cour des comptes.
 Cours d'eau non navigables.
 Courses, entraînements et essais de véhicules automoteurs.
 Culte anglican.
 Culte israélite.
 Culte protestant.
 Cumul de fonctions (secrétaire-receveur).
 Déchets toxiques.
 Déconcentration de la compétence d'annulation du Roi.
 Délimitation des communes.
 Demandes de permis de lotir.
 Dénomination des voies et places publiques.
 Déplacements de service (personnel provincial).
 Direction des bureaux.
 Dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles.
 Dons et legs.
 Douanes et accises.
 Droits constatés.
 Droits sur l'inspection des viandes.
 Echevins.
 Eglises cathédrales, palais épiscopaux et séminaires.
 Elections.
 Elevage d'oiseaux.
 Emeutes, attroupements, menace contre la paix publique, événements imprévus.
 Emprunts (commune).
 Enseignement.
 Envoi d'un commissaire spécial.
 Epuration des eaux.
 Etablissements incommodes.

Kathedrale kerken, bisschoppelijke paleizen en seminaries.
 Kerkfabrieken.
 Krankzinnigen.
 Landbouw - bestrijden van voor planten en plantaardige produkten schadelijke organismen.
 Landbouwkamers.
 Legalisatie van de handtekening van burgemeester en schepenen.
 Leiding van de burelen.
 Leningen (gemeente-).
 Lijkenverbranding.
 Luchtvervuiling.
 Meetkundige Schatters.
 Mijnen.
 Militie.
 Mond- en klauwzeer.
 Monumenten en Landschapszorg.
 Namen van openbare wegen en pleinen.
 Notariële bevoegdheid.
 Onbevaarbare waterlopen.
 Ondergrondse uitgravingen.
 Onderwijs.
 Ongewervelde zeedieren.
 Onteigening te algemenen nutte.
 Ontpofbare en voor deflagratie vatbare stoffen.
 Opeising.
 Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn.
 Openbare Orde.
 Oproer, samenscholing, verstoring van de openbare rust, onvoorziene gebeurtenissen.
 Organisatie van de Middenstand.
 Organisatie van de planning en economische decentralisatie - gewestelijke economische raden.
 Overeenkomsten tussen gemeenten.
 Paspoorten en verlenen van (reis)visa.
 Polders.
 Politiecommissarissen en adjuncten.
 Politie over het wegverkeer.
 Politieverordeningen.
 Protestantse eredienst.
 Provinciaal Comité voor de bevordering van de Arbeid.
 Provinciale belastingen.
 Provinciaal Comité van de Koninklijke Commissie van Advies voor Plaatsnaamgeving.
 Provinciale Comptabiliteit.
 Provinciale reglementen.
 Provinciegriffier.
 Provinciepersoneel.
 Provincieraad.
 Rampspoedige gebeurtenissen.
 Rechtsgedingen.
 Register voor de strafgevangenen.
 Reiskosten.
 Rekenhof.
 Rekenplichtige ambtenaren (van de provincie).
 Rijkswacht.
 Ruilverkaveling van landeigendommen.
 Ruimtelijke Ordening en Stedebouw.
 Schade aan private goederen veroorzaakt door natuurrampen.
 Schenkingen en legaten.
 Schepenen.
 Schorsingsmaatregelen.
 Sociale geschillen in de Gas- en Elektriciteitssector.
 Speciaal Onderstandsfonds.
 Springstoffen.
 Steenkoolvestigingen.
 Stoomtoestellen.
 Strafinrichtingen.
 Strandconcessies.
 Streekplannen.
 Studiebeurzen.
 Studietoelagen voor secundair onderwijs.
 Taalwet.
 Toerisme en Hotelwezen.
 Uitvoering van wetten en besluiten.
 Vastgestelde rechten.
 Veldwachters, hoofdveldwachters en brigadechefs.
 Verantwoording van betaling (provincie).
 Vereniging van gemeenten.
 Verkavelingsvergunningaanvragen.
 Verkiezingen.
 Verkopen, openbare ruilingen, vestiging van hypotheek.
 Vernietigingsbevoegdheid.
 Verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging.
 Vervoer.
 Verwervingen, onderhandse vervreemdingen, dadingen, verdelingen.
 Vleeshandel.

Etablissements pénitentiaires.
 Etat civil.
 Etrangers.
 Evénements extraordinaires dans les arrondissements.
 Excavations souterraines.
 Exécution des lois et arrêtés.
 Expansion économique.
 Explosifs.
 Expropriation pour cause d'utilité publique.
 Fabriques d'église.
 Fièvre aphteuse.
 Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés.
 Fonds spécial d'assistance.
 Force armée - rassemblements tumultueux, sédition, opposition avec voie de fait.
 Fourniture d'eau.
 Frais de déplacement.
 Funérailles et sépultures.
 Gardes champêtres, gardes champêtres en chef et chefs de brigade.
 Gardes forestiers.
 Gardes (particuliers).
 Gendarmerie.
 Géomètres-experts.
 Greffier provincial.
 Homologation de certificats et diplômes des enseignements secondaires inférieur et supérieur.
 Impositions communales.
 Impositions provinciales.
 Impôts.
 Incinération.
 Instruction préalable.
 Investissements d'intérêt public : subventions de l'Etat.
 Justification de paiement (province).
 Légalisation de la signature des bourgmestre et échevins.
 Loi linguistique.
 Maladies contagieuses.
 Mandats (Annulations des mandats de la province).
 Marchés publics de travaux, de fournitures et de services.
 Marques collectives.
 Matières explosives et susceptibles de déflagration.
 Médecine.
 Médecins (Liste des médecins).
 Mesures de suspension.
 Milice.
 Mines.
 Minières et dépendances.
 Monuments et sites.
 Nomination - suspension - révocation.
 Offices pour les défunts.
 Ordonnance de police.
 Ordre public.
 Ordures ménagères.
 Organisations des classes moyennes.
 Organisation de la planification et de la décentralisation économique - conseils économiques régionaux.
 Passeports et délivrance de visas (de voyage).
 Personnel communal.
 Personnel provincial.
 Pharmacies.
 Plans communaux.
 Polders.
 Police de la circulation routière.
 Police sanitaire.
 Pollution atmosphérique.
 Population.
 Présentation de candidats conseillers à la Cour d'appel.
 Prestations de serment.
 Prise de connaissance des délibérations du conseil communal.
 Protection civile.
 Protection des eaux de surface contre la pollution.
 Protection des eaux souterraines.
 Protection du travail.
 Radiations ionisantes.
 Receveurs communaux.
 Receveurs régionaux.
 Receveurs régionaux pour les centres publics d'aide sociale.
 Recours contre les décisions de la députation permanente visant à se réserver le droit de statuer en certaines matières.
 Recours contre les décisions du conseil provincial ou de la députation permanente.
 Régies communales.
 Registre des maisons d'arrêt.
 Règlements provinciaux.
 Remembrement de biens ruraux.
 Réparation des dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles.
 Réparation des édifices du culte.
 Réquisition.

Vleeskeuringsrechten.
 Vogelkwekerij.
 Voorafgaand onderzoek.
 Voordracht kandidaten van raadsheer in Hof van beroep.
 Vreemdelingen.
 Wachters (bijzondere).
 Wapens en munitie.
 Wateringen.
 Watervoorziening.
 Waterzuivering.
 Wedstrijden, test- en oefenritten met motorvoertuigen.
 Woeste gronden.
 Zenden van een bijzondere commissaris.
 Zittingen van de bestendige deputatie.

Saisie-arrêt, opposition, cession, transfert.
 Séances de la députation permanente.
 Secrétaires communaux.
 Services d'incendie.
 Sites charbonniers.
 Statuts pécuniaires et échelles de traitement.
 Succursales (églises).
 Terrains incultes.
 Tourisme et hôtellerie.
 Transports.
 Ventes, échanges, constitutions d'hypothèques.
 Vérification de caisse (caisse provinciale et caisses publiques).
 Wateringues.

BIJLAGE III

Advies verstrekt door de afdeling Administratie van de Raad van State, VI^e kamer, op verzoek van de Minister van Binnenlandse Zaken gedaan op 25 juli 1983, met toepassing van artikel 9 van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State

Bij brief van 25 juli 1983 verzoekt de Minister van Binnenlandse Zaken, met toepassing van artikel 9 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, Afdeling Administratie, om advies over diverse problemen waarvan de Minister bevestigt dat zij geen verband houden met een geschilpunt betreffende de weerslag van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, op de bevoegdheden van de provinciegouverneur.

I. — Na enkele bepalingen van de provinciewet en van de wetten van 8 en 9 augustus 1980 in herinnering gebracht te hebben, stelt de Minister van Binnenlandse Zaken volgende vragen:

« Kan men, gelet op voornoemde wettelijke bepalingen, staande houden dat: » a) de provinciegouverneur regeringscommissaris blijft bij de provincieraad;

» b) de provinciegouverneur, op grond van zijn tweevoudig ambt, de vertegenwoordiger blijft van de centrale staat in de provincie;

» c) de gewestelijk en communautaire autoriteiten binnen de perken van hun bevoegdheid, de provinciegouverneur met bepaalde opdrachten kunnen belasten en hem daartoe richtlijnen kunnen verstrekken. »

Alhoewel tijdens de parlementaire voorbereiding van de wetten van 8 en 9 augustus 1980 de hervorming van de provinciale instellingen herhaaldelijk ter sprake is gekomen hebben die wetten slechts invloed gehad op de provincie als instelling voor zover de regels met betrekking tot de vaststelling van de bevoegdheden van de gemeenschappen en de gewesten de medewerking impliceerden, met name van de provinciegouverneur, voor de uitvoering van de decreten en reglementen die met het oog op de uitoefening van die bevoegdheden zullen worden uitgevaardigd.

Artikel 94 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, dat voorkomt onder titel V « slotbepalingen », luidt immers als volgt:

« Onverminderd het bepaalde in artikel 83, § 2 en 3, blijven de overheden die door de wetten en verordeningen met bevoegdheden belast zijn die onder de gemeenschappen en de gewesten ressorteren, die bevoegdheden uitoefenen volgens de procedures door de bestaande regels bepaald, zolang hun raden en hun executieven de regels niet hebben gewijzigd op opheffen ».

Anderzijds bepaalt artikel 46 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wat volgt:

« De handelingen van de overheden van de provincies, de gemeenten, de agglomeraties en andere bestuursoverheden mogen niet in strijd zijn met de decreten en de reglementen van de gemeenschappen of de gewesten, welke die overheden met de uitvoering daarvan kunnen belasten.

« De Koning brengt de wetten in overeenstemming met deze bepaling ».

Bovendien veronderstelt de wet van 8 augustus 1980 dat de rol van de gouverneur in de uitoefening van het toezicht op de provincies, de gemeenten en de agglomeraties en federaties van gemeenten behouden blijft, zolang die niet op grond van artikel 94 van die wet gewijzigd of opgeheven is. Artikel 7 van die wet luidt immers als volgt:

« Tot de bevoegdheid van de gewesten behoren de organisatie van de procedures, alsook de uitoefening van het administratief toezicht op de provincies, de gemeenten en de agglomeratie en federaties van gemeenten:

» a) wat betreft het gewoon administratief toezicht, dat elke vorm van toezicht omvat ingesteld door de gemeentewet, de provinciewet of de wet van 26 juli 1971; wat betreft inzonderheid de begrotingen, de jaarrekeningen, de personeelsformaties;

» b) voor de andere handelingen, met uitzondering van die welke betrekking hebben op de aangelegenheden waarvoor de nationale overheid of de gemeenschapsoverheid bevoegd is en waarvoor bij de wet of het decreet een specifiek toezicht is georganiseerd ».

Wat kan men uit die bepalingen afleiden?

1^o De provinciegouverneur, die krachtens artikel 124 van de provinciewet belast is met « de uitvoering van de wetten en van de besluiten van algemeen bestuur in de provincie », kan eveneens, met toepassing van artikel 46 van de wet van 9 augustus 1980, belast worden met de uitvoering van de decreten en de reglementen van de gemeenschappen en de gewesten, indien die decreten en reglementen daarin voorzien.

2^o Met toepassing van artikel 94 van de wet van 8 augustus 1980 blijft de gouverneur de in de wetten en verordeningen bedoelde bevoegdheden met betrekking tot de aangelegenheden die onder de gemeenschappen en de gewesten ressorteren, verder uitoefenen zolang die bevoegdheden door de raden of de executieven van die gemeenschappen of die gewesten niet gewijzigd of opgeheven zijn.

ANNEXE III

Avis de la section d'administration du Conseil d'Etat, VI^e chambre, sur demande formulée le 25 juillet 1983 par le Ministre de l'Intérieur, en application de l'article 9 des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973

Par lettre du 25 juillet 1983, le Ministre de l'Intérieur demande, en application de l'article 9 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'avis de la section d'administration sur diverses questions ayant trait à l'incidence de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 et de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980, sur les compétences du Gouverneur de province, questions dont le Ministre affirme le caractère non litigieux.

I. — Après avoir rappelé certaines dispositions de la loi provinciale et des lois des 8 et 9 août 1980, le Ministre de l'Intérieur pose les questions suivantes:

« Compte tenu de ces dispositions légales, est-on fondé à soutenir que:

» a) le gouverneur de province reste le commissaire du gouvernement près le conseil provincial;

» b) le gouverneur de province en vertu de sa dualité fonctionnelle, reste le représentant de l'Etat central dans la province;

» c) les autorités des régions et des communautés, dans la sphère de leurs compétences peuvent charger le gouverneur de province de certaines missions et leur adresser, à cette fin, des instructions. »

Quoique lors des travaux préparatoires des lois des 8 et 9 août 1980, il ait été, à diverses reprises, fait allusion à une réforme du régime provincial, ces lois n'ont eu d'incidence sur celui-ci que dans la mesure où les règles fixant les compétences des communautés et des régions rendaient nécessaire l'intervention notamment du gouverneur de province pour l'exécution des décrets et règlements qui seront pris pour l'exercice de ces compétences.

En effet, la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 dispose en son article 94 qui figure sous le titre V « Dispositions finales »:

« Sans préjudice des dispositions de l'article 83, § 2 et 3, les autorités chargées d'attributions par les lois et règlements dans les matières relevant de la compétence des communautés et des régions, continuent d'exercer ces attributions selon les procédures fixées par les règles existantes, tant que celles-ci n'auront pas été modifiées ou abrogées par leurs conseils ou leurs exécutifs ».

La loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980 dispose de son côté, dans son article 46:

« Les actes des autorités des provinces, des communes, des agglomérations et des autres autorités administratives ne peuvent être contraires aux décrets et aux règlements des communautés et des régions, qui peuvent charger ces autorités de leur exécution.

« Le Roi met les lois en concordance avec la présente disposition ».

La loi du 8 août 1980 suppose, de plus, maintenue, aussi longtemps qu'elle ne sera pas modifiée ou supprimée en vertu de son article 94, l'intervention du gouverneur dans l'exercice du pouvoir de tutelle sur les provinces, les communes, les agglomérations et fédérations de communes. Elles disposent, en effet, dans son article 7:

« Sont de la compétence des régions, l'organisation des procédures, ainsi que l'exercice de la tutelle administrative sur les provinces, les communes et les agglomérations et fédérations de communes:

» a) en ce qui concerne la tutelle administrative ordinaire, qui comprend toute forme de tutelle instituée par la loi communale, la loi provinciale ou la loi du 26 juillet 1971; en ce qui concerne notamment les budgets, les comptes annuels, les cadres du personnel;

» b) pour les autres actes, à l'exception de ceux qui sont relatifs aux matières relevant de la compétence du pouvoir national ou de la communauté et pour lesquels la loi ou le décret a organisé une tutelle spécifique ».

Que peut-on conclure de ces dispositions?

1^o Le gouverneur de province, qui en vertu de l'article 124 de la loi provinciale est chargé « de l'exécution des lois et arrêtés d'administration générale dans la province », peut également être chargé, en application de l'article 46 de la loi du 9 août 1980 de l'exécution des décrets et règlements des communautés et des régions, si ces décrets et règlements le prévoient.

2^o Le gouverneur continuera, en application de l'article 94 de la loi du 8 août 1980, à exercer les attributions prévues par les lois et règlements, dans les matières relevant de la compétence des communautés et des régions, aussi longtemps que ces attributions n'auront pas été modifiées ou abrogées par les conseils ou les exécutifs de ces communautés ou de ces régions.

Zo zal de gouverneur, met name in verband met de uitoefening van het in artikel 7 van de wet van 8 augustus 1980 bedoelde toezicht op de handelingen van de overheden van de provincies, de gemeenten en de agglomeraties en federaties van gemeenten, verder de bevoegdheden blijven uitoefenen die hem krachtens de gemeentewet, de provinciewet of de wet van 28 juli 1971 zijn toegekend.

3^o De rechtstoestand van de gouverneur is fundamenteel niet gewijzigd; in voornoemde aangelegenheden zal hij gewoon niet meer optreden als orgaan van de Centrale Staat, maar wel als een overheid die door een gemeenschap of een gewest met bepaalde opdrachten belast is; derhalve kan hij van deze laatste ook richtlijnen ontvangen.

Het antwoord op de eerste drie vragen luidt dus bevestigend.

II. — De Minister stelt een vierde vraag in de volgende bewoordingen :

« Kan men, gelet op de bovenvermelde bepalingen van de provinciewet en van de wetten tot hervorming der instellingen van 8 en 9 augustus 1980, evenals op hun interpretatie ingeval de drie bovenstaande vragen bevestigend worden beantwoord, staande houden dat de provinciegouverneur kan te maken hebben met tegenstrijdige richtlijnen die uitgaan van de Staat enerzijds, van het gewest of van de gemeenschap anderzijds, zonder dat de wettigheid van één van beide richtlijnen werd vernietigd ? »

» Mocht zulks inderdaad het geval zijn, zou de gouverneur zich dan moeten schikken naar de richtlijnen van het gewest of van de gemeenschap, en niet naar die van de Centrale Regering ? »

Theoretisch gezien moet men stellen dat er geen tegenstrijdige richtlijnen kunnen uitgaan van de Staat, van een gemeenschap of van een gewest. Er zijn geen verschillende instanties die bevoegd zijn voor eenzelfde gebied op grond van dezelfde tekst ⁽¹⁾. De gewesten en de gemeenschappen hebben bepaalde bevoegdheden gekregen, zodat de bevoegdheid van de Staat automatisch uitgesloten is.

Op het praktische vlak moet daarentegen worden toegegeven dat de overdracht van bevoegdheden van de Staat aan de gemeenschappen en de gewesten tot interpretatiemoelijkheden kan leiden, met name tijdens de eerste jaren waarin de wet van 8 augustus 1980 wordt toegepast.

Wanneer er een moeilijkheid betreffende de bevoegdheid van de Staat, een gemeenschap of een gewest rijst, kan alleen de rechter, tenzij de wetgever ingrijpt, een oplossing aan de gestelde vraag geven, in casu het Arbitragehof of, in hun eigen bevoegdheidssfeer, de rechtbanken van de rechterlijke orde met toepassing van artikel 197 van de Grondwet, of de Raad van State met toepassing van artikel 14 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

De vraag van de Minister kan bijgevolg als volgt worden gepreciseerd : in afwachting van een uitspraak van de rechter, welke gedragsregel moet aan de gouverneurs worden aangeraden wanneer zij te maken hebben met tegenstrijdige richtlijnen ?

Dat is een kiese vraag, te meer daar men, zoals hieronder uiteengezet, traditioneel ervan uitgaat dat de provinciegouverneur een besluit moet uitvoeren, ook al bevindt hij het onwettig, en dat hij bijgevolg de richtlijnen die hij van een hogere overheid overeenkomstig dat besluit heeft ontvangen, moet volgen.

Hebben de wetten van 1980 tot hervorming der instellingen tot gevolg gehad dat die traditionele opvatting aan het wankelen is gebracht ?

De parlementaire voorbereiding van de wetten van 8 en 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen levert geen element dat tot de oplossing van het vraagstuk kan leiden. Die hervorming der instellingen wordt echter beheerst door twee regels die in onderhavig geval wel belang hebben :

1^o De regel van de autonomie van de gemeenschappen en de gewesten. Die autonomie heeft vooral het toezichtmechanisme overhoop gegooit : het toezicht wordt voortaan uitsluitend en volledig onafhankelijk door de gewesten uitoefend.

Voor de uitoefening van het toezicht ⁽²⁾, zoals in alle materies die uitsluitend tot de bevoegdheid van de gemeenschappen en van de gewesten behoren, is het bijgevolg van deze laatste dat de gouverneur krachtens artikel 94 van de bijzondere wet voortaan de richtlijnen ontvangt. Omgekeerd zijn de gemeenschappen en de gewesten niet bevoegd om de ambtenaren van het centrale gezag te doen meer werken aan de uitvoering van hun beslissingen, tenzij de medewerking van die ambtenaren wegens omstandigheden onontbeerlijk lijkt voor de uitoefening van de hier bedoelde bevoegdheden en bijgevolg een wettelijke grond vindt in artikel 10 van de bijzondere wet ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Het is mogelijk dat de centrale instanties, de gewestelijke of de gemeenschapsinstanties op grond van verschillende wetten of verordeningen bevoegd zijn om over eenzelfde toestand te oordelen. Dat geval behoort niet tot de mogelijkheden die door het onderhavig verzoek om advies aan de Raad van State zijn voorgelegd : het gaat niet om een kwestie van de bevoegdheidsverdeling, maar wel om de wijze waarop elke overheid de uitoefening van haar eigen bevoegdheid regelt.

⁽²⁾ En eventueel voor de uitvoering van de decreten en de besluiten betreffende de organisatie van de toezichtprocedures in het kader en binnen de perken van artikel 7 van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen.

⁽³⁾ De afdeling wetgeving van de Raad van State heeft zulks in verschillende adviezen aangestipt, en met name in het advies L.14.941/2/V.P. Tapie en M. Hanotiau : « La jurisprudence du Conseil d'Etat » in « Les compétences régionales et communautaires, Faculté de droit de Namur 1983 », blz. 19.

Notamment, en ce qui concerne l'exercice de la tutelle sur les actes des autorités des provinces, des communes, des agglomérations et fédérations de communes, tutelle prévue par l'article 7 de la loi du 8 août 1980, le gouverneur continue à exercer les compétences qui sont les siennes en vertu de la loi communale, de la loi provinciale et de la loi du 26 juillet 1971.

3^o Le gouverneur ne voit nullement sa situation juridique modifiée fondamentalement; il va simplement dans les matières précitées agir, non plus comme organe de l'Etat central, mais comme chargé de certaines missions par une communauté ou une région; par conséquent, il pourra recevoir de celles-ci des instructions.

La réponse aux trois premières questions posées est donc affirmative.

II. — Le Ministre pose une quatrième question dans les termes suivants :

« Dans l'hypothèse d'une réponse affirmative aux trois questions ci-dessus, est-il permis de soutenir compte tenu des dispositions précitées de la loi provinciale et des lois de réformes institutionnelles des 8 et 9 août 1980, ainsi que de leur interprétation, que le gouverneur de province est susceptible de se trouver en présence d'instructions contradictoires émanées de l'Etat, d'une part, de la région ou de la communauté, d'autre part, sans que la légalité de l'une ou de l'autre de ces instructions ait été infirmée. »

» Si pareille hypothèse pouvait trouver à se vérifier, le gouverneur devrait-il se conformer aux instructions de la région ou de la communauté, plutôt qu'à celles du gouvernement central ? »

Sur le plan théorique, il faut admettre qu'il ne pourrait y avoir d'instructions contradictoires émanant de l'Etat, d'une communauté ou d'une région. Il n'y a pas plusieurs pouvoirs compétents pour un même domaine en application du même texte ⁽¹⁾. Les régions et les communautés se sont vu octroyer certaines compétences, ce qui exclut d'office le maintien de la compétence de l'Etat.

Sur le plan pratique, il faut, par contre, reconnaître que les transferts de compétences de l'Etat aux communautés et aux régions peuvent soulever des difficultés d'interprétation, notamment pendant les premières années d'application de la loi du 8 août 1980.

Quand une difficulté concernant la compétence de l'Etat, de la communauté ou de la région se pose, sous réserve de l'intervention du législateur, seul le juge pourra donner une solution à la question posée, que ce soit la Cour d'arbitrage ou, dans la sphère de leurs compétences, les tribunaux de l'ordre judiciaire en application de l'article 107 de la Constitution ou le Conseil d'Etat en application de l'article 14 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat.

La question posée par le Ministre peut dès lors être précisée de la manière suivante : en attendant l'intervention du juge, quelle règle de conduite faut-il conseiller aux gouverneurs de suivre lorsque ceux-ci sont en présence d'instructions contradictoires ?

Cette question est d'autant plus délicate que l'on tient traditionnellement, comme indiqué ci-après, que le gouverneur de province doit exécuter un arrêté, même s'il l'estime illégal et, partant, appliquer les instructions reçues de l'autorité supérieure en conformité avec cet arrêté.

Les lois de réformes institutionnelles de 1980 ont-elles eu pour effet d'ébranler cette opinion traditionnelle ?

Les travaux préparatoires des lois de réformes institutionnelles des 8 et 9 août 1980 ne fournissent aucun élément de nature à résoudre la question posée. Il est cependant deux règles qui gouvernent la réforme institutionnelle dont il s'agit et qui ont, en l'espèce leur importance :

1^o La règle de l'autonomie des communautés et des régions. Cette autonomie a bouleversé plus particulièrement le mécanisme de la tutelle : celle-ci est désormais exercée exclusivement et en toute indépendance par les régions.

Dès lors, pour l'exercice de la tutelle ⁽²⁾ comme dans toutes les matières réservées à la compétence des communautés et des régions, c'est de celles-ci qu'en vertu de l'article 94 de la loi spéciale, le gouverneur reçoit désormais des instructions. Inversement la communauté ou la région n'a pas le pouvoir de faire collaborer les agents du pouvoir central à l'exécution de ses décisions, sauf si le recours à ces agents apparaît, en raison des circonstances, comme indispensable à l'exercice de sa compétence et trouve ainsi un fondement dans l'article 10 de la loi spéciale ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Il est possible qu'en raison de législation ou réglementation différentes, le pouvoir central, le pouvoir régional ou communautaire soient compétents pour apprécier une même situation. Cette question ne rentre pas dans les hypothèses soumises au Conseil d'Etat par la présente demande d'avis : il ne s'agit pas d'une question de répartition de compétence mais bien de la régularité par chaque autorité de l'exercice de sa propre compétence.

⁽²⁾ Et éventuellement pour l'exécution des décrets et arrêtés relatifs à l'organisation des procédures de tutelle pris dans le cadre et les limites de l'article 7 de la loi spéciale de réformes institutionnelles.

⁽³⁾ La section de législation du Conseil d'Etat l'a indiqué dans plusieurs avis notamment l'avis L.14.941/2/V.P. Tapie et M. Hanotiau : « La jurisprudence du Conseil d'Etat » in « Les compétences régionales et communautaires, Faculté de droit de Namur 1983, p. 19.

2° Er bestaat geen enkele hiërarchie tussen de organen en de normen. De gemeenschappen en de gewesten zijn in hun eigen bevoegdheidssfeer volkomen autonoom. Geen enkele tekst bevestigt de voorrang van het centrale gezag op de gemeenschappen en de gewesten; de Staat blijft bevoegd voor de residuele materies ⁽¹⁾.

∴

Men zou kunnen beweren dat de gouverneur alleen gevolg moet geven aan de bevelen van de enige overheid die bevoegd is om ze hem te geven.

Dat standpunt stuit evenwel op een doorslaggevend bezwaar: het gaat ervan uit dat de gouverneur bevoegd is om te oordelen over de wettigheid van de bevelen die hij ontvangt. Artikel 107 van de Grondwet in echter formeel: het staat alleen de rechtbanken toe de toepassing te weigeren van onwettige besluiten en verordeningen; bovendien blijkt uit de besprekingen van het Nationaal Congres dat een voorstel van de heer Van Meenen in dat verband niet werd aanvaard. Deze stelde met name voor om ook de provinciale en gemeentelijke autoriteiten bevoegdheid te verlenen om de toepassing van onwettige besluiten of verordeningen te weigeren ⁽²⁾; zoals Thonissen ⁽³⁾ onderstreept, moet daaruit worden geconcludeerd dat het recht om de toepassing te weigeren aan die overheidsinstanties niet werd toegekend.

Als regeringscommissaris is de gouverneur eerst en vooral een rechtstreekse ambtenaar van de centrale overheid. Hij wordt door die overheid benoemd en ontslagen en zijn belangrijkste bevoegdheden zijn die welke hij als gemachtigde van de Staat in de provincie uitoefent.

Zijn andere bevoegdheden, met name die welke hem krachtens de voormelde wetten van 8 en 9 augustus 1980 zijn toebedeeld, oefent hij slechts uit krachtens een « functionele ontubbeling » wegens zijn bevoorrechte positie in de provincie. Die bevoegdheden zijn belangrijk maar bijkomstig ten opzichte van die welke hij als regeringscommissaris uitoefent; hij heeft ze niet ontvangen als gevolg van een benoeming die van hem een ambtenaar van de gemeenschap of van het gewest zou maken.

Uit hetgeen voorafgaat kan men derhalve afleiden dat de gouverneur als ambtenaar van de centrale overheid in de provincie, die onder het rechtstreeks gezag van die overheid staat en erdoor benoemd en ontslagen wordt, in principe aan die overheid gehoorzaamheid is verschuldigd.

∴

Voor één aangelegenheid echter kan die regeling betwijfeld worden. Het betreft het gewone toezicht bedoeld bij artikel 108, tweede lid, 6°, en het derde lid, van de Grondwet. Krachtens die grondwettelijke bepalingen:

- is enerzijds de wetgever bevoegd om de « toezichthoudende » overheden aan te wijzen,
- kan de wetgever anderzijds bij een met een bijzondere meerderheid aangenomen wet, als bedoeld bij artikel 1, laatste lid, van de Grondwet, de bevoegdheid om de organisatie en de uitoefening van het toezicht op de provincies en gemeenten te regelen, aan de gemeenschaps- of gewestraden toevertrouwen.

Met toepassing van die grondwettelijke bepalingen heeft de wetgever in artikel 7 van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen de respectieve bevoegdheden van de Staat, de gemeenschappen en de gewesten met betrekking tot het toezicht vastgesteld. Sedert de inwerkingtreding van voornoemd artikel 7 van de bijzondere wet is het gewest voortaan het hoogste gezagsorgaan inzake bevoegdheden op het stuk van toezicht aan de centrale overheid is de uitoefening van het gewone toezicht en de bevoegdheid om de procedures ervan te organiseren volledig onttrokken.

Aangezien de provinciegouverneur met toepassing van artikel 94 bepaalde bevoegdheden in verband met de uitoefening van het gewone toezicht blijft behouden en hij uit dien hoofde een plaats inneemt in de hiërarchie van de « toezichthoudende overheden », kan men zich afvragen of het niet zo is dat hij, niettegenstaande zijn hoedanigheid van ambtenaar van de centrale overheid, inzake het gewone toezicht uitsluitend gehoorzaamheid verschuldigd is aan de onderrichtingen en richtlijnen van het gewest, d.i. het orgaan dat krachtens de Grondwet door de wet als « toezichthoudende overheid » is aangewezen.

In dat verband kan men immers stellen dat zijn organieke binding met de centrale overheid plaats moet ruimen voor de nieuwe hiërarchie van de door de bijzondere wet tot hervorming der instellingen in het leven geroepen toezichthoudende overheden.

Op dat gebied is de wil van de wetgever om de uitoefening en de organisatie van de procedures inzake gewoon toezicht bij de gewestelijke overheid te concentreren overigens zo duidelijk dat het gewest, hetwelk optreedt als een orgaan met meer dan louter gewestelijke bevoegdheden, voor de beoordeling van de wettigheid en de opportuniteit der handelingen van de ondergeschikte machten in de plaats treedt van het Rijk en zulks niet alleen ten aanzien van de wettigheid of van het gewestelijk belang doch ook ten aanzien van de wettigheid op nationaal vlak of van het algemeen belang.

⁽¹⁾ Ch. Huberlant: « quelques aspects juridiques des réformes institutionnelles » in *liber amicorum Frédéric Dumon*, 885-886.

⁽²⁾ Huytens, t. II, blz. 68, 69, 481 et 483.

⁽³⁾ « La Constitution belge annotée », nr. 500.

2° L'absence de hiërarchie des organes et des normes. L'autonomie des communautés et des régions est, dans la sphère de leurs attributions, totale. Aucun texte n'affirme la prééminence du pouvoir central sur les communautés et les régions, l'Etat restant compétent pour les matières résiduelles ⁽¹⁾.

∴

On pourrait soutenir que le gouverneur ne doit répondre qu'aux injonctions de la seule autorité compétente pour les lui donner.

Ce point de vue se heurte, toutefois, à une objection déterminante: il suppose que le gouverneur puisse s'ériger en juge de la légalité des injonctions qu'il reçoit. Or, l'article 107 de la Constitution dont le texte est formel ne permet qu'aux seules juridictions de refuser l'application des arrêtés et règlements illégaux; de plus, les discussions au congrès national montrent que n'a pas été retenue une proposition de M. Van Meenen qui préconisait d'étendre ce droit de refuser d'appliquer les arrêtés ou règlements entachés d'illégalité aux autorités provinciales et communales ⁽²⁾; de telle sorte que, comme le souligne Thonissen ⁽³⁾, on doit conclure que le droit de refus d'application n'a pas été accordé à ces autorités.

Le gouverneur, en sa qualité de commissaire du Gouvernement, est, d'abord et avant tout, l'agent direct du pouvoir central. Il est nommé et révoqué par lui et ses attributions essentielles sont celles qu'il exerce comme délégué de l'Etat dans la province.

Il n'exerce ses autres attributions, notamment celles qui lui sont échues en vertu des lois précitées des 8 et 9 août 1980, qu'en vertu d'un « dédoublement fonctionnel » en raison de sa position privilégiée dans la province. Ces attributions sont importantes, mais secondaires par rapport à celles qu'il exerce comme commissaire du Gouvernement; il n'en est pas investi par l'effet d'une nomination qui en ferait l'agent de la communauté ou de la région.

On peut, dès lors, déduire de ce qui précède, qu'agent du pouvoir central dans la province, placé sous l'autorité directe de ce pouvoir, nommé et révoqué par lui, c'est à ce pouvoir, en principe, que le gouverneur doit obéissance.

∴

Il est cependant une matière où cette solution peut être mise en doute. Il s'agit de la tutelle ordinaire prévue à l'article 108, alinéa 2, 6° et alinéa 3, de la Constitution. En vertu de ces dispositions constitutionnelles:

- d'une part, le législateur est habilité à désigner les « autorités de tutelle »,
- d'autre part, par une loi adoptée à la majorité spéciale, prévue à l'article 1^{er}, dernier alinéa, de la Constitution, le législateur peut confier le pouvoir de régler l'organisation et l'exercice de la tutelle sur les provinces et les communes aux conseils communautaires ou régionaux.

C'est en application de ces dispositions constitutionnelles que le législateur a, par l'article 7 de la loi spéciale de réformes institutionnelles, déterminé les compétences respectives de l'Etat, des communautés et des régions en matière de tutelle. Depuis l'entrée en vigueur de l'article 7 précité de ladite loi spéciale, l'autorité suprême dans ces matières de compétences tutélaires est désormais la région; le pouvoir central est entièrement dépossédé de l'exercice de la tutelle ordinaire et du pouvoir d'en organiser les procédures.

Comme le gouverneur de province continue à détenir, en application de l'article 94, certaines attributions relatives à l'exercice de la tutelle ordinaire et à ce titre, s'inscrit dans la hiërarchie des « autorités de tutelle », il est permis de se demander si, nonobstant sa qualité d'agent du pouvoir central, il ne doit, en matière de tutelle ordinaire, obéissance qu'aux instructions et injonctions de la région, organe désigné par la loi, en vertu de la Constitution, comme « autorité de tutelle ».

Dans cette matière, en effet, on peut considérer que son lien organique avec le pouvoir central s'efface devant la nouvelle hiërarchie des autorités tutélaires instaurées par la loi spéciale de réformes institutionnelles.

En ce domaine, du reste, la volonté du législateur de concentrer entre la main de l'autorité régionale l'exercice et l'organisation des procédures de la tutelle ordinaire est telle que la région, agissant au-delà d'une compétence purement régionale, est substituée à l'Etat dans l'appréciation de la légalité et de l'opportunité des actes des pouvoirs subordonnés, non seulement au regard de la légalité ou de l'intérêt régional mais aussi au regard de la légalité nationale ou de l'intérêt général.

⁽¹⁾ Ch. Huberlant: « quelques aspects juridiques des réformes institutionnelles » in *liber amicorum Frédéric Dumon*, p. 885-886.

⁽²⁾ Huytens, t. II, p. 68, 69, 481 et 483.

⁽³⁾ La Constitution belge annotée, n° 500.

Hieruit volgt dat aangenomen mag worden dat de gouverneur, die een plaats inneemt in de hiërarchie van de toezichthoudende overheden, aan de top waarvan het gewest staat hetwelk volledig autonoom bekleed werd met de bevoegdheid om de wettigheid en de opportuniteit van de handelingen van de ondergeschikte machten op volstrekt algemene wijze te beoordelen, slechts gehoorzaamheid verschuldigd is aan de richtlijnen die hij van het gewest in verband met de uitoefening van het gewone toezicht krijgt.

Dezelfde redenering geldt echter niet voor het specifieke toezicht. Dat specifieke toezicht, zoals het in artikel 7, eerste lid, *b*, van de bijzondere wet omschreven is, wordt immers niet, zoals het gewone toezicht, voorbehouden voor de gewestelijke overheid; de uitoefening ervan en de organisatie van de desbetreffende procedures wanneer dat specifiek toezicht door een wet of een decreet georganiseerd werd, ressorteert onder bevoegdheden die tussen de Centrale Staat, het gewest en de gemeenschap met inachtneming van de respectieve bevoegdheden van die instellingen verdeeld worden.

Indien de gouverneur van de Staat en van het gewest of van de gemeenschap tegenstrijdige richtlijnen krijgt in verband met de uitoefening van een specifiek toezicht en de organisatie van de desbetreffende procedures mag hij alleen gehoorzamen aan de richtlijnen die hem door het rijsorgaan waarvan hij ambtbaar is gegeven worden.

∴

Het verzoek om advies maakt geen gewag van twee ander hypothesen, die nochtans tot de mogelijkheden behoren:

- die van tegenstrijdige richtlijnen die enerzijds van een gewestinstantie en anderzijds van een gemeenschapsinstantie uitgaan;
- die van tegenstrijdige richtlijnen die uitgaan van overheidsinstanties die onder de Staat dan wel het gewest of de gemeenschap ressorteren.

Aangezien de eerste van die hypothesen niet van die aard is dat zij de Minister rechtstreeks aanbelangt en zij niet in het verzoek om advies is opgenomen, heeft de Raad van State ze niet onderzocht.

In de tweede hypothese kan men stellen dat de gouverneur zich, zoals hierboven gezegd werd, dient te houden aan de uitvoering der richtlijnen die hij van de centrale overheid krijgt, behalve indien de van het gewest uitgaande richtlijnen verband houden met de uitoefening van het gewone toezicht of met de organisatie van de desbetreffende procedures, aangezien hij in dat geval de voorkeur zal moeten geven aan de onderrichtingen die hij van het gewest gekregen heeft.

Advies gegeven op eenendertig januari 1900 vierentachtig, op verslag van de heer auditeur Rousseaux door de VIde Kamer van de Raad van State, samengesteld uit:

de HH.:

Remion, eerste voorzitter van de Raad van State;
Stryckmans, staatsraad;
Closset, staatsraad;

Mevr.:

Hondermarcq, toegevoegd griffier.
De toegevoegde Griffier,
M.-CL. HONDERMARCQ.

De Voorzitter,
F. REMION.

Il s'ensuit qu'on peut admettre que, placé dans cette hiérarchie des autorités tutélaires au sommet de laquelle se trouve la région, investie en toute autonomie du pouvoir d'apprécier les actes des pouvoirs subordonnés sous l'angle de leur légalité et de leur opportunité et cela d'une manière absolument générale, le gouverneur ne doit obéissance qu'aux instructions qu'il reçoit de la région concernant l'exercice de la tutelle ordinaire.

Le même raisonnement ne peut être tenu en matière de tutelle spécifique. En effet, cette tutelle spécifique telle qu'elle est définie à l'article 7, alinéa 1^{er}, *b*, de la loi spéciale, n'est pas réservée en propre, comme la tutelle ordinaire, au seul pouvoir régional; son exercice et l'organisation de ses procédures, lorsque cette tutelle spécifique a été organisée par une loi ou un décret, font l'objet de compétences réparties entre l'Etat central, la région et la communauté en fonction des attributions respectives de ces institutions.

Dès lors, s'il reçoit de l'Etat et de la région ou de la communauté des instructions contradictoires relatives à l'exercice et à l'organisation des procédures d'une tutelle spécifique, le gouverneur devra obéir aux seules instructions à lui données par l'organe de l'Etat dont il est l'agent.

∴

La demande d'avis ne cite pas deux autres hypothèses, pourtant susceptibles d'être rencontrées:

- celle d'instructions contradictoires émanant, d'une part, d'une autorité régionale et, d'autre part, d'une autorité communautaire;
- celle d'instructions contradictoires émanant à la fois d'autorités appartenant à l'Etat, à la région et à la communauté.

La première de ces hypothèses n'étant pas de nature à intéresser directement le Ministre et n'étant pas reprise dans la demande d'avis, le Conseil d'Etat ne l'a pas examinée.

Dans la seconde de ces hypothèses, on peut soutenir que le gouverneur doit s'en tenir, comme dit ci-dessus, à l'exécution des instructions qu'il reçoit de l'autorité centrale, sauf si les instructions reçues de la région ont trait à l'exercice de la tutelle ordinaire ou à l'organisation des procédures de celle-ci, car en ce cas, il devra donner la préférence aux instructions reçues de la région.

Avis donné le trente et un janvier 1900 quatre-vingt-quatre, sur rapport de M. l'auditeur Rousseaux, par la VI^e Chambre du Conseil d'Etat, composée de:

MM.:

Remion, premier président du Conseil d'Etat;
Stryckmans, conseiller d'Etat;
Closset, conseiller d'Etat;

Mme:

Hondermarcq, greffier assumé.
Le Greffier assumé,
M.-CL. HONDERMARCQ.

Le Président,
F. REMION.

BIJLAGE IV

WETTELIJKE BEVOEGDHEDEN
VAN DE ARRONDISSEMENTS-COMMISSARISSSEN.

PROVINCIEWET:

- 1) Artikelen 132 tot 139.
 - toezicht op het bestuur van de gemeenten met minder dan 5 000 inwoners;
 - specifiek toezicht op de plattelandspolitie met brigadechefs;
 - ten minste eens in het jaar inzage van de registers van de burgerlijke stand, (voor alle gemeenten);
 - verificatie van de gemeentekassen en inspectie van de gemeentestellingen;
 - jaarverslagen (2) aan de gouverneur, het ene in januari en het andere een maand voor de bijeenkomst van de Provincieraad, over de verbeteringen die in het arrondissement moeten worden ingevoerd;
 - zorg voor de handhaving van orde en rust, de veiligheid van de personen en de eigendommen - politieverordeningen;
 - opeising van de gewapende macht.

2) Wet van 5 juni 1934, artikel 1, tot wijziging van de artikelen 1 en 2 van de wet van 6 maart 1918 op de overtredingen van de door de gouverneurs en arrondissementscommissarissen genomen besluiten.

3) Besluit van de Regent van 10 februari 1945 op het algemeen reglement betreffende de gemeentelijke comptabiliteit, artikelen 19, 20, 21, 26, 33, 199, 200 en 204, toezicht op de boekhouding, begrotingen en rekeningen, met inbegrip van de O.C.M.W.'s, artikel 87, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de O.C.M.W.'s, verificatie van de kassen der gewestelijke ontvangers.

4) Gemeentewet, artikel 114 betreffende de gewestelijke ontvangers, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 29 juni 1976 — *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1976, advies van de arrondissementscommissaris voor de aanwijzing van de gewestelijke ontvangers en opdracht van de gewestelijke ontvangers uitgeoefend onder het gezag van de gouverneur of van de arrondissementscommissaris, artikel 129 en 129bis, advies bij benoeming van de veldwachters, 139bis, 140, 142, gemeentelijke comptabiliteit: begrotingen en rekeningen.

5) Veldwetboek. Wet van 7 oktober 1886, artikel 55bis: de arrondissementscommissaris ontvangt de driemaandelijkse verslagen van de brigadiers.

6) Wet van 14 juli 1975, *Belgisch Staatsblad* van 13 augustus 1975, ministerieel Comité van Binnenlandse Zaken d.d. 16 september 1975, 2de algemene inspectie — Eerste directie. Rationalisatie van het lager onderwijs. Wet van 24 maart 1950, artikel 1, tot wijziging van de wet van 1 juni 1850 op het middelbaar onderwijs, gecoördineerd bij besluit van de Regent van 31 december 1949. De arrondissementscommissaris zit van rechtswege de bestuursraad voor van de middelbare scholen die in de niet-ontvoogde gemeenten van zijn arrondissement gelegen zijn.

7) Besluitwet van 14 augustus 1933 genomen op grond van de volmachtenwet van 17 mei 1933. De Koning kan zijn bevoegdheden overdragen aan de gouverneurs en aan de arrondissementscommissarissen.

8) Koninklijk besluit van 1 februari 1938, artikel 5, opeising van staatsburgers in oorlogstijd. Wet van 12 mei 1927 — Ministerieel besluit van 28 juli 1950, (*Belgisch Staatsblad* van 29 juli 1950).

9) Wet van 19 augustus 1948 — Koninklijk besluit van 31 december 1960, artikel 5, opeising van personen voor de diensten voor ophaling van het huisvuil.

10) Koninklijk besluit van 5 mei 1919 — Koninklijk besluit van 15 januari 1925 en 25 februari 1925 — Koninklijk besluit van 14 mei 1934 en 20 september 1950, tenuitvoerlegging van opeisingen bij gevaar in de mijnen, groeven en graverijen.

11) Wet van 18 juni 1850, gewijzigd bij de wet van 28 december 1873, artikelen 21, 22 en 64 tot 72. Koninklijk besluit van 1 juni 1874 Vast Comité van Toezicht op de psychiatrische centra — De arrondissementscommissaris zit van rechtswege het inspectiecomité voor — Opdracht van het Comité — (Koninklijk besluit van 31 oktober 1874 — 16 december 1902 — 12 juli 1912 — 29 juli 1929 — 13 mei 1930 — 24 maart 1936, artikel 8).

12) Koninklijk besluit van 28 februari 1977 — Jachtvergunningen en -verloven — Uitreiking — weigering — beroep. Met het zegel gelijkgestelde taks. Algemeen reglement artikel 225/1 tot 225/7 — artikel 226 aanbrengen en vernietiging van zegels op de verloven en vergunningen.

13) Wet van 10 april 1841, artikel 31, tweede lid — Buurtwegen — Recht tot vaststelling van de overtredingen en misdrijven inzake buurtwegen.

14) Ministerieel Comité van 8 juli 1946, § 5 — vorderingen tot uitreiking van kosteloze vervoerbewijzen aan de rechthebbenden om de graven van militairen, slachtoffers van de oorlogen 1914-1918 en 1940-1945, te bezoeken.

15) Gecoördineerde dienstplichtwetten van 31 maart 1977 — controlebevoegdheid voor alle gemeenten van het arrondissement — bewaren en bijhouden van een « militieboek », toekenning van uitsel — verzending van reiskaartjes en drukwerk aan de gemeenten — preselectiedossiers, enz...

ANNEXE IV

ATTRIBUTIONS LEGALES
DES COMMISSAIRES D'ARRONDISSEMENT.

LOI PROVINCIALE:

- 1) Articles 132 à 139.
 - surveillance de l'administration des communes de moins de 5 000 habitants;
 - surveillance plus particulière de la police rurale avec chefs de brigade;
 - inspection au moins une fois l'an des registres de l'état civil (pour toutes les communes);
 - vérification des caisses communales et visites des établissements communaux;
 - rapports (2) annuels au gouverneur l'un au mois de janvier, l'autre avant la réunion du Conseil provincial sur les améliorations à apporter dans l'arrondissement;
 - veille au maintien de l'ordre et de la tranquillité, à la sûreté des personnes et des propriétés - arrêtés de police;
 - réquisition de la force armée.

2) Loi du 5 juin 1934, article 1^{er}, modifiant les articles 1 et 2 de la loi du 6 mars 1918 sur les infractions aux arrêtés pris par les gouverneurs et les commissaires d'arrondissement.

3) Arrêté du Régent du 10 février 1945 sur le règlement général sur la comptabilité communale, articles 19, 20, 21, 26, 33, 199, 200 et 204, surveillance de la comptabilité, budgets et comptes, y compris C.P.A.S., article 87, de la loi du 8 juillet 1976 organique des C.P.A.S., vérifications caisses des receveurs régionaux.

4) Loi communale, article 114, receveurs régionaux, modifié par l'article 2 de la loi du 29 juin 1976 — *Moniteur belge* du 30 juillet 1976, avis des commissaires d'arrondissement pour la désignation du receveur régional et mission des receveurs régionaux exercée sous l'autorité du Gouverneur ou du commissaire d'arrondissement, articles 129 et 129bis, avis lors de la nomination de garde champêtre, 139bis, 140, 142, comptabilité communale: budgets et comptes.

5) Code rural, loi du 7 octobre 1886, article 55bis, le commissaire d'arrondissement reçoit les rapports trimestriels des chefs de brigade.

6) Loi du 14 juillet 1975, — *Moniteur belge* du 13 août 1975, Comité ministériel de l'Intérieur du 16 septembre 1975, 2^e inspection générale — 1^{er} Direction. Rationalisation de l'enseignement primaire. Loi du 24 mars 1950, article 1^{er}, modifiant la loi du 1 juin 1850 sur l'enseignement moyen, coordonnée par l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949. Le commissaire d'arrondissement préside de droit le conseil scolaire des écoles moyennes situées dans les communes non émancipées de son arrondissement.

7) Arrêté-loi du 14 août 1933 pris sur base de la loi du 17 mai 1933 sur les pleins pouvoirs. Le Roi peut déléguer ses pouvoirs aux gouverneurs et aux commissaires d'arrondissement.

8) Arrêté royal du 1 février 1938, article 5, réquisitions civiles en temps de guerre. Loi du 12 mai 1927 — Arrêté ministériel du 28 juillet 1950 (*Moniteur belge* du 29 juillet 1950).

9) Loi du 19 août 1948 — Arrêté Royal du 31 décembre 1960, article 5, réquisitions de personnes pour prestations aux services des enlèvements des immondices.

10) Arrêté royal du 5 mai 1919 — Arrêté royal du 15 janvier 1925 et du 25 février 1925 — Arrêté royal du 14 mai 1934 et du 20 septembre 1950: exécution des réquisitions en cas de danger dans les mines, minières, carrières.

11) Loi du 18 juin 1850, modifiée par la loi du 28 décembre 1873, articles 21, 22 et 64 à 72 — Arrêté royal du 1 juin 1874 Comité permanent d'Inspection des asiles — Commissaire d'arrondissement et président de droit du Comité d'Inspection — Mission du Comité (Arrêté royal 31 octobre 1879 — 16 décembre 1902 — 12 juillet 1912 — 29 juillet 1929 — 13 mai 1930 — 24 mars 1936, article 8).

12) Arrêté royal 1977 — Permis de port d'armes de chasse — délivrance — refus — recours. Taxes ass. timbre. Règlement général articles 225/1 à 225/7 — Article 226 — apposition et annulation timbres adhésifs sur permis.

13) Loi du 10 avril 1841 article 31, alinéa 2. — Voirie vicinale — Droit de constater des contraventions et délits en matière de voirie vicinale.

14) Comité ministériel du 8 juillet 1946 § 5 — délivrance des réquisitoires de transports gratuits aux ayants-droit pour visite de tombes de militaires victimes des guerres de 1914-1918, 1940-1945.

15) Loi coordonnée 31 mars 1977 sur la milice — pouvoir de contrôle sur toutes les communes de l'arrondissement — conservation et mise à jour d'un « porte-feuille de milice », octroi des sursis — envoi coupons et imprimés aux communes — dossiers de présélection, etc...

16) Koninklijk besluit van 17 januari 1964 — Militievergoedingen, artikelen 45, 46 — Commissie voor militievergoedingen, de arrondissementscommissaris maakt er deel van uit — het secretariaat wordt door een ambtenaar van het arrondissementscommissariaat waargenomen.

17) Brief van de Minister aan de gouverneurs d.d. 18 december 1980, Gewetensbezwaarden.

18) a) Kieswetboek: Wet van 5 juli 1976, artikelen 15, 17 — artikelen 27, 28 (beroep bij hof van beroep), artikelen 91, 92, 93, 102 en 107.

b) Gemeentekieswet: artikelen 5, 8 en 70;

c) Ministeriële omzendbrief bij iedere verkiezing voor verificatie der staten van uitgaven van de voorzitters en leden van de kiesbureaus.

19) Hiernieuwing van de bevolkingsregisters — Omzendbrief van 19 maart 1981, hoofdstuk I, 1. Inspectie recht in verband met de registers nr. 173, verdeling van de voorraad identiteitskaarten, nr. 186, diefstal van identiteitskaarten, nr. 193 controle en semestriële verslag aan de Minister. Min. omzendbrief van 24 april 1974, 31 januari 1977, 3 maart 1980, 10 april 1980 (bewaring van de administratieve stukken, identiteitskaarten, stempels).

20) Verordening van 5 november 1964, artikel 12, op de uitreiking van internationale rijbewijzen. De geldigverklaring door de provinciegouverneur gebeurt in feite door de arrondissementscommissaris.

21) Jaarlijkse onderrichtingen van de Minister van Economische Zaken — Nationaal Instituut voor de Statistiek:

1ste afdeling: verificatie en overmaking van de gegevens betreffende het bouwbedrijf;

2de afdeling: toezicht op de land- en tuinbouwtellingen;

4de afdeling: verificatie en overmaking van de gegevens betreffende het verloop van de bevolking.

22) Ministerieel Comité van 26 januari 1973 — Ministerie van Binnenlandse Zaken — Algemene directie van de Civiele Bescherming, eerste algemene inspectie — Directie van de Algemene Rijkspolitie — Maandelijkse inwinning van inlichtingen voor alle gemeenten betreffende de verkeersongevallen — Verw. Onderrichtingen van de gouverneur d.d. 5 februari 1973, Derde afdeling, nr. P.C./J.H.

23) Ministerieel Comité van 28 april 1922 van de Minister van Binnenlandse Zaken — verificatie van de staat van het gemeentelijk archief.

16) Arrêté royal du 17 janvier 1964 — Indemnités de milice, articles 45, 46 — Commission d'indemnités de milice: le commissaire d'arrondissement est membre — secrétariat assuré par un fonctionnaire du commissaire d'arrondissement.

17) Dépêche de M. le Ministre aux gouverneurs le 18 décembre 1980, Objecteurs de conscience.

18) a) Code électoral du 5 juillet 1976, articles 15, 17 — articles 27, 28 (recours cour d'appel), articles 91, 92, 93, 102 et 107;

b) Loi électorale communale: articles 5, 8 et 70;

c) Circulaire ministérielle à chaque élection pour vérification des états de frais des présidents et membres des bureaux.

19) Renouvellement des registres de population — circ. du 19 mars 1981. chapitre I, 1. Droit d'inspection des registres n° 173 répartition du stock des cartes d'identité n° 186, vol de cartes d'identité, n° 193 contrôle et rapport semestriel à M. le Ministre. Circ. minis. du 24 avril 1974, 31 janvier 1977, 3 mars 1980, 10 avril 1980 (conservation des documents administratifs, cartes d'identité, timbre sec).

20) Règlement du 5 novembre 1964, article 12, sur la délivrance des permis internationaux de conduire. Validation par le gouverneur de province; en fait par le commissaire d'arrondissement.

21) Instructions annuelles du Ministère des Affaires Economiques — Institut national de Statistique:

1^{re} section: vérification et transmission des données relatives à la construction;

2^e section: surveillance des recensements agricole et horticole;

4^e section: vérification et transmission des données relatives au mouvement de la population.

22) Comité ministériel du 26 janvier 1973 — Ministère de l'Intérieur — Direction générale de la Protection Civile, 1^{re} Inspection générale — Direction de la Police générale du Royaume — Collecte mensuelle des informations pour toutes les communes concernant les accidents de circulation — Réf. Inst. de M. le gouverneur du 5 février 1973 — 3^e Div. n° P.C./J.H.

23) Comité ministériel du 28 avril 1922 du Ministre de l'Intérieur — vérification de l'état des archives communales.